道政李見曾京在昨民澤江

續予華最惠國地位

將圍繞三方

面開展

●上海多國紡織工業展覽會

●第四屆國際通訊設備和計算機展覽會

展覽會期間酒店提供上海合資實施

最低房價42美元十10%/標準房。

電話: 2551133 電報

酒店步行到展覽場地僅需5分種

6月12日~6月17日

6月26日~7月1日

●國際汽車工業展覽會

7月2日—7月7日

当國計民生的公 治理的價格體 是,把握總量

美商支持

建議

新

美商在海南承包成片投資建開

聞

北京歡迎平壤申請加入

人聯合國

行政局通過公僕加薪百分之十

区的最

李瑞環在京會見

中山市小

元化工質結合

麻產品類花用

PTC器件作發

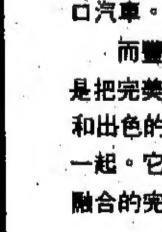
蛇藥片,獨具

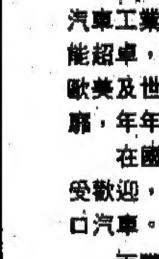
對人畜無害、

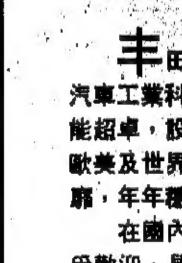
來人來電洽談

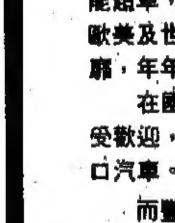
廠長;蘇九偉 廠址;廣東中山

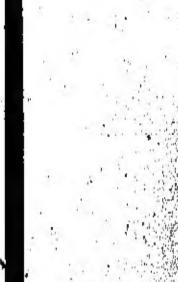












對美禁 出這有 人今天在這裡就此發表了 一關係。中美關係是建 整數方都嚴格遵守這 整數方都嚴格遵守這 些原則,以有利於兩 些原則,以有利於兩 些原則,以有利於兩 些原則,以有利於兩 止去獲得關於防衛器進出口公司將被 90 90 八口電】中國政府今 止某些高 助香港乃至亞 盧格支持布 大對美國總統布什宣布決定向國會 技術產品輸 切爾續 國最惠國待 李鵬等中國領導一十八日電》日本3 人提反對 區繁樂

春

首

八日龍】中國道教 在道教全真派發祥【中新社文登二 文化國際研討會日道教 國際研討會日本

促進外向型經濟的發展,國務為理順汕頭特區的管理體制

汕頭特區 總面積三

為別三周的學術訪問的。中國科學院副院著:實主進行了親切友好的交談。國語倫比亞大學教授李政道和他的夫人秦國語倫比亞大學教授李政道和他的夫人秦國王進行了親切友好的交談。

江澤

民會目

反對派領袖稱,一件的話,布什稱於八日電】美國參 上的違例行為。 美聯社華盛頓 上的違例行為。 美 參 議 院 兩 黨 議

**加延長最惠國** 反對布什給

李

地址:中國上海陝西南路5-7號 電傳:33532 SYTS CN

香港聯絡處:港灣道6-8號瑞安中心2408室 電話(852)8619333

第二: 2550211 2550611

商旅理想居處

貸銀亞 浦

大連飯店失

傳

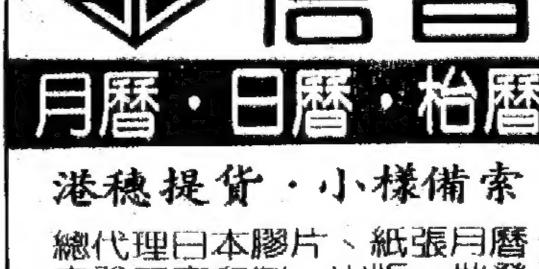
港客遇難



自設工廠印製、出版、批發

電話: 342 9428,341 4310 傳漢:797 8395 電話:661445轉1153

廣州聯絡處:沿江西路梁華大酒店1153房 合資廠:華昌彩印包裝有限公司



代運全國 各 觀塘巧明街89號十樓C、D座

廣州沙河濂泉路42號 電話:713082

壤

助有將

論與城漢

電】外交部一位發言人今天電」外交部一位發言人今天 朝鮮民主主義人民共和國決 前鮮民主主義人民共和國決定申請加入聯合國的問題應由朝鮮北定申請加入聯合國的問題應由朝鮮北京上中國一貫主張,朝鮮加定申請加入聯合國的問題應由朝鮮北京工十八日

首都

陷

退

出談判

巴哈拉阿度印在二期星 他是的面後他在。河恆 手着拉手卡揚里普妹妹

355. 60

8, 10 14, 80

7. 05 17. 80

17.05

 4条枚市 倫敦技市

 24,80
 24,75

 31,75
 31,85

 8,10
 8,10

 14,80
 14,80

7. 90 17. 90 19. 70

★ 對 357.25★ 約 361.00

董和泰黄地古燈屋實者

張續

優惠中

宣傳部決定組織編輯,今年三月中共中央適應群眾的要求

新音帶、激光視盤 四已分別以錄像帶 第一批三百五十首 中一批三百五十首 中一批三百五十首 中

種芒四廿

目輸往中國,包括停止高速電腦對華出。他還警告,撤銷對中國的最優惠國地的人權狀況。布什又說美國會限制高科技的人權狀況。布什其計量

,目的是想像 人反對子中國 華最惠國待遇

榮繁

要

# 台 省府

相

展

高

在京

究

· 按規定,海基基的的沿海地帶,與

談環瑞 麼什幹許不和該不講要但不



或

問題,我加強領導

作 選事情 往。

備的可識。

四層四軍

日表 然時帶到青西常年鎮年次出捕州 後卻到東年省上在。拐便,的火 被避陸莞到安當找 實把他湖車 台

事件中 分說 中國 地區新

近在包頭簽約

紡織廠與蘇聯全蘇技術出口聯合公司等四家統家企業是中國內職古自治區包頭亞麻 中蘇合資企業

點陸豐縣最多

丰

八販子

法部門

五百來賓參與盛會 植澳入本省找工做, 有數多外省姐妹們繼 悲慘遭遇,但據稱仍 根 打工妹! 在廣東有着 

**学辦的「中國黃山國** 是中國國家旅遊局

出售年一利。

長在滬宣布

十月辦國際旅遊節 中國真體,本城中國專門、本城中國專門

澳台日歐洲

○ 大石刻東北僅有 人謝雪莎」應為「張學思夫人謝雪萍」,人謝雪莎」應為「張學思夫人謝雪萍」。 **更正:昨天本欄文章末三段「張學良**」(完)

·可以看出當時華室建築精工之中,可以看出當時華的漢自玉石牌坊中見。華富四周第一定,與過潔自晶繁的漢自玉石牌坊中,與過潔自晶繁的漢自玉石牌坊中,與過潔自晶繁的漢自玉石牌坊中,與過潔自晶繁的漢自玉石牌坊 

用とは

利工精細,形態逼真。再向前步水。穿過漢白玉牌方面,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,築有一百二十份內,地勢漸高,等

六十年间的空職- 幾度戰亂的丧寒- 差的作品。 的作品。

國這一致個

總統

能能

的地位 · 並不意味。 主陣線「臨時」掌 塞俄比亞人民革命!

要據點戰小

明時發動猛攻

續會,討論次體上的過渡時期細則,陣線以及參加美國主持的談判的另兩府將在計劃不遲於七月一日舉行的會

首都

退

· 價格就是在「三年自然災害」年代中期實行糧油統購統銷生代中期實行糧油統購統銷土世界上僅有的享受低價糧油大事就是穩定糧價,多少年大事就是穩定糧價,多少年一大事就是穩定糧價,多少年一次,新中國成立後,人民

製的《少年毛澤東》獲兒童連續視台影視部和河北電影製片廠攝影和河北電影製片廠攝部和河北電影製片廠攝部和河北電影製片廠攝

**能拉的配音翁振新獲優秀男配音配角獎,《交際花盛衰記》中埃英的扮演者張剛分獲優秀男、女雄和《楊乃武與小白菜》中楊淑** 





·統家國動推能望迎歡表大論輿城漢

比亞叛事星期 一定 工十八十電子埃里比亞・亞的斯區

**乱組織進行和** 佔亞的斯亞貝



計千以數、器武下放軍府政命下府政時臨着隨。巴

的决定;而北京和東京的教社漢城二十八日電】南朝

後,叛軍終經過三十年 · 制定民

的斯亞貝巴,幾個政二黎明時分佔領了亞埃塞俄比亞叛軍星期

徳國

**獲提名**方會商下周

線成線一物

央行副行長

會議,企圖填補權力 一個主席團以員舉行 一個主席團之國軍事 一個主席團主席(總 一個主席團主席(總 一個主席團主席(總 一個主席團主席(總 一個主席團主席(總 一個主席團主席(總 一回大沒有出席會 一一大 

際最新匯市 香港 組約 港 元 7.7465 7.7410 西德馬克 1.7089 1.6895 日 圓 138.22 137.75 英 錫 1.7321 1.7455 瑞士法郎 1.4543 1.4455 澳洲元 0.7595 0.7600 加拿大元 1.1473 1.1465 注:除葉糖和油元之外,均以美元計 

· 其支 - 另 中車星七

京進坡斯平均價 25390.67 新加坡海峡时报指数 HOLIDAY 倫 教金融時報指數 1937, 00 法蘭克福商銀指数

-- 35. 21 倫敦港股 ---



原聚聚,面目全非,令人惨不忍睹。 一五分鐘,將小女孩弄得奄奄一息,全身 一五分鐘,將小女孩弄得奄奄一息,全身 途人和親屬奮力用棒棍、石塊驅打,但追 娘可愛的孩子,在街上無辜被狗侵襲,儘

種重狗

· 每頭剛面世的美國硬犬曹價可遠六百至八人等,一些年輕人亦以擁有一隻烈性狗為時尚現。據調查,全國有五十多個該類不公開的現。據調查,全國有五十多個該類不公開的現。據調查,全國有五十多個該類不公開的來在八十年代已經減跡,然而,隨着美國便來在八十年代已經減跡,然而,隨着美國便來在八十年代已經減跡,然而,隨着美國便來在八十年代已經減跡,然而,隨着美國便來在八十年代已經減跡,然而,隨着美國便來的計劃。

主控管:對於某些狗種,要規定狗主為狗買主控管:對於某些狗種,要規定狗主為狗買主控管:對於某些狗種,此期間如果美國硬犬的狗主不想其狗被人道毀滅,即數勵狗主將的狗主不想其狗被人道毀滅,即數勵狗主將的狗主不想其狗被人道毀滅,即數勵狗主將其愛犬運送出口。
其愛犬運送出口。
其愛犬運送出口。
主控管:對於某些狗種,要規定狗主為狗買主控管:對於某些狗種,要規定狗主為狗買主控管:對於某些狗種,要規定狗主為狗買

一十一日决定禁止小女孩被硬犬嚴重

英倫議 

股狗要被防止虐畜會人道毀滅 製而放意「放生」。 你年英國 製為流浪狗,因為許多狗主不 製減美國㹴犬,可能使大量美 以減美國㹴犬,可能使大量美

影響民心。官方要在狗與人之 影響民心。官方要在狗與人之 問題引發到類似人頭稅的形式 問題引發到類似人頭稅的形式 問題引發到類似人頭稅的形式 實為一件難事。

恩達拉總統是在向新剛界發表講話時闡問在本世紀末將撤出運河區,並把運河區之業國際首的運河協定,美國在本世紀末將撤出運河區,並把運河區之業國人繼續國在本世紀末將撤出運河區,於歐地門可以在一九九四年大國在本世紀末將撤出運河區,於歐地門可以在一九九四年大國在本世紀末將撤出運河區,並把運河區之業國人繼續 美國就巴拿馬運河協定問題重新談判的立場總統思達拉二十六日重申了在他任期内不同 新華杜巴拿馬城二十七日電》巴拿馬 巴拿馬總統再申言 不與美談運河問題

是德國,荷蘭、冰島等向有舊育硬犬 生物分別都有限制條例,而英國是目性狗分別都有限制條例,而英國是目性狗分別都有限制條例,而英國是目性狗分別都有限制條例,而英國是目性狗分別都有限制條例,而英國是目性狗分別都有限制條例,而英國是目性衛子大大學以實行的,因為美國硬人是維大大學與有明確的狗種與政府說。立法禁止養學者物專家提醒政府說。立法禁止養學者物專家提醒政府說。立法禁止養學者物專家提醒政府說。立法禁止養學者物專家提醒政府說。立法禁止養學者的專家提醒政府說。 阿拉哈巴德二十八日阿拉哈巴度 的旅程之後,遇刺秦 的旅程之後,遇刺秦 的旅程之後,遇刺秦 中將他的骨皮撒的镰式一个日间的河水裡。

骨灰昨天撒人 **企型河** 

广禮終完結

拉吉夫葬

羅地亞的梅西克才是 上黑塞哥維那以及馬 上黑塞哥維那以及馬 一黑塞哥維那以及馬

成立快速反應部隊

1,可以在幾星期內從(團規模的部隊,最少)部長通過一項計劃,

本

報國際專電

根例

以九他

前

叛軍

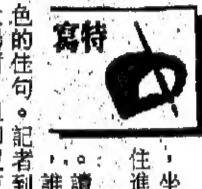
會商

(左) 亞妮索親母的他是的而後他在 "河恆 (社聯美) 。手營拉手卡揚里普妹妹 部手地離三俄城中,開列比

金市行情 1991年5月28日 價上日收市 倫 蘇黎世 紐 約 24. 75 31. 85 8.10

進拍國和五大九港美堂和春黃地古邊歷實 8.10 14. 80 7. 90 17. 90 19. 70 11. 50 17: 10 14. 80 7. 95 19.65





计算机功能

水公司 村地下前北部 地水公司 作品・2563時4 #3|4962 (4# : # #B3|6521

.



開會期内迫同僚吸二手煙 霍克吸雪茄招 澳洲議會決定禁煙 《長麥克利是非吸煙人士。他星期二是出投訴後,澳大利亞議會內將禁止4块培拉二十八日電》在一位部長計



奥男子 雞店老闆

晉 阻 脫 衣 舞 怒 脫衣

男子

非律賓 此前其家 歲華商 八會交出贖金 月獲釋

万半

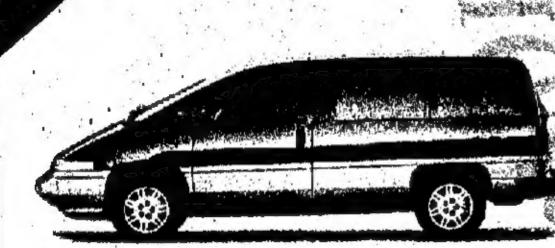
渠汽車貿易

、12座、15座原廠冷氣, 豐田0.5噸的士頭,日產巴寧豪華8座

地址:九龍土瓜灣北帝街113號地下

傳真:3970101

專線電話: 8873550 5726980 FAX: 8876647 838117



91年(美國)雪佛蘭豪華七座

包重:豐田RZH104、三菱 L300、日產(佳弈)12座

巴士:豐田牌26-30座(現貨)

★歡迎來電查詢 ●貨車:三菱、五十鈴、日野3-15噸



特價 HK\$120,000.

的士頭0.75噸農夫車 三菱 L200、日產 CGD 21、豐田YN 85 特債由 HK\$86,000.起 (以上全部有原廠空調、香响設備

吉普豪華7座

三二平斗,反斗,拖頭

5/8/10噸

重型載貨車

質

建基 麵包車12/15座 **至**中巴26座 柴油/汽油 吉普9座豪華型

的士頭農夫車0.75噸 .25順農夫車

VIP公爵 V6

的士頭0.75噸農夫車

3.0轎車 藍鳥2.0轎車

界石崗橫台山羅屋村錦田公路 傳眞: 4887387 → BENZ全新翻新 200E 300E 420 SEL 500 SEL 560 SEL

**真皮座椅,镭射音響** 全電動座椅・蚞盤汽袋

電話:3810331

BMW 91新款

真皮座,

鐳射音響,豪華設備

燙畫供應商

電話 8732623 傅真 852-8732134

包布鈕布扣

着結:7620233 7135191 FAX:7614009 陳列宝》新《址:土瓜灣譚公道136號地下

**徐 营** 

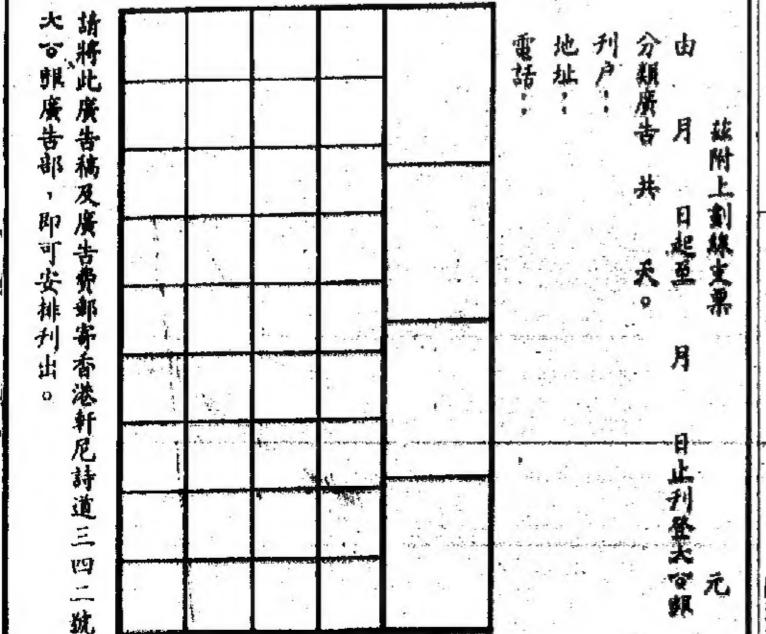
深圳豪華别墅出租

司

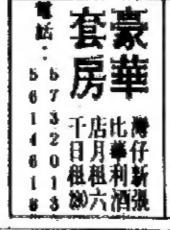
下 开 191年新款· 左軚小霸皇,全自動 / 手動波超級豪華型

豐田、日產、麵包車、工具車、的士頭農夫車、左軚平治 쮛 280、380、500SE、SEL、126、116系、全新翻新均備

通力便至即家華長房稻店設備齊全每日房租 200 元起數 迎公幹採親台胞華僑住宿 電話3322581 傳真7822901 九龍佐數道吳漱虧123號3樓 5445383 6445383 6445383 一切工具深圳布吉電話 872037蔡先生香港7881463 FAX7883065 手提90343583 伍先生或戴先生 東莞崇亭度: ·旅遊公司隔鄰。電話:232388 傳真:233106 灣館,專營大陸台灣華橋 單人房160元起 雙人業房220元起



此聲明 陳新翔啟 一時期 陳新翔啟 一時期 中華人民共和 一時期 中華人民共和 一時期 中華人民共和



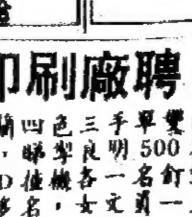
7301113 (尖中) 5614388 (北) 5752026 (離仔) 3665988 (尖) 旅行團字1168288 叫8823劃冷

3851245

港城酒店集團

酒店設備高尚套房

中



連住**房** 新入伙

公司地址· 香港信德中心

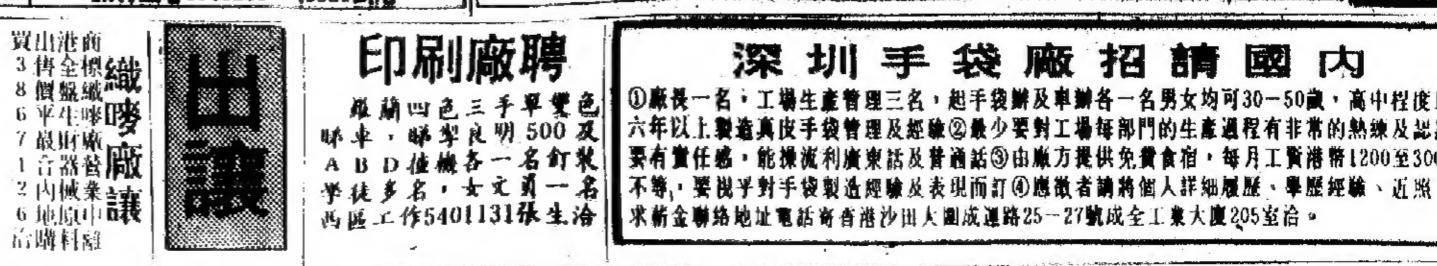
⑤高高 ⑥東湖

高雅幽解、大小查房、股份查全、含紡港、在港經歷全、含紡港、在港經歷學的人士租用另特設可以與網灣開市資質附近。 1163119Call 8/3/2

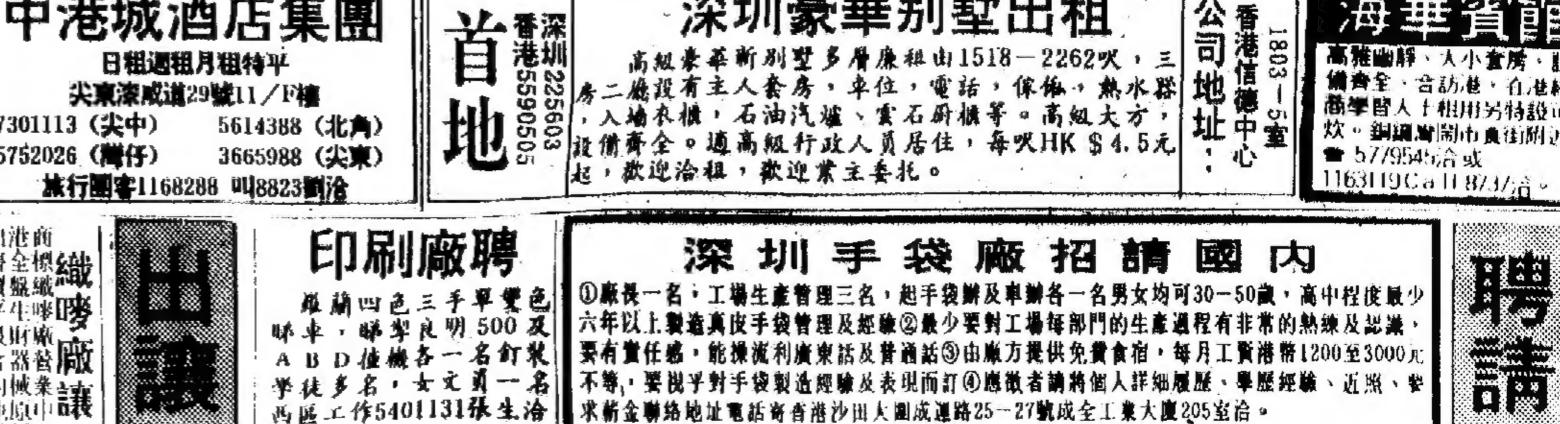
現貨

首期

九萬



產



卅年

累計

生產原

國第



壽星書法家蘇局仙

HEIN

m-deathort . CD 西德精密工業產品 萊茵車針 (各大針車公司有售)

香港代理經銷商;建成針車杆 化水: 5772310 体系:(852)5762500

,玻璃咭紙, BOPP · 鋁箔 紙,歡迎國內外查詢訂購 TEL: 3419111 FAX: 3415096

冠生發展有限公司 洋紙部:對先生/鄭先生





欢迎各界及有关单位部门意询!

香港金山公司 香港九地区的内容特别近850-876リ新电影相关展示性 电话: 786 3877(6株) 作首: 1852)745 7532 北京大学新技术公司 地 地:北京市海波区中天村电子街北梯 通道社 100871 北東大学新技术公開 电 45 255381 2563884 传真 2563884

華港工業物品香港有限公司 乃 台灣華立工業化工集團附屬公司 專門代理集團屬下及進出口世界 各類工業物品化工原料垂詢請電 4181089洽產品種類達選1,2,3刊 高刊廣告 強化玻璃纖維波浪板耐撞擊 耐蝕耐候絕熱輕盈不導電耐 五七二六九八〇 老化、合倉庫廠房溫室農畜業 加蓋及圍邊設施,多種顏色

可透明,坑形及尺寸齊備

大輝公司

佳能(CANON)

影印機

感光鼓、配件

請電:7367718

傳真:7302361

现賃供應及炭粉

利冷氣 用 Carrier

>原廠新機> 25PG HK \$48,000

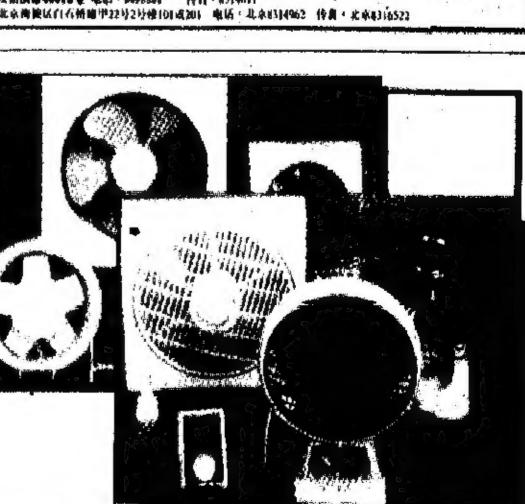
10匹分體式冷氣機 HK\$26,000 2000 2000 2000 10匹分體式冷氣機 HK\$26,000 2000 2000 2000 不接國內中央空調系統設備,包括:資館、餐廳、廠房及寫字樓等 12程。專業人員免費代客戶設計、公園及初 安裝工程。專業人員免費代客戶設計、繪圖及報價

香港特的經銷承建商: 圖文傳導:7607834,7156892 香港九輪勝利道24A地下 電話:7120217, 7155333 黄小姐或麥先生治。

中山市小欖開關總廠

中山市小機開闢總廠是一個內聯外向經濟齊發展多元 化工質結合型集團式企業。行業歸口機械電子系統。本廠 產品實力牌交流換氣局。鴻運關其主體部件採用優質工程 塑料和優質電機製造,具有效率高、啟動快、風量足、樂 **畲低以及安全**。耐用等特點。並有多種規格供客戶選用。 歡迎外商來人來電洽談貿易、合資合作、來料加工。

廠長: 蘇九偉 電話: 252191 252387 259538 廉址:廣東中山市小機鎮四聖宮 電傳: 253331



黄河三角洲 磨 一億多

51015 旅房上

九龍田電話:

寶馬

心特 安排

?好不何有則原立確

非誰是誰歧分談會場機

擴大其巴士服務範圍,及吸收經營,並向乘客收取費用,以士服務,改為以屋邨巴士形式士服務,改為以屋邨巴士形式工服務,改為以屋邨巴士形式工廠鐵路公司於本年四月

() 因此若說

商品介紹廣告 高24"×2" 天特價100元 類廣告 大字4個

36個,每天18元。 電話:8873550

5726980 X: 8876647 8381171

己有限

單國内提貨

旅行車

華國貨樓上)

汽車展銷部 爭崗路5號(近雅園實館) 256561 • 257297 陳興連,劉志强

B20L/BB21L豪華26座

لتفاقف توسا الو

也不客許兒童講說不開心 他不客許兒童講說不開心 他不客許兒童講說不開心 也不客許兒童講說不開心

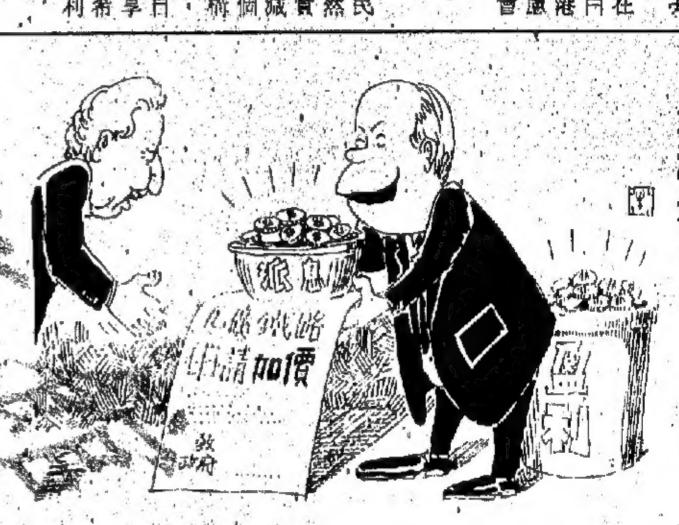
歐州進口的名詞 亞洲連口商名錄

中東進出口商名碑

日本電子名錄 10 藍圖山脈本臼 萬雅 [50]珠實設計 制理論首前組織 香港級仕首飾設計

世界電子名錄日本化工名錄 世界金飾綱譜91版 世界名表圖譜 91 版

原廠空閥收錄機



配,公務員聞訊後的不滿反應可想到九五及十三點八八,相去自是有地府給出的十點四三與團體要 求五年少加了兩個百分點而提出來的

MISSAN

合誠汽車有限公司。備有現貨和軟車供應及歡迎訂購各款口產汽車原廠零件





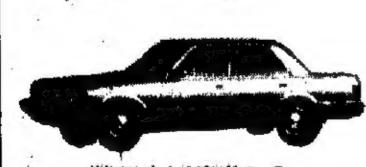
构整加则人形路

商品介紹廣告·高24"×2 每天特價100元 ▶ 分類廣告,大字4個, 小字36個,每天18元。 專線電話:8873550 5726980 FAX: 8876647

838117

0.75至2.75順單排及雙排座農大車。豪華及標準型橋車

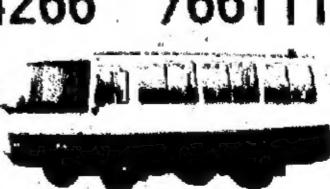
專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・ 合群做得到★ ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・ 傳真:7645063 九龍紅磡差館里41至45號地下 電話:3344266 7661116



日產公開V6 3.0







豐田豪華中巴26座





傳真:6011739 (充足現貨,平價期貨,獨有廿四小時送車服務,即日送交國內海關及港口)

三菱豪華七州一普

豐田呈过豪華2.8



電窗空調收錄機



豪華轎車設備齊全



前後空脚收錄機



14本 1 商名課



原廠前後空間收錄機



前後空間收錄機 彩邊空間收錄機電圈

1.75雙排座 日產:公爵藍馬巴寧8座0.75的土頭12座 三菱: 吉甫電窗 L 300番9 12座太空車7座 L 200的土頭



右林小車面包 車及汽車零件

中東進口商名錄

南韓工商名錄

全美國進出口商名錄1991 詳列美國、加拿大一鳳四日多家進口商名錄 全美國製造商名錄 1991

華耀車行為3648666 3635292

詳列全美148, 000家職商地址等實料、55,000種植植 ·電子等產品分類排列。全當23份

傳真: 233431轉C座P室 聯繫人:李東梅小姐

傳真:3269620轉309房 聯繫人:王德維

電傳: 33146 STAC CN

電話: 4336892 傳資率4330518 聯繫人:王明統 梁錫輝先生

電話 303670 - 1 傳真 636295 電傳: 34150 NMCNJ·CN 聯繫人:戴培寧先生

電話: 223870 傳真: 224164 電傳: 95212 AIEJX CN 聯繫人:孫偉 夏英傑先生

電話: 316742 . 傳真: 317268 電傳: 23323 TAIEC CH 聯繫人:周斌 董克誠先生

FAX: 8876647 8381171

地址:香港中環德輔道中60-68號

萬宜大廈6樓602室

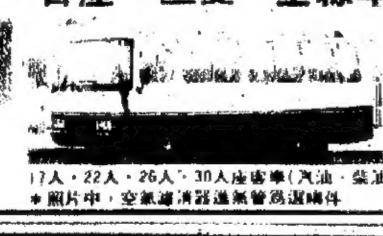
傳真: 5240886

起發展德



聯繫人:王德育 王德敏









全新中國左軚,香港買單國內提貨不用批文包括稅及附加費。 天津大發JJ110六座位 夏利730五座轎車 天津三峰TJ622十一座旅行車 江西五十鈴農夫車

直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上) 電話:7706822(7線) 全港貨源最多 圖文傳眞

廣州一華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號 南油大厦首曆商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳眞:677392 分機電話:663188轉220 聯繫人:羅錦釗,潘姗姗

海南一華多利汽車展銷中心 海南省汽車貿易中心 地址:海南省海口市龍華路18號 電話:24323,22352 圖文傳眞: 32717 聯繫人:麥一淵・繆震洲

東莞一華多利汽車有限公司 東莞市(物資局)汽車貿易中心 地址:莞城運河西一路十六號 電話: 229494 電傳: 229486 聯絡人:王琍,何慶同

厦門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司厦門公司 地址:中國厦門湖濱東路134-136號 電話: 621743 · 621456 · 621747 傳真:621740 聯絡人:張晟・柯瑋玲・何其芳

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司地址:中國瀋陽勝利北街25號 電話: 330368 傳真: 331257

深圳市汽車展銷部 地址: 等崗路5號(近雅園實館) 電話: 256561 · 257297 職業人:陳興連・劉志强

聯絡人:亢迎春,楊德才 歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車 銷售之汽車

日產豪華8座

豐田HZH104L 12座/15座鹽包車

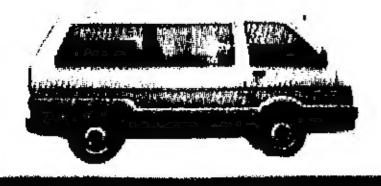
豐田MS132L 2.8皇冠

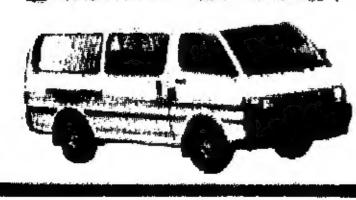
**豐田YN85** 0.5噸的土頭

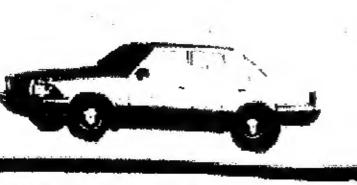
豐田FJ80L新款日吉80系列

豐田YY61L 1,25順農夫車

豐田RB20L/BB21L豪華26座















其通中 M M

左款「公爵 華貴級及養

沙田刀

全新 ₩田:91年 日產:公 三菱:





、龍燦島丙廛身

種芒四廿

日六十月四年未辛曆農

Cower /[]**\*** 



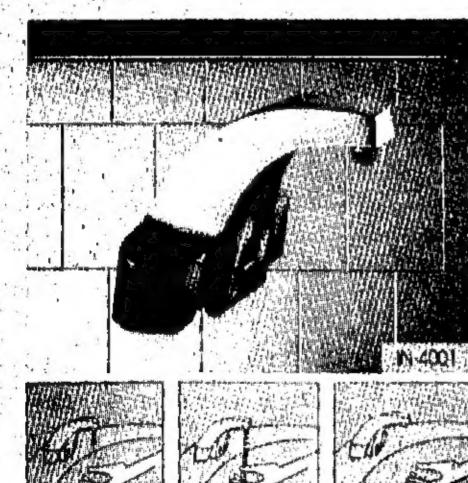
一半年建築工

# 全自動紅外線感應潔具

391-407 Jaffe Road Wanchai H.K.

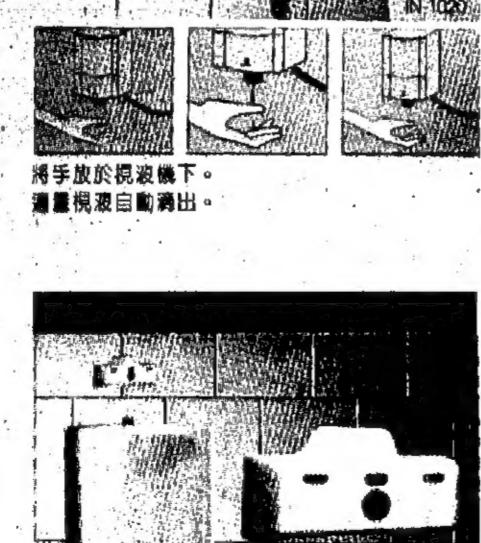
香港灣仔謝斐道391-407號

無須接觸,自動開關,方便,衛生。 簡易安裝,嶄新設計,節省用水。



可



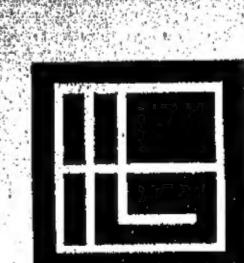




使用後回動再冲水清理

簡易安裝適合酒店,高級住宅」商業模字、酒樓、學校、醫院、機構、健康院、高科技工廠、食品工場、及一般公共場所。

INFRA—RED & AUTOMATIC SANITARY WARES SUPPLY (H.K.) LTD. 紅外線及自動化潔具器材供應(香港)有限公司 Rm. 1804, Corn Yan Centre, 3 Jupiter Street, North Point, Fl. K. Tel : 878 8268 Fax : (852)887:3743 香港北角木星街3號澤盈中心1804黨



# 佳洋(香港)有限公司

LIMITED NAGA PACIFIC

地址: 香港夏黎道18號海富中心第一座1002B室 ROOM 1002B, TOWER ONE ADMIRALTY CENTRE. 18 HARCOURT ROAD HONG KONG. 電話: 5290410-2 電傳: 62168 NAGA HX 傳真機: (852) 5292572

# 售購木材有限公司

KAI WAH LUMBER CO., LTD.

傳真機: (852)8346396

經營各類板材

美國花式木方 印尼膠合板 建築模板

> 寶麗板 花式夾板

應羅致題新領

明晚移師江門市對抗 以五點二章是一支朝氣 以五點二章是一支朝氣 以五點二章是一支朝氣 以五點二章是一支朝氣

過合的接任人選,余錦基作日表門 足總主席余錦基本居任滿

五盡

用

屆

行進正說偉錦余

當推麗新

敗曼城

\*

行舉里巴利大意

事事

通過

加一名代表舉手贊成·只有東方會代景贊成才獲通過,議案由偷園代表余少有出席之代表四分之三票數贊成才四三名增至五名。
四性的比數通過這項議案·由下屆球用三名增至五名。

看灣圖灣 饭运统 

依波路明

與三英援簽約

赴英集訓

**胆七百萬** 

銀牌籃球淘汰賽

國集訓,五名外援以 歸隊。至於依波路下 學之軍費,原本預算 是七百聚,原本預算 是七百聚,原本預算 是七百聚,原本預算 ,預算已超過此數,

不敵。

・演出失准,更因部分球員缺乏後勁・力・演出失准,更因部分球員缺乏後勁・力・暗晚佔盡上風,力挫對手。植美面臨強一略晚佔盡上風,力擊緊是男甲一組聯賽四

麗新

會

下園愉

超級工商杯籃賽 六月 日起上演

現门表

1. 月 两 爭 勝

的阿丁

鮮狂數大馬 海峽兩岸今 勝香港

場門

蛋七洲溴吞惨濟斐 學。布拉干天**奴隊在下周次**回合學。布拉干天**奴隊在下周次**回合學。布拉干天**奴隊的總積**分較法林明斯養親更佳,而並不是懸得失明斯養親更佳,而並不是懸得失好之勝為。是役中更有阿倫特高隊主將下海大定勝為,即使數十万分鐵犯規做一比一作客米內與斯的總積分較法林一時。是役中更有阿倫特高隊主將下海大定勝。是役中更有阿倫特高隊主將中軍軍人,與第一個大學是軍人, 分處臨面粗動員球 勝

高於上半場二十六分高於上半場二十一分鎮,首級頭籌。下半場二十一分鎮,阿衛門與,與縣,下半,所為的克利和憑着頭性建功板平。下周次性建功板平。下周次性建功板平。下周次性建功板平。下周次 ▲馬日在澳洲墨灣球外圍賽 · 因四名斐爾本舉行的奧運會足腳驅逐出場,可能因與運會足

唐下月有答復 是實際與政府與政府 是實際的政府與政府 是實際的政府與政府 是實際的政府如何。 是實際的政府如何。 是實際的政府如何。

艾堡碧加齊晉級

首輪即出局響加現時出新教

體

法國 網球 開賽

正道學

本教配者邢任唐州二十八日事電》記者在此問獲悉;香港奧運足球隊在同廣東萬者在此問獲悉;香港奧運足球隊在同廣東萬東於前場得球帶到中場突然起腳勁射,皮球原於前場得球帶到中場突然起腳勁射,皮球原稱東放拉重演,為廣東陸發起進攻,十號游絕東放拉重演,為廣東陸發起進攻,十號游絕起抗擊,終於爭得一個十二萬以下半時間場的一分鐘廣東落一球,第十分鐘再進起抗擊,終於爭得一個十二萬以下十號游絕成一段。

歐洲國家杯外圍賽 蘇鄉今戰塞 日電】蘇聯備戰周三對塞浦路斯的組現時三戰兩勝一 並不容易 - 我們不單要應付 浦路斯

他的主要任務是使球隊獲足夠要過分自信。

出色球員。低估他們是不能

此

Q

不

H

在四川體育學院當教練,陳龍燦希望自己也[到四川老家,與相戀多年的宋雅結成百年之[去年頭運會後參加完世界杯等國際比賽便雕

回川。惠釣戲稱,這是因為陳龍燦的精燦掛拍後是留在北京還是回四川,他毫

願回

陳龍燦傷病纏身 掛拍任教 

此而打消退隱的念界頂尖高手,獲得中連挫阿佩伊倫、的世界明星賽首站的世界明星賽首站

站明星賽是我最后看自己的肩和脖

一名於病

的研究基礎。」不知強香港高等。

和合乎香港需要的 以保持學術蓬勃縣

港愛滋

病者再增

兩

其 中

名

月 遭奪

港

掠兩盤手表值四百萬 打劫中

262930

**武山** 1088 E 返 珠江直航 档:)· 链保障基 費用 o 立包團或

心范置古

大

**)** 報 五七五七一八 軒尼詩 道三四二 <del>-</del>

包括法律經

四

讀

碩

合

國家教委首次 與

課

貿易 業務發展代表 財經 中港美三資企業招募培訓部招聘具 備以下條件之業務代表多名: 性别:男女均可 年齡:20以上 經驗:良好之生意洽談經驗,人際關係, 能協助拓展國內市場者更佳

培訓:本公司提供充份在職訓練

侵良獎金、花紅、津贴等

劉小姐

地點:香港或深圳均可

City English Free Falls 共語學會報 (全港唯一數學註册) 待遇:月薪由HK\$5,000元起,另每月表現 高薪徵聘初級秘書及按待員各二名 10 13 3 張先生 约晃 地址: 尖沙吐柯士甸路22號好兆年803室

會新任主席暨湖安集團主席廣東國王席職康湖,而副國王席職康湖,而副國王席職康湖,而副王帝國實。 中,並且成功與當地香華國王帝國實。 中,並且成功與當地獨與當地有 一,並且成功與當地獨與 一,並且成功與當地獨 一,並且成功與當地獨 一,並且成功與當地獨 一,並且成功與當地看 一,並且成功與當地看 移民佳音

本公司專業辦理馬來西亞移 民手續。快捷安當、收費合 理、辦理個案,成功率高 人辦理留學澳洲學習英 代安排入學及住屋 歡迎致電300 1350 查詢及預約接見 華僑移民顧問有限公司

設抗菜全席 每席\$1280 T: 8949705 8949749 お

一唯九港 菜杭宗正 席全菜杭設特 用位二十供足 \$2,080 席每

倍一近幾加增年去較

·教育資助委員會的研究以前於本年一月成立的條。 

金助資年 逐將額 \*步 至 增

科目範圍 學科小組

七學院獲資助研究計劃 研究計劃數目 資助總額 (百萬元) 五點八 電機及電子工程 四點零 機械、生產及工業工程 三點六

**總府會訪台園返港** 

GUE 協助 蘇聯 旅行社 - 蘇、捷、波及希臘航空公司李陽航空公司亦屬首次斯克、山間蘇聯旅行社首 中期間蘇聯旅行社首 京、布拉斯克、伊爾庫斯 克、布拉斯克、哈巴 航空公司亦屬首次参 展。 品

速,故林、述、波等 就空公司均向道束擴 就空公司均向道束擴 新空公司皆樂於參加香港 公司皆樂於參加香港 公司皆樂於參加香港 公司皆樂於參加香港 正宗杭州村式名莱家柳風味 杭州士名 飯

野力下去 機械 堅 将 利 森為 首

的穩定。

加進的新機也可望於馬來西亞的蘇機通航

七名 鄉人 1日為鄉里設宴 鎖七日為鄉里設宴 鎖 镇

No. 日電油含

賽計設題專科商

窗

八百萬人次,旅遊創匯十一。預計今年廣東一九:旅遊創匯二點五一九:旅遊創匯二點五次黃繼昨日在本港表示

遊業傾創高峰 去年該省城

年進六百萬 表示
 本本
 本本
 中央
 中央
 中央
 中央
 中央
 中央
 中央
 中内將重點開發「兩點、兩線」。「兩線」指導西線和學不
 年內將重點開發「兩點、兩線」。「兩線」指導西線和學不
 中内將重點開發「兩點、兩線」。「兩線」指導西線和學不
 中内將重點開發「兩點、兩線」。「兩線」為虎門大型
 本本
 本本
 本
 中方
 中面
 中方
 中面
 中方
 中面
 中方
 中面
 中面
 中面
 中面
 中面
 中面
 中面
 中面
 中面
 中域
 中域

恢復到九成 二和九位 東南亚的客源增長百分之三點五七。是百分之三點五七。

年遊客中十

〕成半鷹港澳-

進爾的保護個,他們目前 進爾的保護個,預計保 進爾的保護個,預計保 進圖的保護個,預計保

電腦線

全貨櫃及散貨定期班輪

海運412 HAI YUN 412

通什、八所

HAI BAO 1001

\*本公司代理各類型船舶川航中、港雨岸,

\* 並代辨各類型貨物轉口、船邊起卸、代客

、防城港貨物

收貨站:九龍油塘灣茶果嶺道(

拖箱、轉箱、搬運及儲倉服務。

兼營東南亞大宗貨物租船服務)

承接大宗貨物運輸。

**兼收:北海** 

懸案が

在 三 門 仔 破 海

上賭檔

線巴豪境過巴城

有

(26,000Kgs)包括櫃重

逢星期一

逢星期三

逢星期五

貨

摸黑

疑由黑社會經營

順

YU ZHU 4

\$5590

\$5590

\$5590

\$5690

\$5590

\$6690

\$6690

\$6690

牌版数44:350070

859157

7307286

7362956

\*-·\* \$7490

集體獨立包團專線

香港干諾道西28號地

中港城1/F6室至8室 7262930

斗門/中山直航船往返

新會開州寶館

汕頭、潮州、惠州、玄武山

住:白簾湖遊假村或

白藤湖疆魚島、江門新會崖門

\$498

九龍上海街3號地下

尖沙咀廣東道33號

\$4550 £

4- \$4390

**\*= \$5590** 

掠兩盤手表 值四百萬

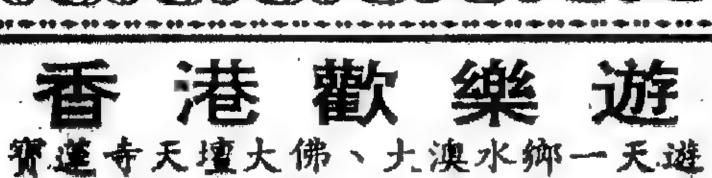
15/6 華東、南京、無錫、蘇州

上海、杭州七天 \$4,980

### 、汕頭、張家港、上海、天津、大連、靑島之海 ■並代辦中轉接貨。報關、保險、存倉、提貨、 拖箱、裝拆箱等服務 PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA. HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

ZHAN QIONG BO 2001/2002

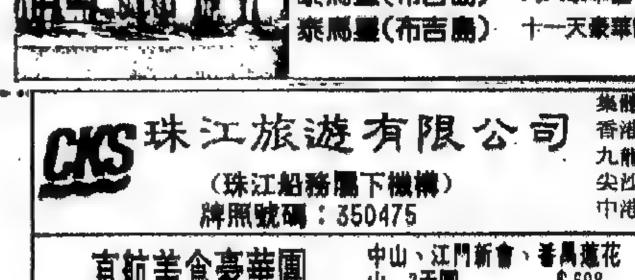




2/6 9/6 16/6 23/6 30/6 ☆☆達星期日有團出發☆☆

上午清檢照指定時間,集合於中環港外線維島碼頭(海景酒棲地下), 獨界向领限被到後,即安排乘坐油床地豪華客輪前往棒窩,輕約一小時之就 私達梅窩後乘坐專車前往吊平,沿途經頁澳、長沙、塘福、石壁水塘等 風景區而振速吊平,参觀震傳無比之花園天壤大佛,佛相莊嚴,今你不枉此 行?中午在實進寺內進食上者午宴。宴後精游三實殿、羅漢堂、後可大和尚 紀念墓地、茶園等,繼而再來原東征遊覽有"東方處尼斯"之稱之大溴,浮 **军泛宅**,则有情趣,亦可乘坐横水波府往副南南、寶珠潭,更可在當地蹟械 **永二种在于信。谁能乘坐车车返回梅嵩。可自由漫步解摄菏海灘。然復乘坐** 

客輪返港 · 放视身心康泰 · 旅途愉快! 費用: \$178 大公報新晚報旅遊部 地址:灣行杆尼許道342號地下 電話:5724038



直航美食豪華團 山 3天團 番禺直航船往、中山港船回

中山、順德、道花山、廣州 回過風番、上隨加萬山中 住 廣州東方賓館/江南大酒店 清遠小三峽、飛霧山、廣州書馬 漢花山 3天團 \$798 番禺度航船往返。 住:東方實館或自天勢/

番禺美麗華 星湖、雲洋盤龍洞、陽春凌霄 岩、玉漢三洞3天團 \$698 直航船往返肇慶 住:囊浮大酒店、藥產松灌或 同級酒店

住:新會岡州賓伯、江門銀 晶酒店、番禺美麗華。 廣西、福州、封開、漁澇、 小桂林、錐慶、星湖 \$ 698 \$ 788 直航船往·火車回。 住:肇慶波海樓/大酒店

四天團加遊悅城龍母廟,真 **肮脏往返**。 從化溫泉、星湖、淵湖山、 廣州 3天團 \$698 廣州直航船來回。 住:肇慶大酒店或松壽/ 從化陸通山莊

直航船、直通巴海陸往返 汕頭國際、潮州賓館 所有關係均乘搭珠江直航 塞翰· 所有些費均包括: 1 ·

.码题都境视;2:旅游保障基 金:3 即味或河鲜茶费用。 歡迎各界人士獨立包團或 自藏路線組團 查詢熱線 7307286

乘搭珠江直航客船探视旅遊、舒適快捷。

大

30

報

尼 <u>丸</u> 詩 七

道二八四二

財經不 中港美三資

備以下條件 性別:男女均 経験:良好之 能協以 培訓:本公司

地點:香港或 待遇:月新由 優良獎 尚有:高新復

地址: 尖沙咀

或 36

15/6 黃山、千島胡、 杭州七天 \$ 4,980 ☆ 名額有限 - 報名從速 ☆ 免费代團友購買旅遊平安保險。 保额连HK\$100,000 獨立包圍熱線 電話: 5212013 LICENCE NO 350256 **程達旅運有限公司**主辦 地址:中環遮打道16.20號 歷山大厦2101室 電話:521 2013 大公報、新晚報費助 重話:5757181、5724033 

索溪峪、天子山、 張家界、桃花源八天團 空調卧車去,乘本公司直航包 機返。住宿景區最新落成之三 星級琵琶溪賓館。 COCOCO NO: 35U1/2 恩價後,最終加幅數字將為百分之與公務員工會團體進行磋商,他估應,由於剛宣布的百分之十點四三十個計劃查詢查趨勢的百分之比數字均有,所提出的加幅,與公務員要求或者學院管理學系高級講師王銳潔表示

民生民生協進會昨日表示,行政局初別與通脹率看齊,這也算合理的。公務員的新酬加幅平均皆高於通脹率,然員的加薪幅度仍較私人機構為高;而若加上公務員的福利及工作穩定性,今私人機構薪酬趨勢調查報告的數字為低名,進度文漢文說,儘管現在提出的加薪幅品數漢文說,儘管現在提出的加薪幅

員的補償,他認為這加幅是適合現時經濟金的需要和由於生活指數提高,而給予公加薪百分之十點四三的建議,平衡了抑制事長補仰士昨日表示,港府宣布今年公務事長補仰士昨日表示,港府宣布今年公務

神育助於壓抑通脹 · 但仍 類採取多項進一步的措施 所有助於壓抑通脹 · 但仍 過性金融及服務中心的競 過性金融及服務中心的競 通服不只是高得令人不安 通服不只是高得令人不安 通服不只是高得令人不安

認

為

合

現

盼財政司今有更多壓抑通脹措施

學者稱公僕加薪低於通脹率合理

浦

偉

士

僕

薪

季崇威

盼盡早獲

貿協定

按甲類消費物價一次一日的十二個月一次一般表示,建議中要求的加薪幅度外

家

局

貼照

方

便辨認

安谷

作發房

事馆辦理領取屍首 首分為亞洲人及歐 鑑証科桑普少

他們初步會

空機

屍廳

港

# 書詩協政

浚聚

風事

**填序演传音統獨小** 聞曲出指王娟唱調

李嘉明、梁實根、 東五的男低音獨唱: 東五的男低音獨唱: 東五的男低音獨唱: 《漁家謠》、《豐加腳縣 、《禮樂五重奏》。 《漁家謠》、《豐加腳縣

山羅便臣道

面積2,300呎

僅當\$3,600,000 ●全海景、大霖台

了是江實業地產代理有限公司 電話: 810 1818

幅增數指活生來年一合符稱司 叙銓 元億 每府港納接獲若 多年 支

年如日的果通

財政同反通帳措施

是偏低,可能是引致通脹高企的原因,因此地勞工、增加土地供應及暫時拖慢部分公共 工程進度等措施,來進一步壓抑通脹。 消息來源科,推府認為近期本港經濟增 消息來源科,推府認為近期本港經濟增 過加息的爭段,來壓抑通脹。 對息來源科,推府認為近期本港經濟增 過加息的爭段,來壓抑通服。

貿殺展

體解中空在機飛説

维航〇〇四班機,是其中一架道、设备常用一位官员校早時承認。一小場常用一位官员校早時承認。一小場所用的國際班機,貨艙的行李級人員說。他處到很奇級人員說。他處到很奇

行政局

加薪建

議

下層公務員往往是犧牲最厲害,他們「已不能分點,這對於公務員的信心造成很大的衝擊。指標,提出加薪建議,合起來已少加了近四個指標,提出加薪建議,合起來已少加了近四個

十多年的薪酬趨勢調查委員會制度已經「勢調查指標提出加薪建議、實際上宣告一港政府華員會副會長黃河表示,港府不按四三方面作出改變。 四三方面作出改變。

掛鈎」的說法,他表示不能接納。他指出,代 医 對於港府提出「公務員薪酬調整與通脹上升

評」「初評」「紀評」等今開會日

團體咸

表

感。他們巴向銓叙司反映意見,希望行政局重新考企的道群最大犧牲者來說,難以彌補他們的損失

中,推督與香港人一樣深感哀痛。 一本報訊」推督術奕信昨日上午,向維也納航空公司飛機在泰國空難事件的香港死者家屬致以深切的慰問。 一本報訊」推督術奕信昨日上午,向維也納航空公司飛機在泰國空難事件的香港死者家屬致以深切的慰問。 一件,推督與香港人一樣深感哀痛。

對空難港死者家屬

 ・ 大大大村間野子
 ・ 大大大村間野子
 ・ 大大大村間野子
 ・ 大大大村間野子
 ・ 大大村間野子
 ・ 大村間野子
 ・ 大村間野子
 ・ 大村間野子
 ・ 大村町の流域を開発
 ・ 大村間野子
 ・ 大村間野子
 ・ 大村町の流域を開発
 ・ 大村町の流域を開発
 ・ 大村町の流域を開発
 ・ 本港慣例2有壁図
 ・ 本港慣例2有壁図
 ・ 本港慣例2有壁図
 ・ 本港での流域を開発
 ・ 本港慣例2有壁図
 ・ 本港慣例2有壁図
 ・ 本港慣例2有壁図
 ・ 本港慣例2有壁図
 ・ 本港での流域を開発
 ・ 大大村の流域を開発
 ・ 大大村の流域を開発
 山港。目標



國畫展延期至周日

展個辦台赴度首將家畫老歲八十七

豐出取郡 HLUX牌雙排座小貨車



1991最新豐田HILUX牌雙排座貨車YN85L-PRKRS型。 1800cc汽油/2800cc柴油五前速地板變速6人座長軸距。最 新設計雙層加寬車身及載人載貨更耐用可靠,車內設備與 小轎車同樣之舒適美觀,加寬車前擋風玻璃及車門使視覺 及出入更为傳「另備有單排座、四輪驅動以供選購」 ★ 此型號為中國標準左方向,可在各維修站得到零配件及維修服務。

丰 田汽車,是日本現代汽車工業科技 的最高結晶,性能超卓,設備先進,在日 本,歐美及世界各地、銷量所向被廳。年 年穩羅第一

在國內,豐田汽車一樣大受歡迎,是 國內銷量第一的進口汽車。

而豐田所生產的各類貨車及商用車, 引掣强勁有力,車身堅固耐用,而且耗油 最極低,載貨量特多,無論在城市或農村

·無論是何種工作 · 豐田汽車都能應付裕 衆·季以重任·是現代最優異的生產運輸 工具。並備有最多款式以供選擇。

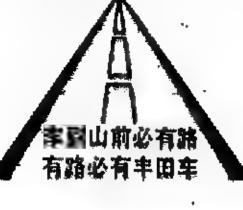
在廣州、深圳、豐田汽車更設有配件 銷書瓶。在北京、廣州、深圳、海南省、 厦門及其它國內城市,亦設有豐田正式及 特約維修站,爲各地繼田用戶提供最佳維 修保養服務。



TOYOTA

普灣關魚清高農道1063號皇冠汽車大厘8樓 電話: 5635(61-4, 5640183-5 電報掛號: OROWMOTOTOR H.K. **電傳機: 86241 QROMO HX** 删文傳導:5655920 翼因適能壓糾भ奪艦 ! 中華人民共和國廣州市東方實館2766室 電話:669900-2766宣

電傳機: 44436 TYSAN ON



田



丘曉秋

客席指揮:郭迪揚 女高音獨唱:丘曉秋 管子獨奏:盧偉良 合唱:長風合唱團 學士:合唱團

雌体良曲 貴州民歌 冼显海曲 濉友硯曲 郭迪揚曲詞

而三樂章「異國風情」 第四辦章「英名傳頌」(首演)

香港文化中心音樂廳 ·六月七及八日(星期五及六)晚上八時

聚價: \$70 B60 \$45 \$30 門聚在各城市電腦角聚處競貨 機學生及高齡人上優惠界 简月香酒: 853 2622 電話留座: 734 9009

AND ALEMAN FARE

半山線

版四十第

馬

配搭排

曾

廖小東(LIU SIU TUNG) 男,1957年5月20日 出生,已於1991年 5月9日離職。今後 廖君在外一切華洋 輕輔概與本公司無

> 華遠公司 1991年5月24日

·見得幕後人自視甚高,同場·馴易騎,就算悟用大師傳,四周佳贄上陣而由鍾占棋上陣。9晚又繼繼欲動,第五班之 5

)船務部男文員

3)出口部男/女文員

一懂打字,有工作經驗者優先

雙糧花紅及公積金制度。有意 者請連同履歷及要求薪金致函 香港干諾道西一至三號億利商 業大廈六字樓六〇一至六〇三 室。

《香港中醫藥近況與前瞻》

一九九一年六月一日及八日

(星期六)

上午九時至中午十二時卅分

尖沙咀香港文化中心

(會議廳)

船務公司急聘

4)會計部男/女文員

一中五程度或以上,英文良好

新優,有午膳、交通等津贴,

中國剛實行改革開放比較大多數的商業性

大部分的代表 外部分的代表 對外界的語

7一些中介機,不年代初期,

· 表處就是在這種 - 故極需一些中

代表 機構

場離手收暫民股

金美假厘八存轉

播試已視電星衛

紧,到百分之十四的通服 率公佈後,誰都不敢再輕

視,滿城都在研究如何與

沒有需要成立太多的公司。表處的申請會較易得到批准,分析下來第一個原因是家不乾脆成立正式公司呢?

**"想去還是存假美"幣及股票都心驚**但現在形勢唔同

通服作戰了。

迫不上通脹,節衣縮食剩下來的

, 具折求通服大人少咬我們一口。

放在銀行裡又是頁利息,而且不是頁一兩

都只有六、七厘、比起十四巴仙的通服、

真是愈存愈蝕,想想也真敦人洩氣。不存

「,或是花紅大減,無"穀種"可食,直

令人心寒。唯有死死氣地繼續去返王出糧

**说是人工加得太多增加了經營成本,不得** 

不加價。但誰都沒有把就業風險和勞勵生

產率計算在內。如果老闆加我百分之十五

我為老闆創造的利潤增加了百分之二十,老闆還

者闆才願給我們加薪百分之十五。勞動力價格從來

由市場供求關係決定,老闆有利可圖時才會出得起

較好的價錢,生意不好時他自然會得減花紅、減人

・但有無勸喻老闆少加點價・以助壓抑通脹?特別

絕不是利潤下降,讓市民不必獨背十字架?

政府"苦口婆心", 勧打工仔不要加太多工資

罨斓公主

「問怎會留到天光才出宫的,又怎麼說可以放兩罐子,只等天亮,咱們就扛了太常可以放兩罐子,只等天亮,咱們就扛了太常選太常有不少箱籠,找個箱子出空了,至少選太常有不少箱籠,找個箱子出空了,至少

子選不夠

偷兩罐御酒

是多購了。也許正是因為算過可多賺百分之二

ゴ、甚至裁員・這是自然調節。

(**避自庸元英(談數)**) 一好,他就寄一篇《樹倒胡孫散賦》 一好,他就寄一篇《樹倒胡孫散賦》 一好,他就寄一篇《樹倒胡孫散賦》 她的哥哥鳳鴻新卻沒有趣附曹 咏

,於是兩人各般了一條御酒,輕手「低聲,快些撒吧。」李曉說。「應你有這種鬼主意!」「應你有這種鬼主意!」

《然查問不誤, 條周擔,扛了 點了,走吧!

九尾狗

龙型

老闆把通服的責任推在打二仔身上・

而是貞七八厘;港元存款利率多月來

**廖利潤。這** 多是以諮詢

這些代表處多是在八十年代初開業一直、宣傳、推廣及聯絡為主,不可代表處一般並非以盈利為目的,它

不可能帶來什

在港代表處及已結業的中國海洋石油總公司, 以代表處的形式設立,如中國貿促會駐 以代表處的形式設立,如中國貿促會駐 以代表處的形式設立,如中國貿促會駐 一個業活動為主要業務,這類機構多, 一個業活動的企業公司,但也有小部分並 一般大部分是從事

\*\*\*\*

錄讚彈

E 5000

GE.)

,明天我會早些出門的了!」小明天我會早些出門的了!」小「我……我已經盡量跑回來「我……我已經盡量跑回來「不陳,為什麼適麼運才返

虚做,一选學-- 靠不断的實。對此,這位長者很識虛地 柔的技術要求也是隨着時代

14:現在他們的比。協助培訓當地記。早一段時間

技術已經可以上他的公司與

打擊通脹

風雲

我怎還有資格吃早餐

载

長,這種遊艇很適宜在內地引進。「現在這種遊艇多數銷往漁。「現在這種遊艇多數銷往漁也關鍵出他為兒子感到自豪之的關鍵出他為兒子感到自豪之計的,難怪司徒輝沙点,是下行

「院・我、「院・我、」」で建議道。 「院・我」と、道・「你還沒吃早餐嗎?」で建議道。

反正還

次無言以

他 現 返 未 业 退 公

· 難怪司徒輝談起來,多少是司徒輝在澳洲的大兒子設原來,這種新式的高科技遊

知要多久才挨到有便已手軟腳軟,不開了

是把管理和心理融合在一起。现代的管理 - 不應該只是管理,配合一起

包

計劃向內地推廣使 一一 現時在本港海衛建穿浪式遊艇 - 司 製造的。近年來該 製造的。近年來該 製造的。近年來該 製造的。近年來該 製造的。近年來該

語雋

放動手段 一(中)陳錦華 一(中)陳錦華 一(中)陳錦華 一(中)陳錦華 一(中)陳錦華 一(中)陳錦華

新計設艇遊式

易

場廣

歌

版四十第

10 14 4

9 39 9 10 23 111 1

停

基金正要減磅

感了。

慰,但若進退失據,就有左一收市升十九點,食正這個浪者 

炳叔問我::三五五〇是否有文持6

<u>!{{}}{}}|{}</u>

機構務財售擬道麥

道雖然強勁、也、樣在學術整·何況近年投機 氣氛濃厚。**沙**家人的丁貨·在銀行利率加重下 • 巴孕育了隨時調視模價的淡因了。

還沒有發展商在銀行加息後推出新 搜盤,也許他們傾向於觀望一下來反在已經售 出了大量的樓花。手頭回麵場登甚多一個使業 · 年不售樓 · 也不會有什麼大影響等 不過 思土 手的炒家就不同,目前時與即傳發期,以加息 一国每一百萬元的借貸每月要多供六、七百元 計・有三層樓花・毎月就要多供二千多元・少

數位長計・何況這並不足少

他想想剛戒奶的黄色小子也敢做

充满幻想

Carried States

個期望-

人知道。 人知道。 人知道。 人知道。 人知道。 人知道。

来英國又有什麼新 到底有什麼意思。 這樣的生活,他也

「現在的少年,十三、四歲,已經 一天黃昏,伍炳在家。太太吩咐十歲的兒子拿十元去買東西。誰知兒 一天黃昏,伍炳在家。太太吩咐十歲的兒子拿十元去買東西。誰知兒 一天黃昏,伍炳在家。太太吩咐 一晚深夜,幾個少年坐上伍娲的 一晚深夜,幾個少年坐上伍妈的 一晚深夜,幾個少年坐上伍妈的

|長的少女了。

伍炳對太太說。 \ \

接班

一句。他很生氣,馬上停車,想教訓他一句。他很生氣,馬上停車,想教訓他們幾句。少年們卻邊屬邊踩單車逃走了。 「現在內)」。 「現在內)」。 「現在內)」。 「現在內)」。 們小心,就響了一下轉气,單中高速而至,為了提醒他又壓啷,看見幾個少年騎着人屋啷,看見幾個少年騎着低城有一天駕駛的士進

**養培新圖** 宗廝殺。 一位瞥方發言人在畫面上出現,一位瞥方發言人在畫面上出現,一位們方發言人在畫面上出現,

這種事。還成什麼世界?這種事。還成什麼世界? 收工回家,任由他們

學是風神色自若的仍然坐着喝酒,但心中卻在暗自思量:「我要不要管一管追仇世的。他有一位朋友是滇南大俠管昆吾中曾和他說過段仇世的為人行事。去年他到大理暢遊,本來想請管昆吾作介,與例仇世結交的,不巧點黃雙煞 沒事不要管一管追你別大理暢遊,本來想請管昆吾作介,與例仇世結交的,不巧點黃雙煞 沒事不要管一管追卻都外出去了。

交的人物,我好不好充當一次各种連呢?人家的私事了。不過這兩個人都是值得結不肯聽他分辯,我這個外人就更不便打聽之會也不知發生了什麼事情,可惜宋鵬獨亡人嗎?怎的又和孟元超有了孩子?泰山亡人嗎?怎的又和孟元超有了孩子?泰山

「算了,會心不足。」李曉說,「兩罐一下放進去,運有空位,韋應物說:「動!沒有多椒、罐子。」「動!沒有多椒、罐子。」「動!沒有多椒、螺一碗」,然後把酒罐面放着一台小棚舖,「輕輕取出,然後把酒罐面到殿角上,把太常的樂器箱打開,原來也 有兩小個太監提着如龍走過來 「你定是睡得昏昏沉沉,眼花 「你定是睡得昏昏沉沉,眼花 「你定是睡得昏昏沉沉,眼花 「你定是睡得昏昏沉沉,眼花 果四,一個說, 果四,一個說。 另一個說。 学院嚇得縮在稱籠後而不敢動足好的。」「就不定是眼花,」「個說,別一個說。 聯到「鬥雞公」那邊群雞爭 進圖民順故事 艾撒已和猴子成親,生了四隻小猴子。

32 艾蘇把艾撒帶了回自己的家,艾撒克到美麗的 弟總,又起線心,逼她嫁自己,弟媳不答應。

33 艾蘇一天被艾撒推下坑中,九尾狗垂下尾巴 艾蘇拉養爬上來,可是八尾續被拉斯,只剩一尾。

w。

東州,後來奏信得勢,曹咏也就轉職文奏倫,後來奏信得勢,曹咏也就轉職文學等學高貴、我家怎能留住她呢!」
一時那何郎兼臨安府尹。可是,好景不長連,兩個兒子不長進,把家產取個清光。以致連吃飯都有問題,幸得一個視學,兩個兒子不長進,把家產取個清光。以致連吃飯都有問題,一是,如過一個兒子不長進,把家產取個清光。以致連吃飯都有問題,一是,如過不長地,以致連吃飯都有問題,一是,如景不長地,以致連吃飯都有問題,一是,如景不長地,以致連吃飯都有問題,一個兒子不長進,把家產取個清光。一日,属領人只好領着兩個兒子回到故意。

「我當時若能安於貧窮,就不至有今:「我當時若能安於貧窮,就不至有今已了。」大哭了一場回去。

他的爭爭專惠斯和又有變付曹永 · 初嫁擊被曹秀才,後來夫, 初嫁擊被曹秀才,後來夫, 是浙經餘城縣大族的女兒 

說小 林

就話。 一、我旁邊看着就似你們 一、我旁邊看着就似你們 一、我旁邊看着就似你們 一、我們旁越側擊。 大哥·你很喜歡那女子吧?」 (六) 新斯地·康復後他又找了一份工作,又 於新的主人·但願他自接收。」

承認而已。」 不敢? 没好無 。底小期芷 哥與頭毛

中的快樂。中的快樂。中的快樂。

·美出現了 - 就出現在他的境,都使他變得潛老多了。歲月和心已比前潛老多了。歲月和心已比前潛老多了。歲月和心

倫敦碎夢

只是道些女

八没有

,但到了什麼地方?卻沒有這叫阿奧的女子,又已離開了、果然被他問到,說那個

\*酒樓是包雨餐的。

吃完飯就走。 默默地,这是 心不時打電話叫他回去

貧富一

念間

楚山肯

造個美夢,陪伴著他

看過相,說他會有很多女人了玲,而我也不了我,他看望在他生命之中,他看到一個女人出現,他想辦法在一起。 當日的來英國,只是為對法在一起。

一番議論之後,結果是沒有什麼結果。 一番議論之後,結果是沒有什麼結果。 一番議論之後,結果是沒有什麼結果。 一個人,你不明白麼?一項負擔,他有一個人,你要要情自己才是。」 一個人,你不明白麼?」他是大哥,我們都很小你要要情自己才是。」 一個人,你不明白麼?」他是大哥,我們都很小你要要情自己才是。」 一個人,你不明白麼?」他是大哥,我們不忍把他起出去成為流浪漢,而他這些年來都未曾他起出去成為流浪漢,而他這些年來都未曾他是出去成為流浪漢,而他這些年來都未曾他是出去成為流浪漢,而他這些年來都未曾他是出去成為流浪漢,而他這些年來都未曾一個人,你不明白麼?」他是大哥,我們不忍把你要愛情自己才是。」

孟元超和雲紫華的孩子-紫蘿不是楊攸未一筆什麼糊塗賬?宋騰質指賣段仇世搶了一筆什麼糊塗賬?宋騰質指賣段仇世搶了

弾鋏歌

筒廠——出馬三匹。助手表示三駒實力走勢有進步,可以考慮作配。 」一個孖寶,兩駒拚盡求勝。「東風」及一方廠——出馬五匹。助手提供「金輪」 「火紅火絲」」及「好叻仔

自之翻良, 這其中 所以免它們穿過離 所以免它們穿過離 所以免它們穿過離

-

表

一年了,其途徑則是向大型骨幹國 上讀到經濟學家薛暮橋先生下面 上讀到經濟學家薛暮橋先生下面 一聲響鐘;他說:在我看來,補貼 上讀到經濟學家薛暮橋先生下面 一學響鐘;他說:在我看來,補貼 上讀到經濟學家薛暮橋先生下面

北地南天

的史料

### 聞珍代當 ・園公大 風

骨峻嶒

說

柯

大心事。

他是 一篇文章、作一篇字的文章、查閱了 一篇文章、作一篇字、第二批》。 一篇文章、作一篇字、第二批》。 一篇文章、作一篇字、解《一九三七—一篇文章、作一篇字、新《一九三七—一篇》。 一篇文章、作一篇字、雖然很是為難、 一篇文章、作一篇字、雖然很是為難、 一篇文章、作一篇字、雖然很是為難、 一篇文章、作一篇字、雖然很是為難、 一篇文章、作一篇字、雖然很是為難、 一個、往往又事與願違。老朋友有紀 以他下過決心:「不再寫應酬文」的社會活動、維事干擾,進展的社會活動、維事干擾,進展及因為材料越看越多,構想也又因為材料越看越多,構想也如山,總是選不清。而籌劃已如山,總是選不清。而籌劃已如山,總是選不清。而籌劃已

一个品,在柯靈的文集中,總找不出這一作品,無所知,就可以胡天野地地寫成一作品,無所知,就可以胡天野地地寫成一作品,無所知,就可以胡天野地地寫成一人不以為然。君不見,時下不是有些「文人不以為然。君不見,時下不是有些「文人不以為然。君不見,時下不是有些「文人不以為然。君不見,時下不是有些「文人不以為然。君不見,時下不是有些「文人不以為然。君不見,時下不是有些「文人不以為然。」 我就不再愁寂寞,不再怕人情冷暖,我就不再愁寂寞,不再怕人情冷暖,的知己,暮年的伴侣」。又就「有了的知己,暮年的伴侣」。又就「有了晚源。」 大家叫慣了都稱之情,但不知為什麼,不知為什麼,不知為什麼,

出或已經走出低谷了,其途徑則是向大型骨幹國聯到過一種令人告慰的樂觀估計,說正在走、通貨、物價方面的問題常懷隱憂。我知道經濟是國計民生根本大事,也不免為市場我知道經濟是國計民生根本大事,也不免為市場 擔着 說

「陳校長」。天下」的中學校長、他的大人陳國容 作,细心地照顧「陳校長」,卻

· 於榜,就能使石膏水不褪色,雕久常新。 · 色澤綸上不同題材的葉。繪製完畢後,再 性就地取材,選奇石作篇。他依石質、紋脈 是新事。台灣花蓮多奇石,當地一名畫家索 是新事。台灣花蓮多奇石,當地一名畫家索

一颗芳心的郵差,名叫威廉·福斯建理。 人 待他出獄便如城縣。福斯建村,这种是被曹方拘捕,法的心俱樂部。的求友信,從中挑了的郵差,與工作之便,偷取一人,待他出獄便如此, 東的心俱樂部」的信 與的心俱樂部」的信 與的心俱樂部」的信 與於啟崗告訴她。他 與於啟崗告訴她。他 與於啟崗告訴她。他 是一願使她感動。 是一願使她感動。 是一願使她感動。 是一願中, 與於啟崗告訴她。他 石色

の解得方心

上圖店 上務 特做 樹 ii • 

司堂

廚

曼史

郵局也炒了於足將他鄉

的西貢? 客人的越南語談話,使人覺得,這不是當年客人的越南語談話,使人覺得,這不是當年,坐在那裡觀望南來北往的行人,傾聽旁連啡之外,還有椰青。座上客說的全是越南至鄉之外,還有椰青。座上客說的全是越南至

種芒四廿

在美國的情況寫成了專題報道在美國的情況寫成了專題報道

積的二千四萬元人

行 放 就 連 招 來 的 相 來 的 由 相 來 由 由

不過,連些单非是真正的 將軍與士兵,每個身高五公分, 整玩具兵,每個身高五公分, 整玩具兵,每個身高五公分, 整取獨立戰爭和南北戰爭時期 的軍人,以及其它軍隊模型, 的軍人,以及其它軍隊模型, 可謂陣客開盛。

脚(い) 三歳的海軍事官・ 東(本) 三歳的海軍事官・ ・ 三歳的海軍事官・ ・ 三歳的海軍事官・ ・ 三歳的海軍事官・ ・ 三歳的海軍事官・ ・ 三歳的海軍事官・

他的玩具兵作陳作戲。 他的玩具兵樓型,後來便用 如收藏玩具兵樓型,後來便用 如收藏玩具兵樓型,後來便用 如收藏玩具兵樓型,後來便用 如收藏玩具兵樓型,後來便用

一十五萬玩具兵

繁

四百多萬個。當地人稱之為蛋晶。鄉數達到,配偶產卵,故島上溫帶海滅蛋。總數達到七月,成千上萬變海燕結伴來此度「蜜月」中度洋上有一個頂積不大的海島,每年

為多。他們然上有日本事為有六、七家

加州

西貢

張

下, 本點考上新聞 、 與背死記,倒也 不在話下,不必擔 不在話下,不必擔 不在話下,不必擔 不在話下,不必擔 不在話下,不必擔 

作得 起心自閉面

有釋懷者,永遠愁屑深鎖,手有釋懷者,永遠愁屑深鎖,手有釋懷者,永遠愁屑深鎖,手有釋懷者,永遠愁屑深鎖,手有釋懷者,永遠愁屑深鎖,手 象深刻的,是超小不過最令筆表

取力上更勝一籌, 世國感。怪獸也是集 門實景拍攝,更有 比例縮小,因此可 上因為佈景不需要 的感覺。

力的事,一走出門,就會大汗工具之一,尤其是原日米臨,香港以換又熱,不上其之一,尤其 看水的原物

時拿出來,改善周圍環境的臭事出來用,在手帕上滴幾滴同事出來用,在手帕上滴幾滴同事出來用,在手帕上滴幾滴同事出來用,在手帕上滴幾滴同事出來用,在手帕上滴幾滴同數揮。

七天。下期 公外題目, 少別題目, 世天。 下期

生投稿,版歡迎在

絕對的平等

他們是否應在公眾場所內銷聲菁跡,受盡冷他們是否應在公眾場所內銷聲菁跡,受盡冷哪熱諷呢? 在社會不断勺賣。 者不是人嗎?他 在社會不断勺賣。 推進愛滋病

四子,多認 戲其 也形式的同事令你感到沉思

月子紀

想想慎不值

「樂」。不惜假冒愛滋病病人、親自一當其「苦」不惜假冒愛滋病病人、親自一當其「苦」一位記者為瞭解愛滋病患者的真正生活

木器乾濕類即腐一之後的樹木,如果那時除去枯枝、枯本水木材皆由樹木裁鋸而成,此

工仔都總有辦重複,每個打無論如何單調工作不身

微稿小啟

受入歡迎。有時更像放定點炸彈。「生人勿然。看吧」全世界都在為他們進行各式各樣的醫學。看吧」全世界都在為他們想盡辦法。這些一個事實上是否如此呢?

與就、這幹勁足以令他們在心理上有些安慰
一個事實上是否如此呢?

與者在社會上基本沒有什麼地位可言,他們
是者在社會上基本沒有什麼地位可言,他們

· 直到。 | 自己倒用有色眼鏡去看周上他們應有的權利人人都應受平等符人人都應受平等符人人。

**們大抵也希望能像蒙動的年輕人迫君,他** 動的年輕人迫君,他

名右左

混合制

正是這套片。

N.

定記得他的歌

吓臺

一因為

吸引,蒙面魁人不會是受到超人的變身所

前些、天從報章、

上看到一

則教

**入深省的文** 

近

**丁桑賈伊** 大兒子拉

使整个基至實瓦哈拉 一度北部,又去到孟買 一度北部,又去到孟買 一度北部,又去到孟買 一度北部,又去到孟買 一度北部,又去到孟買

蒙面超

旅游說

的。 · 比地時始料所不及

发出她要做什麼事沒用·尼赫魯也不贊成用·尼赫魯也不贊成及 甚至實瓦哈拉及響。 甚至實瓦哈拉

人角像 形作色 形 取

般大小,在說以,他只會變回,樣可以變成巨本其他某些超人

閥下不同的蛋。 大概,人生總·

**有很多不同的籃,** 

外以本課

图图

\$

次 怎

观察

洪捷

为作外,很多招式的感覺。 打鬥時所使用的招告 不過最令筆者即 不過最令筆者即 不過最令筆者即 不過最令筆者即

カ。 ・因為他們實際上 ・因為他們實際上

閒得可憐的人履

福

公司不讓他們進去一一半,便已雙身一一半,便已雙身一一十一便已雙身一

被

倒必 地

來。辛苦勞累自是 考試日,反而閒下 一、寫報告,真正 問、拍攝、「度橋 系,考試是實際訪

於大悟,卷乙原來了之,幾日後與同 7. 英文科只考了

不同,給人一個新姓 實感。怪獸也是集集 用實景拍攝,更有 比例縮小,因此可以 比例縮小,因此可以 比例縮小,因此可以

店動交響曲」的活 有習泳、急救訓 有習泳、急救訓 有習泳、急救訓 動簡電話 七二 動計劃等。 重脳程式設計 查詢電話 七二

可真的一下子想不起可想到是些基麼人?」何些真正的有閒階級,用友笑對我說:「香

打人 履 福 一半-便已彎身一百貨公司的門口去看看-便可明白。」 車天早上,公司的門口,竟然有這 每天早上,公司的門口,竟然有這 一年,以司的門口,竟然有這 一年,與可明白。」 一方數學不可 一十一便已彎身一

版六十第

一那裡本來是楊梅種植區,現在變成了越南西敏區,約有十三萬越南人,人稱「小西貢心,向西南方開車約一小時距離的奧朗治郡約也各有四萬人。離着羅省(洛杉磯)市中

今准安市),不贊成張俊築城的按兵准上不動。又想放棄楚州(接張俊、楊沂中、劉錡諸部時,提開)彈劾岳飛、說岳飛受命應其酶)彈劾岳飛、說岳飛受命應

些將官也被撤職。 恐一死了。結果,岳飛被毒死, 逃一死了。結果,岳飛被毒死, 此情況下,岳飛雖然無罪,也難 此情況下,岳飛雖然無罪,也難

華陽集》所見諸詞,其能傳播者,莫非一聖旨」也。既然聖旨嚴明,皇思浩鴻,;上可否訖,云「領聖旨」;遇論稟事,被視為「三旨相公」,譏其上殿進皇,

1-1 片阿諛之音 宜乎輯存於《 者,云「巴得 云「取遛旨」

語多多乎? 地,何事、卻散纖草占流年。」云云,不勝於諛醉媚 「把酒花前쐈間天,春來秋去苦茫然。風雨滿枝花滿

的受難節去囉(開開玩笑,別寫笑起來——道回可輪到你們讀,往往忍不住「幸災樂禍」見中學生們捧着書本「善き」 勁。 情 思 響了 、硬背死記,[7]不在話下,不是 來。辛苦勞累5

遠,一去不返。惜當事人鮮,否則記憶反如浮雲,輕輕,放鬆情緒,成功率必然倍也不是什麼大不了的稀奇 呢,等着瞧吧。 與正重大的考試季節還在後頭 時的反應是「天亡我也」「氣 時的反應是「天亡我也」「氣 時的反應是「天亡我也」」氣 呢,等着瞧吧。

風帆同樂 三九六四七一一 三九六四七一一 三九六四七一一 一十三日,地點為 中心。日期為六 中心。日期為六 下午五時。 下午五時。 下午五時。 下午五時。

到這有閒二字含意的人,你要發現,不可這有閒二字含意的人,你要發現,不可這兒來散散心。 為的是他們可能只是一天勞動之後,為的是他們可能只是一天勞動之後

道他們是得閒得那麽可憐?」至「一文無捨」,只是四面逛逛。進去之後,也不是忙着購物,

暑期活動

而是我有感情・對我「我寫作不是我有才

巴金先生寫了

而因此,實羅澤同英迪拉在差不多的條件下成長起來,並即無使卡瑪拉量眩,幾個學生來救護她,其中就有實羅澤中與一樣。實羅澤與尼赫魯一家的認識也很傳奇。英迪拉的母果 种為甘地夫人或者英迪拉・甘地的原因。對羅澤的姓氏 那一英迪拉的丈夫是實羅澤・甘地,這是她後來一直被一 

TALK K 靜脈 

起時時、寫財經、為馬經、冷靜理智、外、為出別人多了不少生命的真情真外、寫花鳥蟲魚、除了達到基本目的之外、寫花鳥蟲魚、除了達到基本目的之外、寫明語、寫財經、為馬經、冷靜理智。

退而求 退進 他時且 

**脚時,請坐下靜靜對人生大課題,重 對人生大課題,重** 《暴 **化一掷、破釜沈舟、** 坐看裏起時。沒有 在窄路徬徨, 進退無 一而不日 紀念運灰温

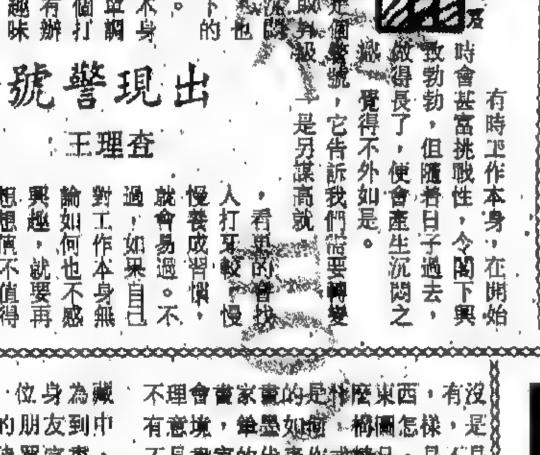
盛載 



效益大計劃。以便找出一個投資公別機場計劃資料 何以閉門



工行秘及 時會甚高挑戰性,令閣下與敬得長了,便會產生沉悶之 敬得長了,便會產生沉悶之 敬明勃,但隨着日子過去,不開始



每方尺可值三萬塊錢。 董作為商品,好像人家

文的代表作或精品,是不是他最佳時期的作品。 總之,有關重本身重得好不好和有沒有創造程等本。 質問題,他們卻不購不問



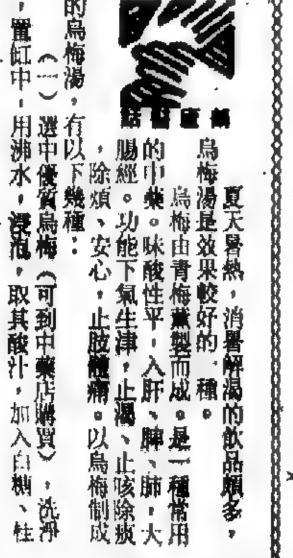
· 献軍 型軍

圖案設計有欠周到。

反正

被埋怨 情 电 樊機會

75 與 25 之分



,即成酸梅湯。此便成為酸梅原汁。 的海家直木横山認為 的海家直木横山認為 的海家直木横山認為 子里 槸 中,是科研人員必須 一种學家相信,這 一种學家相信,這 一种學家相信,這 一种學家相信,這 一种學家相信,這 一种學家相信,這

電子運動無須繞過九油干麥克,貝克恩認為,量子麥克,貝克恩認為,量子麥克,貝克恩認為,量子

夏飲鳥

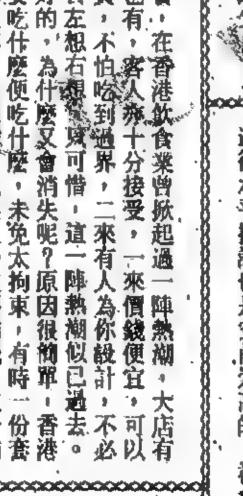
汤

對的另一個難關,是對的另一個難關,是 事。一體的佈線, 片, 是科研人員必須 管溫下進行的量子芯 作。如何製造出能在 医零下二百度才能工 医零下二百度才能工 實在是件妙

,而聯票用的是兩幅圖片 服、日常騎馬,互為大小。 既然是銀牌「即是結婚25年。郭 聚正中卻寫着 75 。那是75C的表示

總覺得荷蘭這套郵票有些問題

遺是衝關女王比阿特 雕 克 斯



簡而清

**考慮搁置機場** 

有備無息

終會建起來。

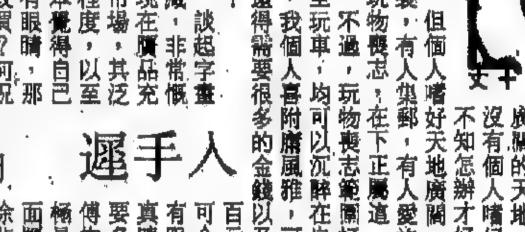
套餐小

菜可會選

料難意天 不目擔若免有空逃只行,幸能是打產關難避能團假 逃心,算生的事。說的如 起仍親· 來有威爾 平 双調

「皇娘」,當是 Quen 's最早期的譯名。 「皇娘書院」讀過兩年英文之外 與機構院」讀過兩年英文之外 與機構院」讀過兩年英文之外 可提到他的西班牙人老師解 即的譯名。 質軟义。」

「大き」、在香港皇娘書院・同 日 温泉 Beatrix) 和克勞斯男爵銀婚紀念郵票



而實之物 水費,但為了鐵雖然比古龍香水的價



後是人政不對政一了幾一是丈也容的客公下了任般吧年要尼夫他多後的平一呢一,?是克的政接代兒的代?任由是將再魯一 意 快 表 表 書 道

以為妳增添有人林呢! 與用手帕蓋一下鼻子,也會較 與用手帕蓋一下鼻子,也會較 以為妳增添有人林呢! 與用手帕蓋一下鼻子,也會較 以為妳增添有人林呢! 以為鄉州手帕 與 以為妳增添有人林呢!

看水的風勢

選擇。選目用香水是較佳的實際的效果,及長遠的經濟角

可謂陣客鼎盛。

可謂陣客鼎盛。

可謂陣客鼎盛。

4度幾句:「余束髮受賣,與蘇髮珠《絳紗紀》中,有 蘇曼殊就贖皇 特務其人,消幽絕俗,實量教物,是一位牧師。曼殊大師在鄉,是一位牧師。曼殊大師在鄉西班牙屬。先是數年,攜信整西班牙屬。先是數年,攜信整面班牙屬。先是數年,攜信養而是一位牧師。曼殊大師在鄉,是一位牧師。曼殊大師在鄉,是一位牧師。曼殊大師在鄉,是一位牧師。曼殊大師在鄉,是一位牧師。曼殊大師在鄉,是一位牧師。曼殊大師在鄉,是一位牧師。曼殊大師在鄉,是一位牧師。曼殊大師在

之為 「皇娘·曹院 培養過不少人

抵頭媒

200000

功用越見重要。該局切。建造業訓練局的

建造業訓練局總幹事



New Gas and Company 新基消防專業公司

REGISTERED FIRE SERVICE CONTRACTOR CLASS 1, 2 & 3

香港註册消防承辦商1,2,3級 中國廣州市註冊消防承辦許可證

1. 消防害助果副和管系統 2. 減火系統(職体、消防性、泡沫、二氧化碳、HALON、1201及1301) 3. 維修・保養・設計各類廠房消防系統

電話: 789 2733·391 7060

FAX: (852) 7891759

ADD: 1/F., SIU FUNG BUILDING, 1152 CANTON ROAD, KLN., H.K.
地址: 九龍大角咀廣東道1152號兆豐大廈1樓
廣州辦事處: 龍湖路廣播電視大廈806室 電話: (020) 341288—806

AFA SYSTEM FS SYSTEM

日間短期課程現正招生

課程名稱	每月津贴	訓練期	<b>辨課日期</b>
平水纖墨班	\$2,000	13週	5月 ★▲●
塔式起重機 操縱班	\$2,000	14週	6月**7月*
流動式起重 機操縱亚	\$2,000	14:4	5月 * 6月 *
推、挖土機 操縱斑	\$2,000	14週	6月 * 7月 *
鋼筋屈紮班	\$2,800	16週	5月4本 6月*
木模板班	\$2,600	143	5月▲・7月*
铺瓦班	\$2,420	日曜	5月●・6月▲
<b>髹漆</b> 媒	\$2,000	月2週	6月●
# 4 11	\$2,420	13週	. 5月▲

▲ 香港仔漁光道95號

(建造業施工會)

Saint Gobain 魅彩玻璃系列:

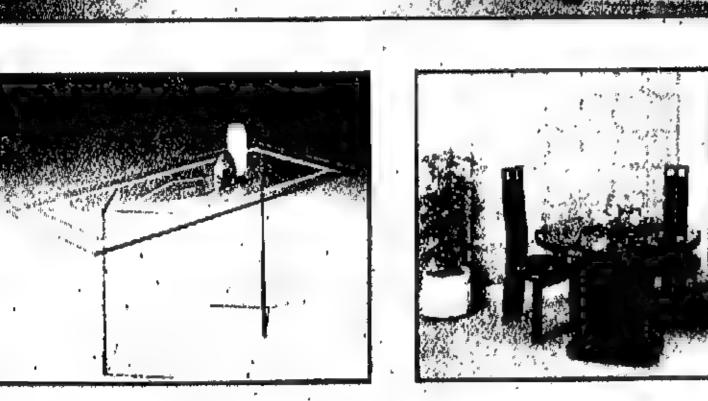
爲平平無奇的玻璃添上無窮魅力。

千變萬化的圖案觀以悅目多姿的顏

新字無玻璃鏡業有限公司 新學英强化玻璃廠有限公司 香港荃灣白田壩街5-21號嘉力工業中心A4-6地7 電話:417 0606 傳真:415 0336

特約經銷商: 九龍旺角水渠道30號地下

色。令家居平添繽紛色彩。至於另 一款電腦車花玻璃,利用鑽雕技巧 製造出立體花紋效果,同樣時尚雅 此外。Saint Gobain 優質銀 鏡亦是 Saint Gobain 優質產品之 一。它的銀層特厚,映像鮮明,耐 用持久。並經過嚴格測試。品質可 靠,是現時全港唯一保用三年的鏡 要一睹更多嶄新的玻璃裝飾用 料,請親臨 Saint Gobain 玻璃專 尙風姿。



玻璃產品系列

建设美好各港 (有要你的参照!)

建造業訓練局 課程類別:

(一) 一年全日制課程 ● 基本工事課程

● 建造業管工訓練課程 (二) 日間短期課程(オチ伽不同項目)

(三) 部份時間課程 (有多個不同項目)

(上列課程大部份免學費,並有權厚津贴。) **奎詢電話:8700183** 

**索章地點** 

奥

樂熱潮

劉瑞璋

置。 但 在 視 類 模 類

天六十年》以至年前在中華文化促進 即《呂文成紀念音樂會》、《粤曲粤四《呂文成紀念音樂會》、《粤曲粤四《呂文成紀念音樂會》、《粤曲粤四《呂文成紀念音樂會》、《粤曲粤四《呂文成紀念音樂會》、《粤曲粤),近期在本地頗為流行。 廣東曲藝演唱演奏會

個最好的例證。 「四大流派」作一次展現於舞台 中在舞台演出固然有相當成就, 一個是專樂粵劇界響噹噹的人物 中在舞台演出固然有相當成就, 一個最好的例證。

呂演

但畢竟她只有二十五歲,Raindancing 》就欠缺了的相對而了。 八 六 化

,來目方長 這個光芒 年 跑 起 的

通

折挫的中景順

4 括上的多磨,含数,但同時又誕下

個劇集卻為她「收最難接受葉子相那

的情

This Love》 - 《Or 《已經是成績不俗了 子 Alison Moyet题》

爱星火鍋

不

己自舆造

女星

演

現實裡

曷

望生

間諜刺殺

戲

性濃

版八十第,

14月至可也認為合乎邏輯的方法員感到他得着所有規定情境時,他況下,去發展角色,關係及情境。,直至他發現自己上了軌道,在演他放棄少許又得着少許,放棄自費。

計謀下・終能先下下為強。 計謀下・終能先下下為強。 神智白異得失真・就會把真的歷史 が能化假成真・弄得説服力十足。 の大刺殺》為求逼真・事無大小・ 神智白異得失真・就會把真的歷史 地對白異得失真・就會把真的歷史 地對白異得失真・就會把真的歷史 地對白異得失真・就會把真的歷史 地對白異得失真・就會把真的歷史 語

影

院

聯

合

出的愛樂 號4道角旺 5976808 538201 3618167 1500 4594857 場五天今 達派吳・晶王・英正林 功神發實術務山茅 五今場天 五今場天 場五天今 場五天今 英正林 達孟昊・品王・英正林 影電女妓男舞部一第港全 玲嘉劉華達任 功神發實術賭山茅 玲嘉劉華達任 三板菜款 監製林德祥 雞戀鴨 鈴木則文 期担1今 龍雙探妙 片級三石實 片級三都凱 片級三星福 片級三點四 早今都美 星福道黑 場早樂快 蔣誘度三 **導廣怡康站古太** 皇都 台舞利 芳葵 4206704 ②城康① 8331937 場五後最 場五天今 意思天兩後最 場五後最

他們在說哪一個自己 一個米高侯活,有些是 一個米高侯活,有些是 一個米高侯活,有些是 一個米高侯活,有些是 一個米高侯活,當然,一些 一些

,有些是在表層之下,而 八十的時間有用。但還有 然,一些是很公開的,並 一個自己?我知道有很多 一個自己?我知道有很多

我在面具

我都從沒懷過學,我或我都從沒懷過學,我與關緊要的願望,但是一十四載(見圖),與其大羅渣史密,與其大羅渣史密,與其大羅渣史密,與其大羅渣史密,與其大羅濱里的一

曲想隨

映今 田最後 回映今 場五天今 牛着 回馗鍾的褲仔牛着 夢個千情載千 真成夢深情且 ! 緣性感段一 九七五兩瓜點點點點 九半四七十 戀鴨雞口 他過升貨身 包堡漢拿手 旗字米路鄉 區表。蘇間大 中 敬孟淑君正 演伎雯達真如英品 褲仔 馗鍾的 龍天 羊羔的默沉回 默沉 居洋越 徒狂爭戰 心病 帝皇 狂瘋也 龍天臺口 場早 ①狂瘋也帝皇 人裡 不見 客 簡 曹 陳 宜童 串真慧理查祥百 場點四 禪艷齋聊 妖女年于場點四 **超鍾的褲**仔牛着午四 人被機女映五周 讚激論與 絕叫人令 仔港番 2 @#E 場五天今 場夜天今 場五天今 場五天今 ▲ 天今 場立 場五後最 點四期加 品 王 英正林 演主 華達任 大 拍米厘35 影電大攝 玲嘉劉 皇 殺刺 雞鴨戀 殺刺 瓶金 專贏 場五天今 庫<mark>仔牛着</mark> 淫奇 期時戰抗野朝動轟 九點七場夜 澳港省 伶紅秀闡 風月 家錢 馗鍾的

善慈

宜不產兒

演導 明基唐

場五後最 遊傾倒鞏 悠六情七

豆菊

蜜兒會適不

映獻天明

吻孽

尊至場夜午 才元狀計 映獻大盛天今 敬益淑君正

映天明

場四月即 九點兩 九點11

最像金項七 演導片影佳

狼與舞共

章兒合適不 大球金項二 就成高最獎

俊雯達真如英品 真慧簡 現查曹 祥百峽

仔港番

看速天兩後最

人械機女級「天後

占級三夜年點四場早際國

傳 1 妹靚場早仔港查 子目的會社黑在我級上點四

日植吳即吳林山 敬孟淑君王 俊雯達貞如英品 東萬新 曹鱼黑 館慧寅

<sup>宜成少と・場五天今</sup> **狂瘋也帝皇** 

**馗鍾的褲牛仔着**餐幣 人械機女片級「大後

龍天職場五後最今

廠工兵下地明

家觀登摩場早今

場點四 人便舞火

褲仔牛着

馗鍾的

場早芳葵

道通下地

天今後最 H 龍天 映獻大後 廠工兵

9年 后

映幻海奇峰

褲仔牛青

馗鍾的

映獻天後院三 人械機女

片級三三點四后皇 場夜午頓盛華禾嘉

天兩後最 天今後最 海主何鞏 演導某藝報 菊 馗鍾的 豆 映獻天後 械女 映獻明

6656491

**天龍明地下** 所明幻海奇緣

中獄點點

土瓜斯

江珠

戒八朱

開淫 國兒女

情色映獻明 所易交愛性

點四場早 片級三

**褲牛 馗鍾的** 映獻天後 片級三

鬧淫

國兒女

性情色明 所易交愛

片級三早今 片級三點四

Print Had 場五天今 場五天今 玲嘉劉 華達任 遊韻梁 信中方 火 <sup>童兒</sup>戀鴨雞 風鳳 片級三場早 場點四 片級 片級 映場 映場 開肥虎痩 露揭業行務服性兩

朗元

哥加芝

4736266

場五天今

牛着

褲仔

馗鍾的

片級一場中

場點四

場夜午

賊捉賊鳳龍

片級

5222123 ③約敦樂門 龍天轟天今後最 馗鍾的褲仔牛着 月風瓶金 月風瓶金 狂爐也帝皇 家鼻錢贏 生先情偷場早價廉 片級二・路同雨風 片級三點四價廉 生先情偷 眠同敵與場點四 易夜车 及點到

場早天今 部八龍大 點四天今 展沙心夾

天今後最

演上納拿

萄

T

豆

宜不確兒

映歉大明

吻孽

阻沙火

運海 聲華

字白市尾油

場五天今

· 片級三·

秘瀛史禁

真全 · 九

**能視新**全 激制

狂瘋

京 本 河行道2.20計

幕開將即

\*\*\*\*\*

制控腦電

院影型新

夜年點四折

關花大海

級二映獻人後 人械機女

場早天今

宫判市城

場點四

雄雙粉脂

心開場夜午 鬼心開核鬼

展问敵與

戀暢難

永井錢贏

牛着 褲仔

的

鍾馗

開 彩 7993093 ME THO 6495929 場五後最 鬧淫戒八豬 企國兒女 話東廣級三 **听易交愛性情色映獻**人明 場點四鳳彩 片級三▲ 點四場早鳳翠 片級「▲

日十情危 龍天臺 馗麵的褲仔牛着 狂鷹也帝皇 ▲史秘宮禁漁東級三

鋒先急蘭破

日十情危 ▲史秘宮禁瀛東級三 馗鍾的褲仔牛着 狂瘋也帝皇 羊羔的默沉 龍天臺

凰鳳

激刺彩精 受享覺視

**場五天今** 文高尊

声自

市主癌也

少老狂

攝點四 片級

宜不童兒

族家山茅

戀鴨

宜不重兒

拍 華達任 檔 玲嘉劉

片級三半點十場早今

映獻天今 狂瘋也帝皇 戀鴨雞 探神撈秘 日十情危

場五天今 馗鍾的褲仔牛着 場五天今 殺刺大

場早 界世新人 雄英見再點四

2123941 -場五天今 着 牛 仔 麵的 

(區朗元) 場六後最 點四期加 淫奇 映放場早 片級三

明基唐演導

師律大慈古三點四九點上於肌 族貴身單三點四濱海

活李荷

CITA 建造業 課程類別 (<del>--</del>) ---

(三) 部 上列課程 查詢

Ж., 🕊

新昌營造廠

怨,與預計中的可加場有很大質」,目前當地的售票情況前買劇《花心大丈夫》的「藝進一準備於七月拉隊往溫哥華演團-與佛於七月拉隊往溫哥華演興-項來自加拿大溫哥華的消

進

### 日九十二月五年一九九一 日六十月四年未辛曆農 種芒四廿 演 市獵人》。「 響 影化 票



端着狀態,惹人好感。 膽的青山,平時說話溫柔、觀腆,不時流露出小女孩的膽的青山,平時說話溫柔、觀腆,不時流露出小女孩的,咋午在沙田歷象酒店以泳裝會記者,在銀幕上作風大專誠來港宣傳《女機械人》的日本艷星青山知可子 雖然日本風氣較開放,但有部分人還是青山知可子,目前仍在日本的大學唸文

可以將她的身材藏拙,而,邀她拍寫真,但她一概

數字,她笑着不予透露,後數字,她笑着不予透露,後別外,蔡剛也脚如拍幾部片另外,蔡剛也脚她拍幾部片別外,蔡剛也腳她拍幾部片別外,蔡剛也腳一個新聞從業員,是個電視劇及一部電影,她在

條固定路線、如係時又是低胸裝,如後着密實,如



無線拍士

要拍四天戲分, 會同行,雖然她 敦煌拍外景,阿

亦會講述個人害思 ・ 地謂自己有如一隻 ・ 地謂自己有如一隻 ・ 地謂自己有如一隻 ・ 教教子・片段内 ・ 教教者・ 上段内 ・ 教教者・ 上段内 ・ 教教者・ 上段内 ・ の名 ・ のる ・ の。 ・ 周弘想做好太太 吳雪雯要買保險

就怕事、不敢出風頭。由於沒有時、所以 。由於沒有時、所以 。由於沒有時、所以



臨影蹈 追源版 画製作 %而獵

指某

易

投逐報社

· 連親姊的男友亦親 · 連親姊的男友亦親 · 連親姊的男友亦親

再穿三點式公然避美胎四次,根本不可能 羅曉君稱若真墮

為拍《怒劍啸狂沙》而小實亦已作出澄清 她解釋受前度源與與爾冬陞拍拖,不會給追求者嚴與與爾冬陞拍拖,不會給追求者 汪明荃古裝造型 敦煌拍劇兼遊覽

廣播處長張敏健昨日代表香港電台,致 廣播處長張敏健昨日代表香港電台,致 廣播處長張敏健昨日代表香港電台,致 衛星廣播有限公司傳送至全亞洲,對表演藝術是廣播有限公司傳送至全亞洲,對表演藝術產生極大的鼓勵。 香港電台第四台總監曹葉號,亦參與昨 行為對古典美樂,極具心得。於接受莫 持合舉辦的「莫扎特二百周年亞洲區劉琴大 港台舉辦的「莫扎特二百周年亞洲區劉琴大 港台舉辦的「莫扎特二百周年亞洲區劉琴大 港台舉辦的「莫扎特二百周年亞洲區劉琴大 衛星廣播有限公司傳送至全亞洲,對表演藝 衛產生極大的鼓勵。

**没得慎世嫉俗,她说** 吴雪雯感到自己

許紹雄明年結婚 愛寧靜西賈賈壓 相信自己是個好丈夫 有,件激氣事,她拍的廣告收不到鐵。令她為之氣惱。

嘟嘟毛毛最難忘

監察埃古認

張敏儀贈予徐淦

① 難鴨戀 ② 巌錢專家 ③ 着牛仔褲的鍾馗

⑤沉默的羔羊 ① 三級東瀛禁宮秘史 ① 皇帝也鄉狂 ③ 朱八戒淫剛女兒幽 ① 危情十日 ① 金瓶風月

五月二十 八日山村

至五月二十八日止票房總收入 18.668.083(54大) 少人與金色難沉干燥 少人與金色難沉干燥 少人與金色難沉干燥 一个。 1990年 1991年 1991年 34.545.222(160天) 8.635,237(69天) 6.280.536(20天) 5.374.214(48天)

有三

《時事追擊

會否被檢控?這些法律常識,是什麼原因?情侶在公眾地方入罪,何解?私人棲宇內偷窺 《換腦怪傑》出色諷刺片

★★★ 《八千里路雲和月》(本港台晚得注意。 東地有腦袋。馬田演出十分精采,美料卻不夫。馬田合作,諷刺大男人又要靚女人,又夫。馬田合作,諷刺大男人又要靚女人,又夫。馬田合作,諷刺怪悚》(明珠台晚九,三少。

寒都」,其活潑生動的「蜀種」工寒都」,其活潑生動的「蜀種」工作成都茶館與泡茶功夫都很出名。爾水婚、女不嫁風俗,形成了罕有的刺末年,是納西族人歌居之地。納 ,暢談特別經牒 特異功能人陳竹 四○)訪問擁有

工藝亦引人工藝術以名「的女児」。

到 , LTD.

A李菁至今還沒有結婚衛 人,她只當一個人物來演繹。 人,沒有數方,因為角色具取 人,沒有數方,因為角色具取 人,她只當一個人物來演繹。 人,她只當一個人物來演繹。 人,她只當一個人物來演繹。 人,她只當一個人物來演繹。 人,她只當一個人物來演繹。 黛林仿模要嫻翠麥

未會生物

線無檔過已峰梓鄧 間時金黃關增線無

他承認對「亞視」有點心 他承認對「亞視」有點心 一有人他得與劉天鵬離別有 一有人他得與劉天鵬離別有 一有人他得與劉天鵬離別有 一有人他得與劉天鵬離別有 一有人他得與劉天鵬離別有 一有人他得與劉天鵬離別有

大成績,相反「無緣」有較多相以主要因為在「亞視」沒有與試造型。他解釋沒續的「亞和武造型。他解釋沒續的「亞在電視城為《機財三千萬》一在電視城為《機財三千萬》一在電視城為《機財三千萬》一

的婚禮。他很喜愛寧一時來後才籌備明年加演出《花心大丈夫 他可你觉作新房子。西貢買的房子,將來靜的環境,兩年的在

張堅庭拍拖

4,032,866(--6天)

4,499,094(19天) 3.415.148(160天) 3.275.711(34人)

387.296(22院) 381.120(21院) 166.610(25院) 166.258(21院) 123.635(5院) 98.804(6院) 82.203(11院) 72.362(9院) 54.802(5院) 45.248(3院)

新昌營造廠總

# 意 建重東中

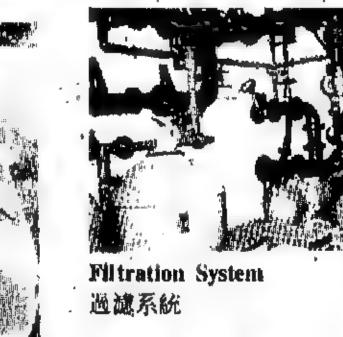


統系濾過泉噴池泳











Swimming Pool Construction

Pool & Spa Chemical 泳池及按摩池化學品

**Swimming Pool** 

游泳池

專業設計承進:泳池、噴水池、按摩池、桑拿室、過濾系統。 代理泳池室外像似。清潔用品、泳池及按摩池化學品、並提供維修保養服務。

Spa Pools

SWIMMING POOL SERVICE CO., LTD.

香港灣仔牌原道105-111號豪富大廈B樓B&D座 8/FI. Block B & D. Harvard House, 105-111 Thomson Road, Wanchal, H. K. Tel: 832 9880 Fax: 838 2163

YOUNGSUN DEVELOPMENT LTD.

## 經營各類板材

各種規格三夾板、實麗板、二次加工板

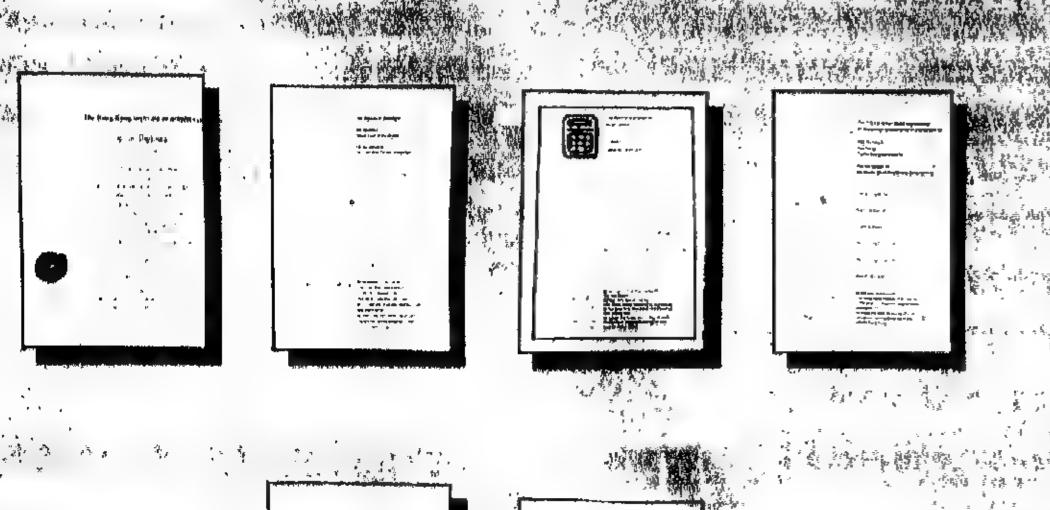
式式俱備 歡迎垂詢

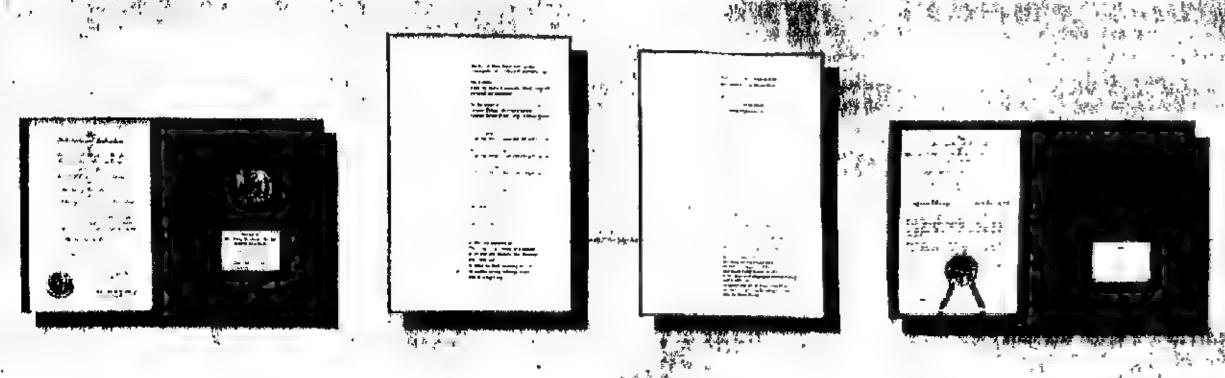
地址:香港皇后大道中103號協成行2樓 A 座 Add: 2A. CENTRAL TOWER, 103 QUEEN'S RD., C., HONG KONG. 電話:5455661 電傳:67743 YNSUN HX 傳真機:(852)8541902

Hsin Chong Construction Group

66 Quality and service have been the tradition of Hsin Chong since its establishment in 1939. The achievements of the Group stem from the pursuit of this tradition.

品質選集無傳統。今日之政歌、實建基於對此傳 統之篤守







黛林仿 久地長

勿忘港資源 馬

能理台 **ě批出售** 

地鐵預留出口 汽車渡輪碼頭 **数見下表**〉 B C D

541 - 9856

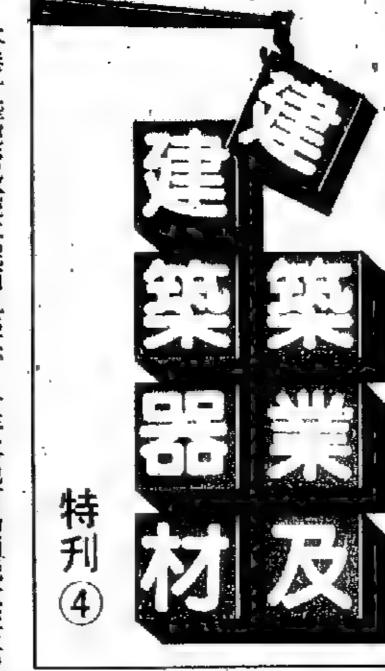
牌氣鎗及排釘,價廉,適用於承造大小木箱

,大小型重型機器,卡板,鞋廠,裝修工程

With the Compliments

,安全可靠,歡迎查詢:電話:429

E



ITEM 項目

easy to install work & apply

-partition walls, ceilings, soffice, for interior

& exterior purposes, office buildings

etc: Exclusively distributed by T. Ho &. Co. Ltd. the company also carries other Sanshih.

economical & nuce-looking

strong bending strength

excellent adaptibility

weather.—proofing

absolutely safe

DATA 資料

maintegance for a december of the demand for architectural of and fost alli-

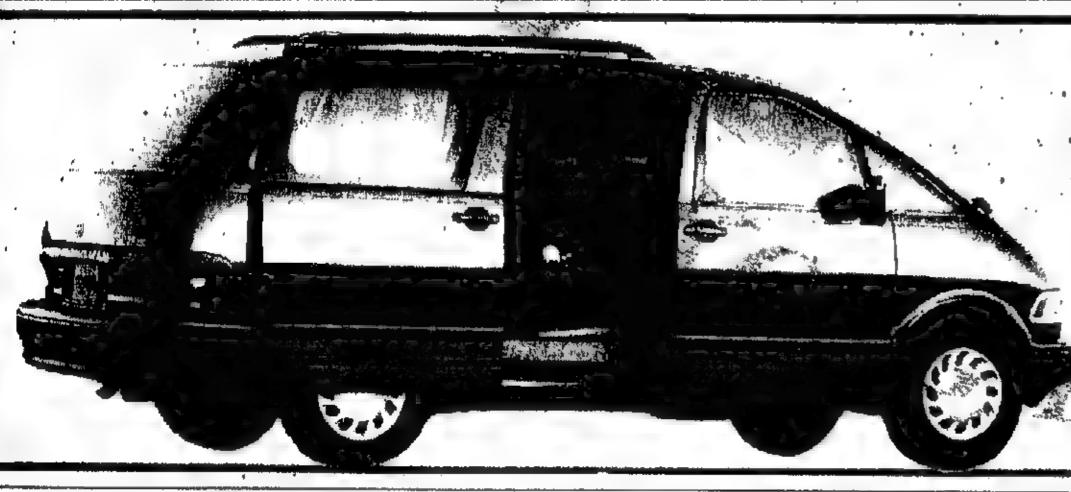
20mm and density 1, 0-1.1. Among some of the advantages offered are:

岩士唐

**背倉:新界荃灣沙咀道368—372號** 王子工术大厦8字碟

邊際机制網施設

原位



最新豐田91小霸王 PREVIA 有冰箱雷射機棍波及自動波

T. HO & CO. LIMITED

FLAT C:14/F. WELLEY BUILDING.97

定豪有限公司

WELLINGTON STREET, C., H. K.

Grandon (HK) Trading Corp.

Bldg, Block B. 20/F., Hong Kong

Cable Add: "ELEGANTON"

尚有其他各類型左軚車 ★歡迎查詢及L/C訂貨★

合益汽車公司

收購廠商存貨

每天特價100元

專線電話:8873550 5726980 FAX: 8876647

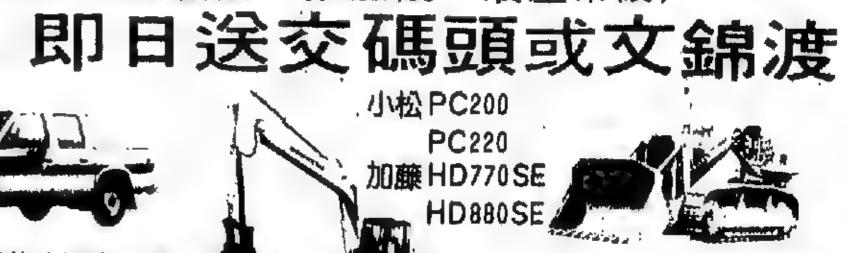
8381171

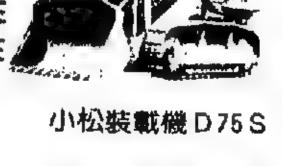


# 聰這車自眼公司

直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系 日本翻新建築機械(挖土機、裝載機、推土機、液壓吊機)









豐田皇冠MS133L 2.8 豪華型・MS135L 3.0 皇家級型・另LEXUS LS400 特級豪華型 豐田麵包車RZH104, 12座RZH114, 15座 YN86的士頭農夫車,新款豐田小霸王F型 日產:公爵豪華型·藍鳥2.0巴寧八座 0.75雙排座。三菱吉普電窗彩帶

平治:大量翻新平治280SEL, 380SEL, 500SEL, 560SEL及雙門SCE車系 一切日本原装左鼓翻新各類車系 豐田皇冠2.8,日產公爵 本田雅廊

大陽貿易公司

九龍區 電話: 7980766 7811663 傳道: 7820308 地址:九龍彌敦蓮525號寶寧大鷹B座8/F818室 香港區 電話:8876979 地址:香港北角京華道13號地下

## 現貨供應 全新左軚 代送文錦渡

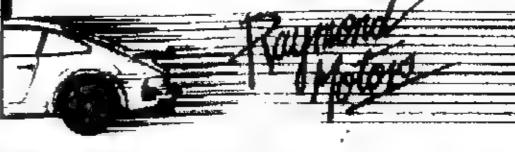
- 電窗,電鏡,風油軟,先進設備,一應俱全。 ·輔車:豐田2.8皇家級、日產公爵V.I.P.、千里馬3.0 下職馬SGL、本田雅麻2.0。
- ·麵包車:豐田、日產12座、日產巴寧豪華8座。
- 農夫車:豐田、日產、五十鈴0.5噸-1.5噸。 · 吉普車:豐田牌、三菱牌、日產牌。
- 金馬車行
- 金濤機械有限公司
  - 15 : 568 8197 - 569 3080

## 特别介紹 全新左軚 本田雅廓EX2.0

適合中國使用之「推廓」EX2000cc豪華小轎車,五前速手波,中央門鎖,電窗, 電門鏡連發熱線,風油軟、冷暖氣、黄响、設備一應俱全。

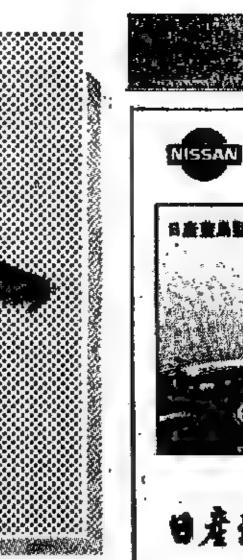
註:「中國規格」底盤, 廠方爲輸往中國市 堪而設計,經濟耐用,保障用家利益· 非一般水貨可比。

金馬車行 金濤機械有限公司



香港西灣河街8號A地下 電話: 568 8197·569 3080 圖文傳眞:567 1617

藥 速達成置業安居的願望: ,部份還款免補利息 貸款額可高達樓價心九成。 · 免收首年火險費 遏款期最長二十五年 二〇六一一九八:話電線熱 ·同時申請東亞VISA時備獲 利率特惠 四〇一五四三八:眞 免手續費及佔價費 批准。首年年費可獲豁免 歡迎駕脇東亞銀行總行及各分行查詢或致電 868 5151 思多多 ,在本周四交予消費者委員會,就實施抽籤店推出新盤樓花,有違自由經濟的原則。讓的措施為限定新樓盤落成前三個月內才能 個月內發售機花及以抽籤方式售樓。商會對會討論土地諮詢委員會建議打擊樓市炒風的文 件 交 消 委 含可反 吐 港元拆息



年雄厚的「日産」正廠專業經驗・在汽車銷 **瞥服務範疇上著著領先,爲活罐於中國市** 場的客戶竭誠服務。 戸的承諾・精選一系列優質日產牌汽車

是保證每一位客戶均得到至稱心滿意的選

勿忘港資經

馬

日產汽車服務(中國)有限公司

**! 售樓花及抽籤發售等** 

新落成上環商業大廈

B座寫字樓及A座平台旺舖 剩餘單位連命名及管業權整批出售

地鐵預留出口 ·汽車渡輪碼頭

請洽雖英昌有限公司張小姐 電話:545-6208, 傅真:541-9856

收息

黃和實長

反

套

息活動推高港元

並流入。 港元高企主要是銀行同業的套息活動 所不明明因素衝擊下,連日下挫,應不會吸引新的資現分核和美國對繼續給予中國最優惠國待遇一事存塊分族和美國對繼續給予中國最優惠國待遇一事存流入所致。 港股在中英對香港興建新機場問題 出港元兑美元便呈现大强势,並不是有「熱鐵」

展・該公司溢利七十年中二月卅一日止年 年中二月卅一日止年 度・該公司溢利七十 度・該公司溢利七十 日分之八十二・不派 一百分之八十二・不派

暫無無錢流人本港

一七收

**台股升三十七點** 中央社」台灣股市今天 中央社」台灣股市今天 上服三十七點七二十八 上服三十七點十二十八 光點

會由現行的廿二人增 會提識的新聯所理事 會提識的新聯所理事 公司會員佔三名,及公司會員佔三名,及公司會員佔三名,及包括兩名行政總裁。包括兩名行政總裁。 其新建議作出答權。 其新建議作出答權。 可能不令聯所按照有 可變在今年一月選舉 可變在今年一月選舉

斯所理事金合外所全股東便獨自行承擔將 人的責任。 部分理事件則在表法時投及對討論改組架構內容 **育法註册** 

下月初仍軟 

澳元

經濟表現不理想確使漢

1517 88

地址電話

國各地的18間「日產」 供了廣泛的專業技術 售後技術服務新的一

金

會展出

供樓者頁擔益沉

# 將計劃今年 賠償

商在港投資製造業 一業邁向高科技

各收貨人注意

五月三十日上午由巴生抵港 **▼定期客貨班輪▶** 

★請蟲速到上述地址辦理提貨手續★

本公司直接代理以下各條航線 香港⇔梧州散貨賃櫃直達航線 (每星期三航次)

船名: 梧州1601、1602、1603 梧州2002、2003

(毎星期 二航次) 船名: 寧海221、222、223、224

(兼收整船貨物) 船名:桂外201、202

(專收大宗貨物) 船名:桂海466、467

中國《香港》世界各航線服務 簽發中國至世界各地全程提單 承辦多式聯連,集裝箱聯連,大宗貨物租船,及 (客拆箱、裝箱、拖箱、報關、保險等業務,收費合

**理,歡迎**垂詢。 收貨站:醉酒灣珠江碼頭 電話:4872096

電話: 8591533 8591638

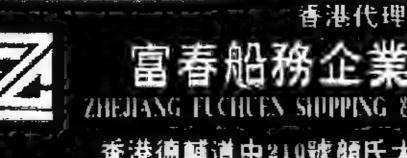
每星期兩班

每星期兩班

HONGKONG NINGBO 收貨 航次 抵港 職港 29/5 30-31/5 10 2/6 13-14/6 ZHEPENG 量江 6-7/6 LING JIANG 衡江 20-21/6 DUNIANO

中國對外貿易運輸公司錢塘公司 SINSTEANS CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP., QIAN TANG CO. 香港

HONGKONG SHANGHAL 抵港 收貨 離港 航次 鰲江 **AD JIANG** 27/5 27/5 1/6 19/6



香港德輔道中210號顏氏太厦21字標

1708-1710 SUN HUNG KAI CENTRE 30 HARBOR ROAD, HONG KONG

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE ETD HKG CLOSING HAM ANT VESSEL CFS PEACE RIVER BEAUITY RIVER 3-4/8 7~8/8 LUCKY RIVER 17-18/8 19-20/8 23-24/8 HONOUR RIVER 8 - 9/9WEALTHY RIVER

ACCEPTING CARGO TO ALSO ACCEPTING FCL

VESSEL

FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE. LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS, BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

VESSEL.

EUROPE INBOUND SERVICE

LUCKY RIVER 4-5/6 BEAUTY RIVER General Agents:

KENWA SHIPPING CO. LTD. RM.808=812 Wing On Centre 111 Connaught Rd, C, H.K. Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax:542 0100 **CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569** 

CY:HIT4 CFS: YJU LIAN CON, SER, LTD. TYTL 72 TSING YI ISLAND TEL:497 0419

YOY

19 - 20/6

電掛: 82699 CKTHL HX 圖文傳真:5591593

別師營

與自治

大築力師個

中山

容奇

珠海

電話:5493211 傳真:8582513

装卸服務。

粤江415,435

粤海203

粤海233

長海3號

梧州1218、1223、2001

香港⇔南寧散貨貨櫃直達航線

香港⇔梧州⇔貴港市直達航線

香港⇔北海⇔防城港直違航線

CKS香港珠江貨運有限公司

定期發統航線:廣東省二香港二世界各地

每天一班

每星期兩班

每星期雨班

地址:香港中環干諾適西28號威勝商業大厦2樓108室

**逢星期二、四、六開航** 

置 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

廣州

·黄埔

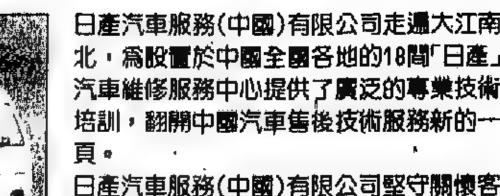
粤江 1010

粤江 1011

5/233/0 世報 アルド・CUNSE 査調電話 5448890



### 關懷客戶 至誠服務



戶的承諾,貫徹全面技術支援,是保證包 一位客戶均能分享奠正稱心滿意的服務



拉

國。的個遺他項,

大築力師個 國改革開放政策有海後,樂內人上對下香港剛圖訪問北京師人上對於與會繼續擴大。一個上速度會很快。

也已經中國人民銀行批准在遞設立分行等籌備。與此同時,法國里昂信貸銀行問期業,目前正在辦理人員招募、選地應馬,美國花旗銀行上海分行也將在六

前已宣布

地外貿體制改革 可望得

以受惠

海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 25E 山阳丸 YAMAAKI 31年。 中華教育家 OOCL EDUCATOR 92E 中華貨櫃 CHINA CONTAINER 22E 20/6 21/6

貨箱:MIL

直航:西雅圖、溫哥華 Also accepting cargo for ! ---Portland · Longview · Tacoma · E. Canada · Montreal · Toronto, (MLB via Vancouver) 東方事業家 OOCL EXECUTIVE 08E

2/6 日本太陽神 JAPAN APOLLO 20E 8/6 東方開發 OOCL EXPLORER 70E 15/6 16/6 海 身 水晶 NEPTUNE CRYSTAL 74E 22/6 23/6

直航:沙灣拿、紐約及諸克福 船到·船開 耀魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 28/069 11/6 11/6 雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 28/070 21/6 21/6 鰮魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 28/071 2/7 山隆丸 YAMATAKA MARU 28/068 31/5 31/5

香港至中南美/加勒比海航線 直航: Manzanillo · Acapulco · Puerto Quetzal · Acajutla · San Lorenzo · Puerto Caldera · Corinto,

海則師 SEA ARCHITECT . A3320 10/6 11/6 24/6 25/6 JUNE B VESSEL 当意: Buenaventura Santo Domingo · San Juan · Cristobal · Port to Spain (Colonfree Zone & Panama City via Cristobal.) 船到 船閉 山隆丸 YAMATAKA 28/068/太平洋丸 PACIFIC MARU 31/6 31/5 E2030 (for CURACAO only)

貨櫃收貨站:青衣海港六號場 電話:4977099 散貨收貨站:迅發貨倉有限公司 

香港至澳洲貨櫃航線。 **百航:雲梨、墨爾本、布里斯班、阿德萊得** 

船到 船脚 東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 33S 4/6 5/6 亞州翡翠 ASIAN JADE 101S 15/6 16/6 明豐 MING FORTONE 18S 25/6 26/6 亞洲明珠 ASIAN PEARL 101S 5/7 6/7 香港至波斯引貨機航線。

直航:班達、阿巴斯、SHARJAH 、阿布打比及多哈 (經汀拜)、RIYADH、(經建文) 兼收貨櫃往星加坡 船到 船期

7/6 8/6 初級 NEW OASIS 35/108 17/6 17/6 A VESSEL 山盛輪 Y. S. PROSPERITY 40/109 25/6 26/6 相爾灣 TOR BAY 68/110 5/7 6/7 散貨收貨站:嘉富利集運 新界藝涌水立街一號樂來工業 大廈 A、B、C座地下 電話:4817612 貨箱:MIL

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG)LTD. 日本航運(香港)有限公司 地址:金峰道95號統一中心16樓 B-C 厘 電話:8657238-45 (8線) 傳属:8661068 蒸涌碼頭辦事處電話:4813321 傳順:4812220 澳門代理:新興船務有阪公司 大豐銀行大廈505 6室 電話:89543 89654

泛茂船務企業有限公司 TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD.

-紅海 HONG KONG - SRI LANKA - RED SEA RECEIVING ETA-ETD CLOSING KOTA WIJAYA 巨蛇 01WB 2/6-3/6 KOTA NAGA 施城。 27/6-28/6 Accept Cargo To: Colombo, Aden, Hodeidah, Madras, Bombay, Jeddah, Aqaba.

承接《新倫城、亞丁、荷台達、馬德拉斯、孟寶、吉達、亞喀巴 (意及亞喀巴拼籍貨) 東非《西非》HONG KONG - EAST/WEST AFRICA KOTA WIJAYA 巨城 01WB

2/6-3/6 TRADE VIGOUR 易動 9104S 18/6-19/6

Accept Cargo To. Mombasa, Dar Es Salaam, Abidjan, Coltonou, Douala, Pointe Noira. 香港一基隆一高雄 HONG KONG = KEELUNG = KAOHSIUNG 30/5-31/5 GOLDEN GLORY 金輝 9110 6/6--7/6 GOLDEN GLORY 金牌 9111 30/5

- 新加坡 HONG KONG SINGAPORE KOTA WUAYA 巨城 01WB 2/6-3/6 1/6 TRADE VIGOUR 易動 9104S 18/6 -19/6 SINO CREDIT 輩遠 22/6-23/6 香港一声島。HONG KONG - DINGDAO SINO CREDIT 華遠 9/6-10/6

SINO (REDIT 華遠 9/7-10/7 香港一張家港一南京 HONG KONG - ZHANJIAGANG - NANJING TRADE VICKUR 易動 9103N 2/6 3/6 TRADE VICIOUR 易動 9104N 2/7 3/7

香港一上海 FULL CONTAINER SERVICE 全貨糖定期明輸 上海海難輪船公司 SHANGHAI HAI HUA SHIPPING CO. XIUSHAN秀山 9119/20 25/5 28/5 29/5 TH MAN SOLIX 9121/22 12/6--13/6

兼收香港---上海拼籍貨 CHINA COE AN SHIPPING CO. ANHUI BRANCH WAN XIANG 皖祥 2/6-6/6 WAN XIANG 皖祥 21/6 79/80 15/6 18/6 22/6

兼收香港一上海大宗散貨 專收《高雄》基隆》 8349761 唐濟民先生 或 鄭斯小姐 訂船及查詢《請電》

梁保祺先生 或 鄧正强先生8349681

**柴**灣貨倉有限公司 Chivas Godown Company Limited 擁有私家水位,便利中轉運作;

地下停車場大,可供雨天作業: 機械設備齊全·搬運效力特高。 超時服務,聽憑需要 倉租廉宜,保費特低。

貨 倉:柴灣嘉業街60號 電 話:5589331 (五線) 辦事處:中環環球大厦12字樓 滙 話:8440090 (十線)

出版日期 胃的地 星期日 KCRC

> \*桶桌棚出發 機能包卡天天山體

鐵路數貨服務班期表 武漢 大镰 成都 長沙 瀋陽" 天津 杭州 上海 南京 足眼 廣雜路公司 **基料**二 青島" 荫泉" 南京 咸漢 北京 喻爾濱 瑟州。

精制新組 6069293 6069525

幅已居世界前列

動。 如促住宅樓市現時的調整繁固相信此舉會加促住宅樓市現時的調整繁固要供樓的置業者,則增加更為沉重的負擔住宅樓市熾熱的炒風,但對為數相當可觀

定期 粤 湛江

海口 中山 容奇 南港

珠海 其他航線 貨運服務

香港收貨站 地址:香料 電掛: 826

本公司

香港⇔村 船名:村

香港⇔雨 船名:等 香港⇔村

船名:相 番港⇔対 船名:相

中國《神 簽發中國 **理,數**迎垂前。 收貨站:醉酒

承辦多式聯

九十二月五年一九九一

6月 4日 欣 洋

6月 4日 福 ·来 6月 4日 捷 成

6月 4日 大 版 6月 4日 天 样 6月 4日 遠 運

6月 4日 百保利

6月 4日 新 興

6月4日 日、航

6月 4日 利 進

6月 4日 利 達 6月 4日 利 達

· 6月 4日 相商局

6月 4日 港 興

6月 4日 太 平

6月4日 日 航

6月 4日 輝 騰 6月4日 日 鄭

6月 4日 輝 鵬

6月 4日 淘 豐

6月 4日 港 興 6月 4日 韓 進

6月 5日 輝 鵬 6月 5日 梅 土

6月 5日 輝 騰

6月 5日 招商局

6月 5日 亞 聯 6月 5日 宏 光 6月 5日 日 宏

6月 5日 華 夏 6月 5日 港 鄭

· 6月 5日 怡 和· 6月 5日 恰 和

很公司

坊、連要港整箱貨

数貨期 CFS CY 到 献港

6/6 7/6 19/5—8/6 9/6 10/6 10—12/6

4/6 25/6 26-27/6

国建業務部 原4204室 270079 8271660

門、羅源與聯

每月雨航次 每月一航次

HAO!' 每月一航次

福州、軍德 每月兩航次

**建每月 1,11,21 山抵香港** 

達星期四離香往厦門

0,20,30. 抵香 次日裝貨離香 ,15,25 抵香 次日裝貨離香

- 航決・出口可往汕頭、廈門

長沙灣、灣仔、九龍灣。 本公司查詢

司福建分公司車隊 至福建各地,快捷 进先生或羅小姐。

548 6117 547 5072

准大連 青島 ANG DALAN QINGDAQ

患 街

QINGDAO

15 17/6

12/6

1/6 抵香港

3/6 抵香港 30/5 抵香港

30/5-1/6 31/5-4/6 5-9/6

部

字樓2104-6室 8**347456** 

活:4970305 下航次CFS

**赦貨**) 31/5

各類

• 多種貨幣存款可供選擇

• 兌換外幣滙率特別優惠

• 外幣定期存款限額特低

• 定期存款期限靈活

息高

利厚

存款

• 存款可作透支抵押 **▲ Union Bank** 

查詢詳情,請電熱線電話845 1228或845 1282

隆 服務必盡忠誠 進展不忘穩健

MINB LUNB BANK LIE

圖文傳順: 8100592 電話:8268333

歐洲航空版 美洲航空版 各地分割度 三海市 Chinese Newspapers Consolidated Sales, Inc. 546 Kearny St., San Prancisco, CA.94108.U.S.A. Til:(415)421-5729

本報每天除出版本港發行的 普通版外,選出版專供外地讀者 閱讀的「歐洲航空版」: 及在美聞 用衛星傳真印刷的「美洲航空版」 機数
Wen Tai Sun Co.Ltd.
80 Dean St., London, W1 England.
Tel:01・437-5168/8234

総也納
Asia Souvenir,
Wien 15, Lohrgaage 1, Austria
Tel:923412 · 各具特色、歡迎季詢、訂閱。 電話: 5 757181

9 4/4	世间計画,簡単然線电源64		電話:8	3 <b>268</b> 333	圖文傳順:8]	.00592	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	12	1		_N	
恒 生 指 數 香 港 指 數 所有普通股指數		五月二十八日 (星期二 香港分類指數 金融 1900.74 + 6.98 公用 2143.39 + 6.77 地產 3255.71 + 11.90 綜合 2594.72 + 25.10 工業 2001.19 + 19.85 酒店 1597.88 - 0.29	公司。全额 是實 156,290,915第一 是實 53 105,471,600第一 是實 101,268,500 提 1 置 地 62,148,400 與 3 額 地 60,147,461	平 第 93 30,942,000 利 91 14,260,000 利 12,502,000 担 11,972,000 地 10,531,000 第 9,264,000	公司 收布領 升% 公司 收布額 升% 公司 東方 紅 0.59 +9.26 東東總集91 0.128 +8.47 全山實施91 0.305 +7.02 (RUSADE 文字格司 2.125 +6.78 立席 第 25 法企業 第 4.875 +5.88 明 第 9 0.036 +5.88 明 第 9	0.133 -11.33 3695.94 0.242 -10.37。 0.50 -9.09 3775.88 0.265 -8.62 (50天) 0.267.14 3723.45 1.62 -4.71 (250天)	- 47. 02   669 料 - 19. 04   680 群 0. 66   343 玉 018 東 080 郡 233 墓	技質業 思集国 系機構 方報業 氏島	4 d	0.84 0.85 +0. 1.12 1.13 +0. 0.35 0.36 -0. 0.51 0.52 -0. 1.10 1.11 +0. 4.10 4.10 -1.38 1.38 +0.	03 1,070,000 01 438,000 438,000 02 30,000 02 30,000 01 1,118,000 41,000 02 34,000	9.00 8.33 37.14 6.94 9.01 8.91 6.59 5.68 14.49
電腦 公司	買價 責價 最高 最低 收市 變動	成交股數 市臺率 周息	a diam			成交股数 市益年 月		視廣播-4除息)、	2.475 2.525 2.45 6.65 6.70 6.70	6,60 6,65 +0,	.05 89,000	13,55 8,53 7,52 12,15 6,01
023 東亞銀行 440 大新金融 053 歐洲 集團 166 第一太平銀行 011 恒生銀行 005 鍾豐銀行 753 鍾豐 100 183 嘉華銀行 349 太聯銀行 096 永騰銀行	16.00 16.10 16.20 15.80 16.10 +0.30 8.65 8.70 8.80 8.65 8.65 -0.05 1.57 1.58 1.58 1.56 1.58 +0.02 0.025 0.025 0.025 0.026 0.026 - 26.60 26.70 26.90 26.20 26.60 - 24.70 24.80 25.20 24.60 24.80 +0.10 25.20 24.80 24.80 +0.20 1.47 1.48 1.48 1.47 +0.02 33.50 34.00 33.75 33.50 33.50 +0.50	366,000 10,25 4,75 66,274,000 592,179 14,44 3,76 1,561,839 12,88 6,20 3,768 20,000 9,45 3,10 5 26,000 10,47, 7,23	207 別仁止量 017 新世界發展 257 字發國際 073 百利保 282 古樂門 569 保事集團 225 博富臨 077 聯邦地產 B 231 富和國際 251 爪哇企業 240 原發理集	9,95 10,00 10,2 0,87 0,90 0,9 2,15 2,20 2,2 0,295 0,30 0,3 1,71 1,72 1,7 8,80 8,8 1,73 1,7 0,93 0,95 0,9 2,00 2,10 2,1 1,64 1,65 1,6 0,68 0,69 0,6	15 2,325 2,35 +0.05 20 9,80 10.00 +0.10 33 0.90 9.90 - 20 2,10 2.15 +0.10 305 0.295 0.295 -0.005 75 1.72 1.72 -0.02 35 8.70 8.85 +0.15 71 1.71 1.73 +0.01 95 0.93 0.95 +0.05 15 2.10 2.10 +0.05 15 2.10 2.0 +0.05 15 1.65 1.65 -0.02	1,318,000 8,33 3,517,212 11,11 85,000 450,00 645,401 6,42 1,170,000 17,25 100,399 57,33 143,000 10,79 50,000 10,81 84,000 11,88 11 226,000 15,00 20,000 10,06 (2,385,500 75,56	6.05 5.39 5.39 5.39 5.39 5.39 5.39 5.39 5.3	七商業國際 和集團 化創建 輝 創見 yee 福 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1,13 1,15 1,14 11,20 11,40 11,40	2.425 2.425 -0.4 1.37 0.38 +0.4 0.36 0.36 6.70 6.85 +0.4 1.30 1.310.4 0.27 0.27 -0.4 1.13 1.14 +0.4 11.30 11.30 13.00 13.00 +0.4	.075 152,000 .01 448,000 .01 256,000 .15 894,400 .01 810,000 .01 537,500 .02 150,000 .031,000	4. 94 13. 16  9. 00 2. 78  8. 93 3. 45  135. 00 14. 81  7. 11 7. 08  9. 63 3. 46  21. 70 2. 61
021 聯合企業 271 亞洲黎 206 阿泰州 206 阿泰州 206 阿泰州 206 阿泰州 206 第16 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	1,98 2,00 2,00 1,96 1,99 +0.03 0,62 0,64 0,63 0,62 0,63 +0.03 0,242 0,245 0,275 0,236 0,242 -0.02 0,177 0,18 0,177 0,177 0,177 +0.02 2,375 2,40 2,45 2,35 2,375 +0.03	728,000 6.92 7.94 7,090,000 4.40 12 210,000 3.72 15 3,182,000 8.80 6.32 168,232 6.38 2.01 2,022,000 11.02 4.12 112,000 7.98 2.62	245 星港地產 083 信和置業 247 尖沙咀置葉 016 新烯基地產 535 孫楊記 088, 大昌地產 089 大牛地產 091 德華撒 737 高華散機 266 美御地產 267 春衛	3, 95 4, 00 4, 0 2, 70 2, 75 2, 1, 77 4, 79 1, 0	40 2,35 2,35 -0,075 75 2,575 2,625 -0,05 50 2,375 2,425 - 70 17,90 18,30 -0,10 975 2,85 2,875 - 025 3,95 3,975 +0,025 775 2,70 2,70 -9,025 90 1,77 1,79 -0,04 054 0,04 0,046 -0,004	400,626 9,14 4,379,847 11,68 848,000 10,60 200,000 9,70 122,511 11,69 118,000 7,13 7,628,352 300,000 8,38	6.38 4.19 5.16 4.21 2.37 8.61 6.30 2.79 代碼 581 270 第 292 八 676 34.10 462. 對	施 瑞麟 方紅 安公司	2,45 2,45 0,31 0,315 0,32 0,57 0,59 0,59 7,50 7,50 7,60 1,79 1,81 1,82  FIMILY FROM 30/03/94 8000,00 31/12/93 2654,87 31/12/95 2000,00 31/12/93 4379,60 31/12/92 1388,90	2.425 2.45 0.31 0.31 -0 0.56 0.59 +0 7.45 7.50 1.80 1.81 -0 2.425 2.45 1.10 1.13 2.60 1.37 2.16	151,000 00 892,000	17,59 '30,61 3,96 13,19 10,57 7,29 8,51 6,00 13,61 2,76
287 大歌等 258 斯海公安 1 285 斯海公安 1 285 被 1 286	0.40 0.405 0.40 0.40 0.40 +0.0  0.45 0.46 0.46 0.45 0.46 -  1.98 2.00 2.00 1.95 1.99 +0.0  0.82 0.86 0.86 0.86 0.86 -0.0  1.34 1.36 1.36 1.36 1.36  0.35 0.355 0.365 0.35 0.35 -0.0  D.08 0.081 0.086 0.081 0.081 -0.0  5.05 5.10 5.10 5.00 3.10 -0.0  0.96 0.97 1.00 0.96 0.96 -0.0	1,278,000 7,42 7 1,320,000 8,33 7,54 10,000 32,70 4,65 82,000 55,74 1,47	193 慶國際 296 裕興建築 238 森議合 129 延進 256 中沙田宣 257 京都県海湾 341 大東東 557 城市酒店	2,325 2.  1,52 33 1.  0,95 94 0.  0,65 24 66 0.  1,35 316 43  2,15 2,20 2.  2,025 2,075 2.  0,51 0,53 0.	35 2,50 2,30 -0.05 53 1,50 1,53 +0.02 98 0,94 0,94	120,000 19,49 158,200 5,45 2,042,000 8,85 23,600 21,2,600 440,000 7,25 50,000 1,30 150,000 976,000	2,77 3,92 595 144 489 416 416 436 436 438 577 1	力國際 91 磁 98。 洲證券 91 連 91	30/06/91       31/25.00         31/12/93       20000.00         30/06/91       1000.00         31/12/91       1000.00         31/12/92       2500.00         31/12/94       2000.00         31/12/93       4888.89         31/10/93       12000.00         31/12/93       10000.00         31/12/93       10000.00         31/12/93       10000.00         31/12/93       10000.00	2.63 1.81 1.20 0.51 0. 2.00 1.25 0.57 0. 1.35 0.26 0. 0.70 0.82 0.26 0.	50 0.50 +0.01 50 0.50	40,000 5 100,000 5 30,338
026 中華汽車 032 香港隧道 003 中華煤氣 006 香港電燈 050 香港小輪 050 香港小輪 062 九龍汽車 024 實政國際 043 上線 043 上線 123 臺宏樂語 335 世紀城市	24.80 24.30 24.30 4.30 40.30 13.80 13.96 13.96 13.90 13.80 13.90 13.80 13.96 1	151,000 8,74 8,13 1,258,000 17,29 2,65 12,11 5,30 13,46 7,23 14,43 5,04 12,03 6,34 12,03 6,34 13,000 12,03 6,34	571 景耀 051 海進企業 045 大酒店 155 华基恭 422 文華東方 071 英麗華酒店 223 百葉酒店 078 富豪酒店	0,50 0,52 0, 4,325 4,35 4, 4,475 4,50 4, 4,50 4,525 4, 4,95 4,975 5, 1,39 1,41 1, 0,98 0,	87 1,84 1,86 - 55 1,53 1,54 -0,04, 52 0,51 0,51 +0,01  40 4,325 4,325 625 4,45 4,50 +0,075 625 4,50 4,50 -0,025 00 4,95 4,975 -0,025 44 1,39 1,40 +0,02 96 0,96 0,96 -0,03	46,000 2,244,000 B,27 .160,000 12,72 1,214,000 14,52 330,300 8,81 .111,300 26,05	3. 93 3. 35 3. 35 3. 35 3. 44 3. 42 109 4. 29 433	98 99 99 199 199 199 199 199 199 199 199	31/12/93 4000.00 31/12/95 3142.86 31/12/92 8028.00 31/12/94 17857.00 10/02/95 4000.00 31/12/94 8000.00 30/06/91 8000.00 30/12/91 1000.00 31/03/82 4000.00 31/12/92 1000.00 31/12/92 1104.00 31/12/91 5111.20	3, 50 0, 36 0, 56 0, 102 0, 75 1, 15 0, 42 0, 13 2, 00 0, 077 0, 75	16 0, 16 102 0, 102 375 2, 40 - 42 0, 42 -0, 0 076 0, 077 +0, 0	15, 16, 000
025 其士 188 正大 116 其上 116 其上 116 其上 116 其上 116 其上 116 其上 116 其 116 其 116 其 116 其 116 其 116 其 116 其 117 其 117 1 118 其 118 1 118	0.73	854, 000 6, 28 4, 14 130, 000 5, 40 01 1, 500, 000 : 0 6, 817, 000 12, 76 4, 39 12, 76 4, 39	029 中華造船 119 新海康 117 萬邦航業 217 海南麓展 332 東方海外 237 安全貨幣 508 海寨集 269 海峰集團 242 信德企業	0,75 0,76 0. 4,75 4,80 4, 4,30 4, 3,20 3,25 3,	15 8,00 8,10 +0.10 78 0,74 0,75 - 75 4,70 4,75 - 40 4,40 4,40 -0,10 30 3,225 3,25 +0.10 30 6,25 6,30 +0.05 21 [,18 1,19 +0.01 20 4,10 4,125 - 50 15,40 15,40 +0.10	1, 239, 060 7, 74 1, 980, 000 0, 89  342, 000 4, 20 12, 000 102, 000 16, 03 92, 077 5, 44 655, 000 20, 52 1, 403, 670 12, 33 3, 500 5, 06	4.29 507 4.21 642 498 640 510 572 350 6.91 516	學 1 92	30/11/95       10000, 00         31/12/94       17.14, 50         31/12/92       500, 00         30/09/91       2202, 64         31/12/93       1000, 00         30/06/91       2000, 00         30/11/91       2000, 00         31/12/92       2000, 00         01/12/91       1018, 26         31/12/92       20000, 00         23/12/91       10000, 00         30/09/94       3294, 12         30/08/91       4000, 00         31/12/92       1000, 00	2.00 2.27 1.10 0,55 0. 2.00 1.38 0,42 D 7.80 1.05 0,135 0 2.46 0,146 0 0.60 2.00 0.61	135 0, 135 —0, 0	70,000 115. 150,000
100 仁寿 (174 ) 191 (184 ) 194 (18	25 3.40 3.40 3.40 3.40 3.40 3.40 3.40 3.40	46 090  866 000  88 000  246 000  88 000  246 000  88 000  88 000  98	122 組角線 641 立信 122 福田事業 54 交通毛的 172 政治療 339 解氏國際 212 南洋砂廠 178 永新企業 234 政場針織 250 南海砂廠 458 聯張集團 272 協與針織	36 1,80 1, 4,05 1,00 1,01 1, 0,71 0,72 0, 6,70 6,75 6, 8,60 8,70 8, 3,35 3,40 3; 1,06 1,10 1, 8,80 8,85 8,	025 2,00 2,00 +0.02 46 1,44 1,45 -0.01 93 0,92 0,92 +0.01 10 4,05 4,05 -0.10 1,00 1,01 +0.02 75 0,71 0,71 - 70 6,70 6,70 -0.10 60 8,60 8,60 +0.05 40 3,35 3,25 -0.01 90 8,80 8,80 +0.10 15 2,15 2,05 -		474 4 6, 52 414 3 571 151 151 151 151 1559 1659 1659 1659 16	1 91 92 93 93 1 92 93 4 94 94 93 92 93 94 94 94 94 94 94 94 94 94 94 94 94 94	31/08/91 1000, 00 31/12/91 10000, 00 31/12/92 2424, 20 31/12/93 15000, 00 31/12/91 1875, 00 31/12/92 20000, 00 15/12/92 1000, 00 31/12/91 2209, 94 10/09/92 2000, 00 31/12/93 3564, 36 30/04/92 2000, 00 31/12/94 2000, 00 31/12/94 2000, 00 26/04/93 1000, 00 15/10/92 303, 21 31/01/93 2507, 40	0, 20 0, 038 0 0, 99 0, 54 0 0, 60 2, 72 10, 50 10 0, 65 4, 50 1, 81 2, 125 3	0.14 1.00 10.00 - 2.05 2.05 +0.0 1.53 1.54 +0.0 0.35 0.35 -	6,000
373 聯合集團 056 聯合企業 260 聯合企業 260 聯張 260 聯張 260 聯張 260 聯張 260 聯張 260 第 260 8 260	0.75	1, 414, 128 11, 61 6, 50 2, 779, 600 0, 64 6, 49 10 9, 079, 450 11, 55 2, 81 801, 200 1, 35 3, 440, 000 166, 36 5, 46	375 技計質易 697 東柴瀬線 689 長城電子	0.34 0.35 0.  0.83 0.85 0.  1.44 1.46 1.  0.76 0.77 0.  0.84 0.85 0.  1.38 1.39 1.  0.85 0.  3.25 3.325 3.  1.65 1.68 1.  0.455 0.46 0.	34 0,34 0,35  85 0,82 0,83  47 1,41 1,45 +0,05  79 0,76 0,77 +0,01  86 0,83 0,84  49 0,48 0,49 +0,01  42 1,35 1,39 +0,06  86 0,85 0,85 -0,01  325 3,25 3,25  68 1,62 1,65 -0,05  46 0,45 0,455 +0,009  77 0,76 0,77 +0,01	872,000 2,642,000 1,644,000 7,48 2,391,500 8,68, 390,000 3,45 12,502,000 204,000 10,37 242,000 8,31 84,000 3,83 793,000 7,58	0,00 536 672 486 563 672 456 6,67 590 577 644 694 673 581 380 5,49 210	194 198 198 198 198 199 199 199 199 199 199	30/5/94 8000, 00 20/12/92 \$000, 00 31/12/92 2000, 00 31/12/91 3000, 00 31/12/93 8000, 00 31/12/93 8000, 00 31/12/92 1000, 00 31/12/93 2000, 00 31/12/95 2000, 00 31/12/95 25000, 00 31/12/92 1000, 00 31/12/92 1000, 00 31/12/92 1000, 00 31/12/92 1000, 00 31/12/92 1000, 00 31/12/92 1000, 00 31/12/92 1000, 00	0, 60 0, 86 0 0, 90 0, 30 0 2, 20 0, 33 0 3, 18 0, 26 1, 18 0, 72 3, 80 0, 76 0 0, 35 7, 00 7, 00 7, 00 0, 67 0, 56 0, 72 0	0, 17 325 0, 33 68 0, 73 +0.0	70,000 70,000 005 2,000,921 4,000 104,000
125 125 126	6.85 6.90 7.00 6.70 6.90 +0. 2.55 2.60 2.65 2.55 2.575 -0.0 10.40 10.50 10.90 10.30 10.50 -0. 7.90 7.95 8.10 7.60 7.90 +0.0 0.275 0.28 0.29 0.275 0.28 +0.0 5.10 5.15 5.20 5.10 5.15 +0.0	1,070,380 0.34 11.83 01 3,102,000 32,02 1.75 03 1,108,600 7,47 8,06 01 711,000 9,92 3,42 51,610,000 0.01 002 650,000 31.33 05 2,607,000 10.27 4.82 10 2,965,000 8,00 5,94 05 462,551 10 3,886,900 9,63 3,33 05 10,331,000 9,52 7,70 01 3,258,000 9,89 8,93 10 284,000 7,51 6,31	040 金山實業 114 與構 044 轉換 644 轉換 647 香 647 香 647 香 647 648 648 648 649 649 649 649 649 649 649 649	2,00 2,05 2, 0,205 0, 16,90 17,00 17, 1,22 1,24 1, 1,27 1,30 1, 7,65 - 0,84 0,85 0, 1,03 1, 1,52 1,54 1, 0,60 0,61 0, 2,20 2,225 2, 0,61 0,62 0, 2,125 2,15 2,	079 2,00 2,00 -0,07 207 0,20 0,209 +0,00 00 16,90 16,90 +0,10 26 1,22 1,23 +0,03 27 1,27 1,27 +0,01 7,65 +0,15 87 0,84 0,84 -0,02 01 0,98 1,00 - 58 1,49 1,53 +0,02 16 1,11 1,15 +0,07 60 0,58 0,60 +0,02	1,590,000 7,85 36,000 10,83 354,000 5,86  60,000 8,14 40,000 13,64 1,665,000 5,17 78,000 11,76 7,122,000 4,642,000 10,18 350,600 83,71 1,551,000 10,00 1,487,000 8,13	8.78	斯	31/12/91 1000.00 31/12/91 1498.56 30/06/92 15054.55 31/12/93 13800.00 30/06/95 4000.00 31/12/93 10000.00 31/12/93 10000.00 31/12/93 10000.00 31/03/95 4000.00 31/03/95 7000.00 31/03/94 8000.00 15/12/67 2397.26 31/12/93 10000.00	0, 80 3, 47 0, 136 0, 55 0, 204 0, 60 0, 60 0, 222 2, 67 4, 00 0, 128 1, 10 0, 28 1, 50 0, 68 0, 80 0, 37 1, 22 0, 495 0, 50 0, 21 1, 28 1, 10 2, 92 1, 98 1, 20 0, 71	1.98 2.125 +0.6  0.126 0.128 +0.6  0.198 0.20  0.214 0.22 +0.6  0.265 0.265 -0.6  0.29 0.305 +0.6  0.355 0.37 +0.6  0.49 0.495 +0.6  1.10 1.10 **  1.98 1.98 +0.6  0.65 0.56 **  0.75 **	01 1,712,125 1,596,000 006 570,000 68,691 005 860,000 025 5,603,000 02 1,570,000 02 1,404,000 015 552,000 038 259,000 8,000 03 490,800
159 160 161 161 160 165 164 165 164 165 164 165 164 165 164 165 164 165 166 165 164 165 166 165 166 165 166 166 166 166 166	0.66 0.67 0.67 0.65 0.66 - 1.28 1,29 1,29 1,27 1,29 +0.6  3.75 3,775 3.825 3,75 3,775 +0.6 4.50 4.525 4.625 4.50 4.525 - 0.375 0.38 0.395 0.375 0.375 -0.6 6.50 6.55 6.55 6.45 6.55 +0.6 3.10 3.15 3.175 3.10 3.125 +0.6 1.52 1.55 1.56 1.56 1.55 -0.6 1.35 1.40 1.41 1.39 1.39 +0.6 6.25 6.30 6.30 6.20 6.25 +0.6 0.73 0.74 0.75 0.72 0.73 +0.6 1.45 1.46 1.46 1.44 1.45 +0.6	03 1,344,260 11,62 8,46  05 2,347,524 8,99 6,36  515,000 7,51 6,41  005 4,396,255 1,05 16,00  20 779,000 47,60 1,55  075 498,400 390,62 0,22  01 270,000 48,10 1,44  06 52,000 5,97 4,47  70,000 29,63  05 654,000 21,55 3,20  01 1,996,000 9,13 5,21	243 品質企業 229 科技實票(除息) 472 神運等 36 中海運輸 521 二半準 448 神 486 財産 486 財産 486 254 膚 524 膚 524 624 634 634 634 634 634 634 635 636 636 636 636 636 636 636	0,475 0,48 0, 1,36 1,56 1, 0,58 0,59 0, 3,675 3,70 3, 0,68 0,69 0, 1,56 1, 0,57 0,59 0, 3,45 3,50 3, 0,071 0,075 0, 1,79 1,80 1,	485 0,475 0,475 - 36 1,35 1,36 +9.02 59 0,56 0,58 +0.03 70 3,65 3,675 +0.02 69 0,67 0,69 +0.03 57 1,56 1,57 +0.03 59 0,57 0,38 +0.02 60 3,40 3,475 +0.05 076 0,075 0,075 - 85 1,73 1,80 +0.04	2,950,666 13,19 276,000 226,67 1,226,000 17,06 110,400 12,67 702,000 5,75 180,000 9,24 3,530,000 4,08 1,521,555 10,53 1,310,000 792,000 5,81 220,000 2,32 838,800 6,89	2, 11 248 7, 35 456 670 5, 44 504 483 3, 91 566 576 12, 93 537 5, 76 537 570 490 6, 57 696 593 4, 50 635	100 100 100 100 100 100 100 100	31/12/91 6034, 48 03/12/08 4780, 00 31/12/93 10000, 00 31/12/91 12000, 00 15/01/94 10000, 00 15/01/94 2211, 92 31/12/92 4000, 00 31/12/92 6279, 00 31/12/94 6250, 00 31/12/94 6250, 00 30/09/93 14000, 00	0.58 1.38 1.20 0.75 5.00 1.08 7.66 24.70 2.40 1.45 0.65 0.86 0.86 1.20 1.50 2.00 0.231 1.10	0,30 0,31 +0, 4,10 24,10 -0, 1,80 1,77 -0, 0,04 0,94 -	01 52,000 60 22,000 03 30,000 210,000
063 倫敦健丁掛 488 麗新健康 068 利興健康 201 華大樓庫 202 萬年世 132 年 158 島邦投資	0.89 0.91 0.94 0.89 0.89 -0.	03 958, 562 7, 95 3, 37 53,000 6, 38 7, 21 005 1, 476,000 137, 50 3, 64	518 同掛仕 -419 友利電訊 -413 基礎開発	0.58 0.43 0	.02 1.02 1.02 -	100,000 6,43 210,000 12,04 5 550,000 2,83	6, 69 520 683 447 6, 33 695	和費 93(3:月) 水 梅 華 92 菱	31/12/91 53333, 33 31/03/93 1000, 00 31/12/92 5000, 00 30/04/93 1000, 00 31/12/02 11904, 76 30/06/95 40000, 00	13.60 4.525 0.20 19.30 3.65 0.42	4.05 4.175 +0.1 3,275 3,325 -0.1 0.042 0.047 -	ÖZŞ 30,942,000

复阶模概 MANHATTAN BRIDGE

TOYOFUR 5

OCEANUS OSAKA

OCEANUS TORYO

UNL HANDSOME

SL. DEVELOPER

加勒上灣 GALAXY BAY

利是馬上基LEISE MAERSK

· 查卷基础 NL VAN CLOON

威利維島 VILLE DE VIRGO-

KUÓ CHANG

FAIR BRIDGE

WAJBA

NORDWELLE

興魚 肝倫 布ALLIGATOR COLUMBUS

MING PEACE

NANTAI PRINCE

CALA ATLANTICA

香港《大連

香港=天津/

香港⇒青島

香港學上海

香港中寧波

香港≓南京/

南通

張家港

上海

香港一武漢

香港⇒厦門

香港台海口

香港⇒汕頭

香港⇒廣東

香港⇒北海

價錢優惠

請電:5635900

新港

安特衛普

ALLIGATOR TRIUMPH

東方博愛 OOUL CHARITY

柯弗巴

ASIAN STAR

NEW HAI NING!

ACHLERGRACHT

KHUD, PROROKOV

ESS CONTAINER

馬珍馬上基MARCHEN MAERSK

TONG CHIANG

期來港口

新加坡

期 公

5月31日 川

5月3日 永

5]]31]] []

5月31日 和

5月31日 淮

5月31日

5**月**3[日

5月31日

5月31日

5月31日

5月31日 邊

明31日 渣;

5月31日 - 韓

5月31日 欣

[5月31日 金

6月31日

5月31日

5月31日

5月31日

5月31日

5月31日

華間運輸倉儲有限公司

香港灣仔港灣道二十六號華淵大廈十九樓

船名/航次

▲CHOPIN V. 13

▲ JAN DLUGOSZ V. 37

★易潤 TRADE RESOURCES V. TR015

大京省 "JIA FA" L\*\* DIOU

★天燕輪 "TIAN YAN" V. 124B

★天翔輪 "TIAN YUE" V. 165B

★天翔輪 "SKY HOVER" V. 50B

★天燕輪 "TIAN YAN" V. 125B

樂裕泉 LE YU QUAN V. CED80

散货船每月三航次。表头收货

明州十 "MING ZHOU 10

★蘇檎 "SUHE" V. H 9122

★蘇鶴 "SUFE" V. H 9124

★蘇麒 "SU QI" V. Q 9122

★蘇麒 "SU QI" V. Q 9124

·知 音 "ZHI YIN"

★★琴台 "QIN TAI"

龍山""LONG SHAN"

南方 "NAN FANG 907 908.909"

★同安 "TONG AN" V. KA128

★同安 "TONG AN" V. KA130

★同安 "TONG AN" V. KA132

全貨櫃定期班輪每月 10、25 日抵港

金线泉 JIN XIAN QUAN

芝山一 "ZHI SHAN I"

散貨船每月四航次

港兼收併箱服務。

▲A VESSEL

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN TO THE

5月31日 港

5月31日 資

JUTI.ANDIA

**SEL'ANDIÀ** 

太陽紅實石SUN RUBY

NORASIA SINGA

MING UNIVERSE

MING MOON

OOCL AMITY

TRADE VIGOUR

JUPITER ACE

WAN XIANG

MILD UNION

SEA PEARL

KOTA JADE

HAI GUANG

SINÓ OCEÁN

CHIN CHUN

OOCL FREEDOM

EVER LAUREL

HONCHUN

TOLEDO

赤道之星 EQUATOR STAR

PACIFIC ARROW

KOTA WIJAYA

ZHONG SHAN

KAP. MEZENTSEV

MERCURY ACE

EVER OASIS

MING CHUN

ORT. KNIGHT

PENINSULAR BAY

NEP, EMERALD

ZIM SYDNEY

PLEIADES

QINTAI

建

. 新加坡

新加坡

"撒洲"

科倫坡

TEL: 8283668

FAX:8345584

HONG KONG

11 -12/7

1-2/6

5 - 6/6

10-11/6

 $15 \div 16/6$ 

19/5-8/6

27 - 31/5

25-26/6

30/5 - 2/6

兼收併紅貨往南海

4 - 7/6.

抵/離期

.5月31日

5月31日

6月 1日

6月1日

6月 1日

6月 1日

6月 月 馬上幕

6月 1日 思上基

朝 田 事 林

6月4日 准

6月"1日"黑

6月1日 月

月月月月

6月 1日 港

6月 1日

6月 1日

6月 1日

6月1日

6月 1日

6月 1日 歴.

6月1日 捷

6月 日 東

6月 1日 達

6月 1日 海

6月、2日、秋

6月 2日 東

6月 2日 港

6月 2日 大

6月 2日 . 觀利

6月 2日

6月1日

6月 1日

6月 1日

6月 1日

6月1日 欣

MALAN

商華科倫坡NL。COLOMBO

社會門總統PRES。 TRUMAN

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

東方串東家OOCL EXECUTIVE

馬烈馬士基MARIT MAERSK

拉鹿约卡 LA RIOIA

海皇紅實石NEP。 RUBY

藏利電號 KUO LIE 2

KUO CHIA

SL. FREEDOM

NORASIA SAMANTHA

CALIFORNIA, CARRIER

. KHUD ZHUKOV

WATER TOREN

MARINE FORTUNE

XINHAILONG

JINXIANQUAN

乘获服森快输LEVERKUSEN EXPRESS

BUNGA MELOR

KEUMGANG GLORY

TENDAL MARU

HANHN SEOUL

SL. PATRIOT

利芝蘭島土基REGINA MAERSK

收貨期

ACCEPTING FOL & B/BULK TO ROTTERDAM ANTWERPHAMBURG WITH

**兼收瀋陽、長春、哈爾智及東北地區各城市整箱貨。大連、連雲** 

兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、

全貨櫃定期班輪每月7、22 日抵港, 兼收併箱貨往最家港及南通

能载 - "LONG HUA 1" · 龍華: ""LONG HUA 2" 汕頭號 "SHAN TOU"

兼收蕪湖、合肥、安慶、九江、蘇州、無錫、常州等地貨物

★嘉選"JIA YUN" 定期班輪,遂星期四取航

★選豐 "YUN FENCE V DT16 28-30/5 22-29/5

BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDONALIVERPOIDL, SCANDINVIA, U.K.

6 - 11/6

25 - 30/6

5-10/7

DIRECT TO SUYNIA POLAND.

23 - 30/5

30/5 - 4/6

4-7/6

●加爾妮 J.ANKA MAHAPOLA

TIAN YAN

W. H. 201

ACX LOTUS

HANJIN LONG BEACH

6月 2月 實隆

6月 2日

6月 2日

8月 2日

6月 2日

6月 2月 - 葉

割 納

6月 2日 速

6月、2日、港

6月.2日 瀬

6月 2日 。事

6月 2日・農

6月 2日、太

6月 3日 太

6月 3日 太

6月 3日 海

6月 3日、港

6月 3日 大

6月 3日 海

6月 3日

6月 3日

6月 3日。

6月 3日

6月 3日 捷

6月 3日 . 非

6月 3日:由

6月 3日 THONGSON

6月 3日 利

6月:4日:港

6月 4日、太

6月 4日 准

6月 3日.

日本

弗里曼特爾

6月 2日、太平

6月 2日

6月 2日。

6月 2日。

新加坡

**学**波 1

新加坡

馬尼拉

阿拉伯灣

NORDSINO . . . .

香港伯美利THOMASEVERETT

**亜洲勇士 ASIAN VENTURE** 

MAGWAY

查樂基質領CHIEF OF CHEROKEE

EVER GLORY

UNL MORAL

DONAM NO. 8

PIONEER LIMA

TRADE RELISH

: MILD VICTORY

HANJIN KOBE

W. H. 202

WASPADA

SAN HANG

ALS. STRENGTH

UNITED SING

TING HANG

WILLINE ORIENT

IKAN TALANG.

CONTSHIP IPSWISH

JAPAN SENATOR

HUMBER BRIDGE

TOWER BRIDGE

MACTAN BRIDGE

華夏企業有限公司

山東業務部

NATHANEL

美國勝利:AMERICAN SENATOR

東方專家·ORT. EXPERT

柯米卡布 .AL. MIRQAB

**ZHEYAN** 

EVER GLAMOUR

施基判斯基H. CEGIELSKI

強路華快輸HANNOVER EXPRESS

6月 4日 欣 洋

6月 4日 甘保利。

6月 4日 利 進

6月 4日 利 達

6月 4日 利 達

.6月 4日· 相商局

.6月 4日 焙 與

6月 4日 日 郵

6月 5日 : 輝 鵬

6月 5日 海 王

6月 5日 輝 膿

"6月 5日 准 郵

.6月 5日 華 林

6月 5日 梅 豐

6月 5日 奥土松

6月 5日 三 寅

.6月 5日 港 怕

6月 5日 怡 和

6月 5日 J: 崎

捷成

大 阪

天作

遠運

新興

**门.航** 

日航

輝ル

・輝 膿

| 巻 | 興

韓進

招商局

. 亚 聯

宏光

昌 宏

華夏

怕 和·

恰 和

6月 4日

8月.4日

6月 4日

6月 4日

6月 7日

6月 4日

6月 4日

6月 4日

6月 4日

.6月 4日

6月 4日.

6月 5日

6月 5日.

6月 5日

6月 5日

6月 5日

.6月 5日

6月 5日

6月 5日

6月 5円

6月 5日

6月 5日

023 東亜銀行 440 大新金融 053 國治集團 .66 第一太平銀行 011 伍生银行 005 医豐銀行 .753 蓬豐 100 183 高等銀行 349 友聯銀行 096 永階銀行 021 聯合企業 27] 亞洲證券 206 國泰城市

106 CRUSADER 214 第一大榜 097 恒基發展 145 建黑黄軟 170 工業投資 200 恰和策略 376 英跨鐵岩 222 関係投資 090 百富蘭 226 高電財務 227 大衆國際 253 順表資源 084 新禧基公司 285 徳利投資 028 天安中岡 258 潘臣太平洋 276 宇宙投資 661 季發表置 682 亞洲財務 .495 百利大 8000 360 大東電報

002 中華電力

-026 中華汽車

032 香港階級

003 中華漢氣

006 杏溶電燈

050 香港小輪

**開那新香 BOO** 062 九龍汽車 024 實底淵際 043 卜練謝除 123 高定集團 335 世紀城市 025 其士陶縣 188 正大, 116 周生生 367 莊士機構 487 冠愷頓 353 牛奶蘭南 443. 實際洋行 084 愛美高 036 建東投資 142 第一太平 270 粤海投资 264 公和禅 013 和記貴埔 666 新神基工業 015 怕和控股 100 仁字

174 奇盛繁團(除) 191 編制機構

194 應創興(除息) 478 名力集團 224 · 建生國際 281 川河集圏 249 森那美 019 太古洋行 A .087 太古洋行 3 004 | 九龍倉集團 290 永安集團 532 王庆潜建 020 隆豐國際 '679 亞洲企業 677 金額米集 056 聯合地產 260 聯合東柴 022 頭欄安 101 淘大置業 134 HEAZER

268 奔達 **海顧機動 B01** 131 革能 001 長江實業(除息) 112 至符置集 130 中華娛樂 127 華人置業 216 建業置業 125 49海地震 121 紀德置業 156 高日發展 163 英皇地康 128 安寧企業 035 遠東្景風 135 第一華南 140 金山地震 041 房村 010 復職 755 信置(書) 012 復基地震 007 置地(除原) 149 陸澳黎城

049 信託人 153 信託B 480 香港興業 159 何勒投資 160 漢國豐業 161 鴻福 054 合和實業 055 新昌集團 164 事券職業

063 倫敦體丁學

488 職新職機 068 利興輸展

201 華大地產

202 高年開業

132 ##

156 農邦投資

014 希懷與樂 165 網鄉數胤 286 御祥剛幣 178 海拳國際 182 期利企業 184 金素 185 建物机

548 6117 信幣 QINGDAQ 190 離谷側 189 劇化行

547 5072 大 連

帝 島

QINGDAO

達星期四離香往厦門

"MIN HAI 227" 连 10,20,30 抵香 次日東貨庫香

上海

SHANGHAI

10-12/6

散貨收貨站:長沙灣・灣仔・九龍灣。

南排

基隆

KEELUNG

6-7/6

货柜)'JIA YUN"

香港↔厦門

厦門輪船公司 "MIN HAI 228" 止 5,15,25 截香 次日東貨車香

據毅船務公司 "YUZHI 4" 每星期一就次,出口可在汕頭、度門

各航次收貨地點及時間請聯繫本公司查詢

本公司受委託為中國對外貿易運輸公司福建分公司軍隊

之香港代理·承接40呎貨櫃陸路運輸至福建各地·快捷

妥當·收費合理·歡迎垂詢·請聯繫趙先生或驅小姐。

達特快航線 台灣一香港一華北 香港 HONGKONG KAUHSIONG KETTUNG DALIAN 15-17/6

高雄

腴 Bridge line FAIRWEATHER STEAMSHIP CO. LID 2901-6,29/F.SINGGA COMM. CENTRE 144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG 每20天一班

香港

31/5-3/6

HONGKONG KAOHSIUNG

集裝箱收貨站:青衣華聯會

聯 絡 電 代	嘉	厦門	
理·華夏企業有限 出口 8283581 人	逢星期四路航	門定期集裝箱	
公司 2833501	MUN"	班輪	

TELEN 79333 FAREN HX 19/F.CHINA RESOURCES BLDG. 26 HARBOUR ROAD WAN CHAI 電話 8283563 8283567 8283562\*\* YI CHUN AN XI 8283509 8283515 8283510 8283564 8283595 8283568 8283585 (人) 8347227 8283501 VE-GA 8283578 8283500 8283578 8283579 8283500 8283577 8283576 8283578 8283579 244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong (人) 8283500 (出) 8283578 8283501 8283581 8283500 8283589 8283588 M, S, "NEW OASIS" 8283503 《每星期雨航次,天天收貨。》(出) 8283594 中土出 "CHUNG TAO CHUT" \$141\$11112 1316:16:43:25:27:28(入) 8283503 "(田)" 8283581 (入) 8283502 M. S. 8283581

宏海箱運有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES 全貨櫃定期直航班輪 航次 離港 ·載貨 SIRI BHUM 2/6 BENJA BHUM SHE'BHUM 椰加達 WANA BHUM **EQUATOR MAS** WANA BHUM 巴生港、庇能 AKA BHUM: 31/5 BUNGA SEROJA AKA PITUM ACX DAISY TSK CHORUS 喀喇灣●馬德拉斯 O. STRENGTH O. SINCERITY 13/6 胡志明市 B. BINDANG B. BINDANG R BINDANG Euro Asia Shipping Ltd. 香港德輔道中24年—256號東協商業大厦23模 23/ Re Tung Hip Commercial Bldg.

十天直達刀拜

"TOR BAY"

傳真 18347456 集装箱班輪 小潍坊、連雲港整箱貨 每月四航次 截貨期 CY 到 離港 CFS 於每航次截貨後4天開始收下航次CFS 兼收中國各口岸大宗散貨 確 泉LI QUAN V. 01005 29/5 30/5-1/6 全线泉JIN XIAN QUAN 31/5-4/6 汀. 注TING JIANG 5-9/6 煌台 集装箱/散貨班輪(每月一至二航次 養收連雲港貨 堂準泉 HUANG HUA QUAN 請各收貨、付貨人連往本公司辦理有關手續 Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306 散貨及集裝箱航線班輪 香港↔福州 NEKLINE (华柜) "YONG AN" 每月雨航次 閩安航運 "CHONG AN" 每月一航次 企業有限公司 每月一航次 "MIN WAI LENG I HAO!" 一中東貨箱航線 閩東輪船公司 福州、寧德 每月兩航次 "MIN HAI 307" 六月七日落貨 香港++福州 六月八日開行 "SONG ZHU MEI 1" 進每月 1,11,21 日抵香港] 六月廿五日落貨 "SONG ZHU MEI 2" 松竹梅船務公司 1/6 抵香港 六月廿六日開行 香港↔福州、羅源 PROSPERITY" 福建省羅源 3/6 抵香港 七月五日落貨 航運公司 "LUO HANG 105" 七月六日開行 30/5 抵香港 "FU YUAN" 香港↔厦門 嘉禾輪船公司

本公司受各船東委托爲貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及 說明: 資金貨箱班輪 海外各港口, 並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務, 聯繫電話: ★★貨籍/散貨班輪 8283569 華北 8283579 華中 8283589 華南 8283515 遼寧 得力貨運有限公司 WW Site Dynamic Freight Services Ltd. 怡和太平洋屬下機構 推和 ▶新港、大連 租 台灣◆ ▶上海 大宗運輸 東南亞 整船租賃 廣東 隔邊 中東 定期貨櫃/散櫃班輪 各式聯運、鬥到鬥運輸

EXT 29 林先生 EXT 31 混光生 EXΓ.24 陳先生 EXT 25 施小姐 怡和傳統 穩健可靠

地址:香港鯏魚滿糖廠街28號康和大厦4樓 電話:5635900 圖文傳真:(852)5647434 電傳: 72945 DSERV HX

倉飾、保豫、報酬

EXT 22 林先生 EXT 48 馮先生

惠刊廣告

請撥電話

五七二六九八〇

每月四班

M.V.F.AIRCOSMOS 利達 46

M.V.FAIRBRIDGE 利航 73

82

代表處

安徽遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

COMPETITIVE FREIGHTS . VIA BINGARGRE

DOCUMENTATATION: \$435511 EXT 341, 389, 327

DIRECT CALL FULL CONTAINER SERVICE SALES: \$420089

上海/香港定期散雜貨服務 皖祥 WAN XIANG V.77/78 ETA 2/6 ETD 6/6 能祥 WAN XIANG V. 79/80 ETA 18/6 EID 22/6 收貨站:灣仔/雷塘萬通碼頭 TEL: 5498137

宏光貨櫃碼頭有限公司 (CY)青本島71地在 重華: 4338622 《八里》的一件。有《根》公》可 TITCHBORNE COMPANY LIMITED ;

经产生工作出海路共享运动等等等

rations of the fire and river

MELISA (已抵准)019HS(CY · CFS)28/5(B/B)24/5 29/5 美麗 紗 023HS 11/6 12/6

總代理/接憶處: KYCLINE(HK)LTD.TEL: 8153289 散貨收貨站: 金基集運C倉一 沙田馬料水47B區近小梅沙磷頭 電話:6024700

OOCL ALLIANCE(上午二時) 356. 3/356. 8 收市 3295 收市 356. 2/356.7 息價 -9.88 升降 -1.00 升降 +0.90 招商園 **阿維修息 隔夜 9.125 一開 9.125 一月 B. 9375** 本地倫敦観 4.07 | 熊貓金幣 | 買入 2825 | 賣出 2855 | 鷹揚金幣 | 買入 2850 | 賣出 2858 純金楓葉 買入 2849 | 豐出 2857 | 皇家金幣 | 買入 2850 | 賣出 2858 油煮地 燁 讚 白金龍章 | 買入 3160 | 費出 3180 | 白金樹熊 | 買入 3145 | 費出 3165 劉際橋 利 達 | 純穀楓葉 | 買入 45 | 費出 53 | 臺 | 實 | 買入 3189 | 費出 3209 蝉、腾 貿易場銀價 314 長城報價 398 - 404 **飾白金(海兩)** 4250 飾黄金(得兩) 3620 新加坡 外幣存款收市牌價及息率 (實生銀行提供) ·筹腾 货幣 質價 賣價 一個月 貨幣 質價 賣價 一個月 774. 20 775. 10 5. 5625 加拿大元 674.25 675.50 8.375 儉 1339.40 1343.30 11.25 法國法郎 133.05 134.25 B.375 →瑞士法郎 532.05 533.50 | 7.5625 徳國馬克 452.65 453.90 8.375 日. 图 560.55 561.75 7.375 新西蘭元 451.05 452.30 美國西岸 澳洲元 588.40 589.60 9.625 | E C U 929.15 930.85 | 9.3125 西南太平洋紐約蘭際橋 外匯美電(收市價) **買入 7.7440** 贾出 7.7470 外幣對港幣買賣價 港匯指數 112.9(+0.1) 南太平洋岛 基隆日本 新西蘭元 国際権 加拿大元 每百 675.00 678.00 溴 門 幣 每百 93.00 96.00 輪船停泊表 江聯碼頭 68.18 68.52 澳門元 一百 66.07 66.40 FAX: 541 2084(入口) (M)招商局船務企業有限公司 TEL 1815 1837 [ HID RIS 1837 [出口] 肯弘 852 7653 出口 852 7652 3 □ 数点 352 7641 出口

日九十二月五年一九九一

九九金

3294

河市 3294

最高 3295

最低 3294

本港金融外幣行情表(5月28日)

阿市 356.1/356.6

最高 356.3/356.8

最低 356.1/356.6

本地倫敦金

356, 3/356, 8

356, 4/356, 9

356. 2/356. 7

852 7620(入口

海陸橋 · 港 興

图 世子語通由152-196號語風局大厦 2/11/12/13/14個 TLX: 61971 CMSNC HX 人口 69139 CMSFA HX 出口 上海海興輪船有限公司 香港二上海 海典 HAIXING 定期密實避輪。 海興 HAIXING 海典 HAIXING 27-28/5 太故YOU YI 5-7/6 定期客貨遊輪 MA ZHELI V. 32/33 香港苹敷波 渐驰 ZHELL V. 30/31 溫州/海門 渐雁 ZHEYAN V. 19/20 淅雁 ZHEYAN ~V.\*\*+7/18 定期貨標遊輪 V. 22/23 **秦月5航次** 消費 ZHELU

本公司亦承接下列服務: ●台灣、兩轉之散貨,貨糧服務來往香港及中閣 各地而無須轉欄。 本港及中轉運輸・拖櫃・入權・拆櫃及儲庸 無装箱各項服務。

▶大宗貨物,可安排專船接攜。

各大城市之火車包卡及陸路零散運輸。 銀務。 機械及廠雕設備拆、轉一條離服務。

抵港期 離港期  $\frac{2}{6}$ 27-29/5 17/6 12-14/6 2/7 27-29/6 31/5 12/6 中國遠洋運輸公司浙江省公司 11/6 5/6- 8/6 10/6 27/5 - 30/530/5 1/6 10/6 - 13/616/6 30/5- 2/6 4/6 5/61 1/6- 4/6 7/6 香港#寧波 香港世上海 每月一航次 每月一航次 甌 江船務 有限 雅落山 YANDANGSHAN 雁為山 YANDANGSHAN 18-19/6 19/6 \*兼收整箱貨櫃 遠洋輪船有限公司 **兼收沈陽,營口,遼陽,吉林及長春** 香港二大連 毎月一航次 勇敢 GALLANTRY 貨糧/散貨散斑輪 26/5抵港 查准二新港 木圣 MUSING 中國遠洋運輸公司江蘇省公司 吞港二張審港 24/5抵港 江安 JIANGAN 揚子江輪船股份有限公司 揚子江! 每月一航次 每月一航次 YANGZIJIANG 2 香港半武漢 中國遠洋運輸公司河北省公司 北京・保定・石家庄、邢台、邯鄲、大同、太原、蘭州、西安、雑貨及拼/整櫃貨、 每月一航次 业率 FENGNING 黃體/數貨班輪 每月一航次 安国 ANGUO 香港二新港 毎月一航次 安新 ANXIN 新港二春 東光 DONG GUANG 予29/5抵 東南亞 廣州振華船務有限公司 香港二海口 馬利MALAN 5/6 馬爾 MALAN 汕頭特區碼頭·永泰碼頭·港務局碼頭 香港学加男 天天收貨。每週二航次。上環貨物裝卸區收貨。並可安排拖槽。 服務,另可安排船邊收貨、起卸。

ZHELI(半夜) NEWPORT BAY(下午) 被利思上基TREIN MAERSK(下午) 建雌二號 KIEN HWA 2(上午) UNITEDWAY(下午) CHOYANG PARK(下午) XIANG JIANG(下午) A50 MAKRAN(下午) · EVER GOODS EVER VALUE(卞年) 審新省連 WASPADA 2. HANTIN KAOHSIUNG(上午) 釜山 依邦南人 EPSON TRADER(下午) 拉普拉塔陽光SUNSHINE LA PLATA(上午七時) 日才 大 強 癀球翡翠 GLOBAL EMERALD(下午) MILD VICTORY(下午) .MILD TRAN(上午上時) SKY HOVER(下4) 東海六號 TUNG HAL 6(下午) 陶南六號 DONAM NO.6(下午) 和平南進 H.P. NAMJIN(下午) EVER GROUP(下午) 現代權 HYUNDAI CHALLENGER(下午) 美國 TRANSWORLD BRIDGE(上午) 西北太平洋 LIVERPOOL BAY(上午十時半) 軟洲 現代橋 NEP. AMBER(下午) CALIFORIA SATURN(上午八時) "美国 EL. DORADO(下午) HANJIN .VANCORVER(上午八時) 美蘭 海隆橋 紫色協和 KYOWA VIOLET(下午) PRES. TYLER(上午七時) ANDROMEDA STAR(下午) 利米東京 NL TOKYO(下午) INDIAN COURIER 紫色協和 KYOWA VIOLET(上午六時) WESTERLAND(下午) · EVER GROUP(上午六時) 國際條 利達 MONTE RUSA "EVER GOODS(上午十時) OOCL ALLIANCE(下午) 咸利維攜 VILLE DE VEGA(下午六時) 朝陽太陽 CHOYANG SUN(下午) 光条海洋 GLORIOUS OCEAN 畫舉二號 EMERALD I (下午) 海洋玫瑰 MARINE ROSE MEKHANIK KURAKO(上午) GOLDEN GLORY NEW HAI TENG YAN QING(上午八時) HAI HUA(上午七時) ANDROMEDA STAR(中午) DONAM NO.6(上午七時) HANDN YOKOHAMA(下午二時) TOLUCA(半夜) SPECO GIANT(下午) HAN YANG FENG 友誼二十八YOUYI 28 ZIM AMERICA . . 中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

郪

國際機

西北太平的

美國東岸

澳門南越彈保備士和1-3號國際銀行大壓(2種)201~1202室

(LCL cargo for major UK inland destination acceptable)

Receiving CFS-Yip Lian Town Lot No. 72, Taligyi Island N. T. Tel: 4970419

CCEPTUS CY/CY CARGO TO JEDDAH, LIMASSOL ALEXANDRIA, BEIRUT, OUZAI

TRIPOLITE EBANGALIA ATTAKIA PIRAEUS, MERSIN, I VIA LIMASSOL.

HUA QIÔNG

TANG HE

HUAI JI HE

SHUN JIANG :

LING CHANG HE

XING HE

GUANG HE

AN WU JIANG

HUA SHENG

LIAN JIANG

108 30/6

56N 30/5

YUE HAI 1001/

YANG FANG KOU

XIONG YUE CHENG

XIONG YUE CHENG

書 島

新港

上海

大連/新港

福州/厦門

黄 埔

漫频局调制)

中間 SHUN JIANG

B本 GUANG HE

馬尼拉 HUI HE

FENG AN SHAN

CFS CY' HKG BARCELONA MARSELLES GENDA NAPLES

18/7 19/7

3/6

14/6

17/6

28/5

31/5

30/ 5

9118 29/5 30/5

6/6

29/5. 30/5

351 . . 30/ 5

57E 30/5

432

342

027

610(FULL) 1/6

XING HE

4/6

15/6

18/6

31/5

2/6

1/6

31/5

109 31/5

57E 31/5

2/6

342

31/5

ALSO ACCEPTING CARGO, TO SINGAPORE JUAKARTA

Direct call: FELIXSTOWN MOTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK

Also accepting cares for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN)

WANCHUN(下午)

ANQUO(下午)

ACX SWAN(上午)

CHEFOÖ

YU YING(下午) 💛

ACE CONTAINER(下午)

ALLIGATOR JOY(下午)

MING PROSPERITY(下午)

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

觸魚軟樂 ALLIGATOR JOY(上午四時) 美國

環球翡翠 GLOBAL EMERALD(上午一時) 日本

朝關公園 CHOYANG PARK(上午一時) 歐洲

海皇子玉 NEP. ZIRCON(上午一時) 高雄

環球橋 TRANSWORLD BRIDGE(下午四時)美國

雅士货櫃 ACE CONTAINER(上午七時) · 台灣

JUYONGGUAN(上午十時半)

MEKHANIK KURAKO(下午九時) 基隆

MILD TRAN(主年七時)

WESTERLAND(下午四時)

DONG GUANG(上午八時)

EL. DORADO(下午七時)

.INDIAN COURIER(中午)

TAIWUSHAN(上午九時)

WASPADA(上午五時)

ZHEPENG(下午四時)

MILD VICTORY.

SHIN CHUN(上午)

·CGM PARIS(业年)·

NEP. IVORY(上午)

海皇子玉 NEP. ZIRCON(下午)

ANXI(下午)。

WEST COAST & CANADA

EAST COAST

PRELUDE(下午)

·ZIM KAOHSIUNG(上午)

HANJIN CHUNGMU(上午)

WANCHUN(上午七時)

MONTE ROSA(上午七時)

UNITED SING(下午一時)

今日出口船隻

NEP. AMBER(下午十一時)

和平南進 H.P. NAMJIN(下午三時)。

CHEFOO(上午九時)

東海六號 TUNG HAI 6(上午六時)

德利馬士基TREIN MAERSK(上午七時) 新加坡

YANGMING SHAN(上午八時半) 秦皇島

杂往港[]

停泊地點 公司

港爽

國際橋

國際機

總代理:(M)招商局作櫃航運有限公司 FAX: 5417534(1 F) 5422795(2 F) 8504025(3 F

GENERAL AGENTS (III) A MIRCHANIS CONTAINER LINES IIID, 電話: 5435511 (30線)

MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED QUE 88837 COTS DM T. 579731 : 588

澳門代理《刺聯船務有限公司》

TORONTO/MONTREAL (VIA VANCOUVER) / HOUSTON INIA LONG BEACH

ETA/ETD MONTE BURNOS

SANTOS VIDEO ARES

2,9 2/8 28/7

ETD HKG SOUTH NORTH

JKT

15/7

1/8

20/6 22/6

3/7

17/7

22/6

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER

VOY CY HKG LE/LA SFO HOU SEA

REMARK: CY Closing 23.00 Hours Every Wednesday CY-HIT Berth No. 4

10/6

CY cargo LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/

Accepting OFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

VOY CFS . CY

FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY 9,20,29

THE RECEIVING STATION: FLOATA THEN MUN

VESSEL

BEA DRAGON

SEA DRAGON

SEA DRAGON

SEA DRAGON

GUANG HE

VESSEL

GAO CHENG

MING CHENG

GAO CHENG AN WU JIANG

Accepting FCL LCL Cargo for: DUBAT/SHARJAH, DAMMAM & KARACH

Also accepting FCL Cargo for ABU DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QABOOS, RIYADH,

RECEIVING STATION OF & OFS. TYTE BO TOING YI'ISLAND IT INSIDE EURO ASIA

香港特快直航馬尼拉航線

CLOSING ETD

香港直航印尼耶加達/泗水貨櫃航線。

21/6

RECEIVING STATION: TYTE GO TSING YE ISLAND ( INSIDE EURO ASIA BHIP YARD) THE 4578550. 49796

ETA HK

12/6

23/ 6

香港特快直航曼谷 星加坡

RONG CHENG [63W] 8/6 9/6

XING CHENG 70W 16/6 17/6

Also Accepting CY cargo PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW

かま于JE AN 152 1560 MINT 1 1度1-1体 前刊 CONLINE HONG KONG 内体 547/534 電機 \$2098 CMCL HX BIZIZ EMCL HX

大

朝陽太陽 CHOYANG SUN(上午一時)

YUE FU(上午八時)

朝州十號 MING ZHOU. 10(上午十一時)

翡翠二號 EMERALD(上午三時) 1

建银男士 K.H. CHIVALRY(下午)

TU-CHUN

KAP. SILIN

### Planet Navigation (Panama) 5.A. 香港/馬尼拉定期航線 教貨,貨櫃服務 (CY/CY CFS/CFS & BREAKBULK) 裁貨 開航

進口船隻

350 30/5 望加坡 GU CHENG

140 30/5 曼 谷HUAI JI HE

訊	新	九 期	船	版九十二	二第				萝	民	, ~	<u>,                                    </u>	大	三期基	Ĺ		日九十二月五年	手一九九一
								非洲	線		- al a		中國	内地		北美洲	線	
	1	CET !		1船期	預告			NANTAL PRINCE	南非	6月31日 6月31日	a down of the co		SHUN JIANG	大連		塔何 TA HE	美國東加拿大 5月3	11日   相商局 11日   相商局
ι	<b>N</b> I	V I		<u></u>				NL VAN CLOON SAN LUIS	西非 市非	6月 1日 6月 1日	3 8 9 9 9 9	新劇	ZHELI EMINHAI 105	事故 相州	· 5月31日 - 招商局 6月 1日 - 華 - 閩 -	挑戰者 HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋 5月3	11日 太 古
÷	MI	<b>1</b>	<b>M4</b>	線	H <sub>2</sub> N <sub>I</sub>	Zi Dja	利芝娜馬士	士基REGINA MAERSK	<b>M</b> #	6Л 2П	串上基	星河	XINGHE	人連動推	6月1日 招南岛	■魚凱旋 ALLIGATOR TRIUMPH 總部幕 HANJIN VANCOUVER	西南太平洋州约 5月3 西南太平洋 5月3	日日、大、阪 日日、除、進
14	(解高夫)。[	KHUD. PROROKO	OV AU.	<b>以</b>	5月31日	* *			1111	6月 3日	11.		LINGCHANGHE AOJIANG	<b>温州度門</b>	6月1日 拓南局	加州土量 CALIFORNIA SATURN		H A
邊	B 全非 B	BENAVON		<b>w</b> 洲	5][3][]	进行	南非瓦爾	YAAL	#III	6月 7日	伯 和	植泉	LIQUAN		6月1日 華 夏	泰勒總統 PRES. TYLER	西北太平洋紐約 5月3	
	, e	MING PEACE		地中海	- (5月31日) - (5月31日)		18.3.3	GLORIA PEAK CONTINENTAL PARTNER	-西非 - 東非	Ann. 9.0	人 阪 人 阪	- 連江 - 蘇達	LJAN JIANG SUDA		年,6月1日 招商局 6月1日 ・6 山	山陸丸。 YAMATAKA MARU 曼哈頓橋 MANHATTAN BRIDGE	組約 5月3 西南太平洋紐約 6月	11日 日 航 1日 川 崎
· k	級 11	HANJIN LONG BE			6H 1H	神鱼		*************************************	外非	Samera e se in	9 199	1000 400	TAI WU SHAN	报 <b>水</b> 格	6月 1日 強 山	東方事業家OOCL EXECUTIVE	西南太平洋紐約 6月	1日 港 郵
1.41		GLORIOUS OCEAN	7 200	<b>地中海</b>	6月1日 6月1日		後上貨機	EXCELLENCE CONTAINER	MIL.	6月11日	寶城	施製	HAI XING		8月2日 松商局	前進 ASIAN PROGRESS	槽香山 6月 西北太平洋紙約 6月	1日 日 郵
**		OCEANUS OSAKA KREGINA MAERS		地川海		<b></b> 題		GOLD VARDA 基TREIN MAERSK	東非 ・		to a c	複集河	HUAJIHE ZHE PENG	***	6月-2日 招商局	雅打馬士基ARTHUR MAERSK 馬烈馬士基MARIT MAERSK	西南太平洋紐約 6月	4.4
茱	夜梅迪県 月	JUTLANDIA		胀測	6/1 211	★ 隆	MENTEN TO	ANASTASIA	南非	6月16日	184	10.8	TIAN YAN	来	6月2日 華 夏	自由 SL. FREEDOM	西北太平洋紐約 6月	
		NORASIA SINGA LADY RIE		<b>欧洲</b> ② 地中海	6JJ 2H 6JJ 2H	21 24 22	科倫坡	NL COLUMBO	南非	6月16日	1 4	運豐	YUN FENG	<b>1,2</b>	6月2日 華 夏	明宇 MING UNIVERSE 藻塊 HANJIN SEOUL	西南太平洋 6月 西北太平洋 6月	2日 華 梅
Ľ	间离謝夫 K	KAP. MEZENTSEY		李新的港伊上坦西	19 1, 19 1	華林		東南亞	線	Miles to		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	JIAFA TRADE VIGOUR	<b>***</b>	6月2日 華 夏 6月3日 向 大	金和 PLEIADES	College and the control of the college of the colle	2日 國 光
E.		KÁP. VÁLERY ÚS		地中海	6H 3H	2 12 2 2 2	海滩	HAT HUA SL. DEVELOPER	受谷 新加坡	5月31日 5月31日			五版XIASHUTYUN 15	20	6月 3日 事 闕	社會門總統PRES. TRUMAN	西北太平洋紐約 6月	
53 (49)		EVER GLAMOUR FENGANSHAN		<b>欧洲</b> 地中海	6月 4日 6月 4日	利 選 招商局	馬珍馬士		<b>机加坡</b> 也生能能复谷印尼		100	金線泉	JINXIANQUAN LIN JIANG		6月 3日 韓 夏 6月 3日 招商局	愛國者 SL. PATRIOT 東方飛騰 OOCL FREEDOM	西北太平洋紐約 6月 美國東加拿大 6月	3日 博 摩 4日 港 郵
		PEACE RIVER		₩洲.		招商局	亞洲之星		要分	5月31日		聯 在 教佳	HUAJIA		6月 3日 招商局	長光 EVER GLORY	美國西岸 6月	4日 利 違
- 4	444	JAPAN SENATOR		<b>除剂</b>	1	,怜 和, 胆 略。	長裕	WATEREREN ,	馬尼拉印尼斯加坡 曼谷	版 6月 1日 6月 1日	19	熊岳城	XIONG YUE CHENG	the second of the first state of the	5月 4日、松商局	亞洲男士 ASIAN VENTURE	A TOTAL STREET	5日 大阪
		HUMBER BRIDGE HANJIN HONGKO			6/1 5EL		莫上美	BOONKRONG 1	曼谷	6月1日	振磁行	関海一〇カ	九MIN HAI 109 MALAN	福州 池口	6月4日 塔商局	美國勝利 AMERICAN SENATOR 並新者 HYUNDAI INNOVATOR		5日 恰 和 5日 太 占
	<b>内島灣 P</b>	PENINSULAR BAY	/Y	歐洲	6月 5日	人。古		基MARIT MAERSK 新加坡 KUO CHANG	医生底 能曼谷印尼 新加坡曼谷	10.00	4 1 - 7 - 7 - 1	通動	MILD UNION	1.14	6月4日 輝 騰	神戶 HANJIN KOBE	美國東岸 6月	5日 韓 進
薬		CONTSHIP IPSWIS	SH	歐洲地中海		港市	<b>阅</b> 强	AL. WAJBA	新加坡里台。	6月.1日		育志四號			6月4日 華 欄	大高 TAIKO		5日 百保利
刺		CONDOR 輸LEVERKUSEN E	EXPRESS	<b>地</b> 中海	6月 6日	海·柏· 捷 成	加富三號		<b></b>	6月 1日	實輝	華育園框二二	- HUA QING MMINHAI 224	青島 泉州	6月 5日 韓 閩	倫敦橋 TOWER BRIDGE 長政 EVER GOVERN	西南太平详紐約 6月 美國西岸 6月	6日 利 達
	折横演 Z	ZIM YOKOHAMA		地中海歐洲	6/1.7H	. 6	<b>成</b> 旗型	SIRI BHUM	印尼 曼谷	6月 1日 6月 2日		斯羅	ZHEYAN	**	8月 5日 招商局	夏利歷總統PRES。HARRISON	西北太平洋紐約 6月	7日 總 统
	1,24	MONT BLANC MA	ARU	<b>业</b> 中海 歐洲	6月 7日 6月 7日	大阪	胸南九號	and the state of t	日起新加坡巴生	1		易律	TRADE RELISH HUI HE	天律 上海新港	5月5日 輝 鵬 5月5日 遺 選	繼魚科倫坡ALLIGATOR COLUMBUS 山田丸 YAMAAKI MARU	西南太平洋紐約 6月 西南太平洋紐約 6月	
		MING PLENTY		歐洲	4 - 3 1	事 海	東方友好	a to the second of the second	<b>曼谷</b> 新加坡可谓:	6月 3日 6日 3日	4.00	傑山	LIANG SHAN	上海煙台新港		TAIHE	四甲太平中紅約 6月 美國東加拿大 6月	
K	ē物。 E	EVER OASIS		地中海	6月8日	利迷	<b>華</b> 本陽紅寶	SINO OCEAN (Z;SUN RUBY	新加坡印尼斯加坡已生	6月 3日 6月 3日		粤梅-OX	O-YUE HAI 1001	鎮江	6月 5日 柘商局	加州恒美 CALIFORNIA ZEUS	西北太平洋 6月	7日 日 鄭
利田		LEISE MAERSK		<b>敞洲</b> 歐洲		馬士基 - 胡鹿届	. 威拉岛城	ΚΟΤΑ ΨΙΙΛΎλ	新加坡	6F 3H	太平	<b>皖</b> 祥 新豐	WAN XIANG ZHELU	土権	6月6日 湘南局	特佛 HANJIN LE HAVRE - 編集製倫布ALLIGATOR COLUMBUS	西南太平洋 6月 西南太平洋纽約 6月	
. 利		NI. TOKYO		地中海歐洲		雅 隆	<b>北納海馬</b> 宋平洋蘭	ANDHIKA WANADHARMA PACIFIC ARROW	印化	6月3日 6月3日。	1.0		台灣	省编		亞洲蘭, ASIAN ORCHID	間島 6月	
将	ξ₩ E	EVER GRADE		<b>欧洲</b>	6J 9H	利迷	大果稚出	JUPITER ACE	新加坡	6月 3日		福士貨櫃,	BLESS CONTAINER	台灣	5月31日 資 城	李利赫臣希HENRY HUDSON BRIDGE	西北太平洋 6月	8日 川 時
978. 1078		NORASIA AL MU INZHENER YERMO		, 地中海歐洲 梅爾辛的港	6月10日	<b>施信</b>	雅提莉	ACX DAISY	新加坡巴生印尼		dame to alle			高维	5月31日 永 裕	中南美	州線	
安		amer devi		地中海		大阪	上必能	SPECO GIANT KAP, VALERY USHAKOV	沒來古聲詩巫 新加坡	6月 3日 6月 3日			GOLDEN GLORY CALA ATLANTICA	育 <b>河</b>	5月31日 同 大	太平 TAEPING	and the second section of the sectio	11日 海 運 1日 太 古
		HUASHUNHE	and the	地中海		招商局	礼城,	KOTA RIA	新加坡印尼	6 <i>F</i> ] 3H		國光	KUO CHIA	台灣	6月1日 欣 岸	取路易士 SAN LUIS 大地 TAIKO	As Marie Call Co	3日 万保利
		HANJIN ROTTERI ARABIAN SENATO	2	<b>欧洲</b>	2000	1 4 4 1	海光	HAI GUANG	新加坡印尼	6 A 4F	太平	東江'	TONG CHIANG W. H. 201		6月 1日、永 裕 6月 1日 海・響	福他利奥 FROTARIO	南美 6月	5日 豐利行
	The terror	印/巴		東線			機群 立	W.H. 202 UNI. MORAL	新加坡巴生庇他印度 新加坡	度 6月 4日 6月 4日	利達	玉城	KOTA JADE	台灣	6月、2日 太平	利佳 LIRCAY 容速 RONG CHENG		9日 捷 成 (0日 招商局
/ 凝	<b>复勒總統 P</b>	Selvin Con		阿拉伯灣	5月31日	總統	聖路易士		日起新加坡巴生	A To hell heart	4.4	海珍珠	SEA PEARL	A#	5月2日 太 平	各项 KUNG CHENG 渣睾列士告朝、NL. LINSCHOTEN	I'm The late the late of the	11日 簡 幕
光	化操海洋 G	GLORIOUS OCEAN	N	紅海	6月 1日	1,1	多利都	TOLEDO	新加坡巴生	6月 5日 6日 5日		<b>国珍</b>	THUBAN	台灣	6月2日	渣華額非爾士NL. EVEREST	加勒比海南美 6月1	(6日 濱 華
		AL. WAJBA		阿拉伯灣	6 H 2 H		新海和马	NATHANEL 號NEW HERO 2	<b>発</b> 育 印尼	6月 5日 6月 5日			The state of the last of	南朝鮮線		游域 XIANG CHENG 多江 TOURCOING	Very marker with the service of the	18日 招商局
		PRES. TRUMAN		阿拉伯灣	. 6月 3日		<b>政</b> 別	NORDSINO	印尼新加坡。	6)  5L	成。件	为评块现	MARINE ROSE	東山 東山	5月31日 准 興		蘭線	PH THEFT
果	LAC E	EASTERN MARS		<b>,</b>	6月 3日	2 To make 1	不概與數	The state of the s	上新加坡 Entria	All the street	A SHOP	型除五號。	14 14	日本	5月31日 和 洋	大知少尉 SWAN REEFER	and a second sec	1日 實隆
,本		PACIFIC ARROWS	7 H7	4倫坡印度巴瑟斯5 吉大池	坦 6月 3日 6月 3日	大 収 / 際 信	女煲	ANXI PRELUDE	馬尼拉 ·馬尼拉	6月 5日 6月 5日	2.2	<b>半雅刊</b> 為士祖 志麗。光	基ARTHUR MAERSK KUO CHIA	日本	6月1日、馬士基	群葛夫 KHUD ZHUKOV	4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1日 帯 林
, La		KAP. VALERY US	JSHAKOV	馬德拉斯	6 H 3L	* 4	林馬売舞	PIONEER LIMA	<b>MANA</b> (2):	6月 5日。	200	融資源	LANKA MAHAPOLAS	<b>全</b> 山 、	6月。1日 東 第	賽嘉美婦 BUNGA MELOR		1日 進 初
. [d.		KOTA WIJAYA		科倫坡紅海	6A 3H	太 平		MACHINE SAF CHEROKEE	激新加坡巴生 馬尼拉	6月 5日 4H 6F	11 194	廣春	W. H. 201.	月本 、	2000年 11日 2000年	天代丸 TENDAI MARU 赤道之星 EQUATOR STAR	新西闡 6月 新畿内亞 6月 3日	3日 太 古 THONGSON
投機	90	EVER GLAMOUR	**************************************	斗倫坡印	rate to new	利 達   招商局:	釜山歇桶	NUSAW GEORY	日蓋新加坡巴生	k 6月 6日	東宇	1 3 3 3 3 3	GALAXY BAY KOTA JADE	<b>亚</b> 加	6月2日 太平	支根 IKAN TALANG	新畿内亞 6月	5日 準 林
Ϋ́.		UNL MORAL		阿拉伯灣		利•進		MACTAN BEIDGE	曼谷	6月6日	100		SEA PEARL	B <b>%</b>	6月2日 太平	新悉尼 ZIM SYDNEY	(*)	5日新興
		THOMASEVERETT		仰光印尼		福来	竹a had	YICHUN SEA DRAGON	馬尼拉 馬尼拉	6月6日	1.12 -5.	<b>國珍</b> 加州航	KUO JANE CALIFORNIA CARRIEI	日本登山	6月2日	東方快上 ORT. KNIGHT 機械 BINCHENG		5日, 港 郵 7日 追 選
		LANKA SRIMATH MING CHENG	1	科倫皮 阿拉伯灣	Y	ALCHO I	<b>建</b> 斯亞達	WASPADA.	馬尼拉 馬尼拉	6/J-6/J	2 to 10 to 1	第四元 第四二	KEUMGANG GLORY		69P2E #		The state of the state of	8日 川 崎
		PRES HARRISON	A .	阿拉伯灣	6月 7日	100	THE REAL PROPERTY.	HANGANG GLORY	曼谷	6A 6H	東宇	國際	KUO LUNG	釜山	6月 8月 成 華、	有高支承姆BUNGA ANGSANA	30	8日 遂 初
		NEW OASIS		阿拉伯灣	6)] 8)]		MART.	SUNNY VENTURE	沙巴山打根斗湖	6月 7月	川、峰	躺春	CHIN CHUN	日本	6.1.314 76 18			8FI TASMAN
	3	息尼亚	夏威	船影	另有	「限	公	口 CONWAY S	HIPPING	CO.	LTD		華景	E船務有限	公司KE	NWA SHIPPIN	GCO., L	TD.
		中國	定	期航	線一			收貨箱及		貨		1	香港中以	原干諾道中111號	永安中心808-8	812室 BOOKING ENQUIRY T	翻話:852850	00
	香港	→湛江	AZ SVIT	<u>船名</u> E JIANG" 粤江		<u>收货</u>		抵 <u>/離港期</u> 台灣 5-8/6 <b>兼收:厦門、</b> 馬	灣・→・香港・一・ 馬尾、海口、三!		<b>会貨物</b>		定期航線	全貨櫃及散貨	<b>資拼箱服務</b>	各地散裝輪貨運	陸路	貨運
香	\$ <b>*</b> * * /			169 - 170 MV		6 - 168 AF69		MV "	AN TEK : 3	安違輪			10 船名	航次 CFS C	Y. 裁貨 開放。	港口 船名收货 裁貨 關航	7	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		珠江三角洲) 珠海(九州) 8		1 m 10		FOONG N		" 夫天敗航 台灣分公司	宗包船貨物(1) 1:台灣康属	威有限公	公司	海	製江 粤海 毎ロ 海成	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	6 8/6 10/6	上海 客貨輪 3/6 4/6 7/6 客貨輪 13/6 14/6 17/6	6 事句上	成市之火 F及零散
·					WAY		100	台北市南京	東路三段200	)號6F	25	18	を と	010 11/	G 15/6 TAR	<ul> <li>新港</li> <li>青島</li> <li>黄島</li> <li>黄島</li> <li>黄島</li> <li>毎月一至二航</li> <li>大連</li> <li>毎日二至三航</li> </ul>	大 貨運	2



兼代客訂儘、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報關、申請

船期頻密・貴客托運・方便快捷・收費廉宜・服務週到・歡迎垂詢

过址。香港德輔道中244-248號東場的業人原十字樓

電報抽號 CRCFOODCO HONG KONG電傳 \$89043 CRTFD HX

電話:5436600 傳真》 5458679

出入口證及代辦各類貨物保險。

傳真: 815.0128 電傳: 89166 COSEL HX 電掛: COWASEFR

湛江鄉事處:湛江霞山人民東一路七號湛江外代大厦副樓201室 電話:280156,287769

厦門斯地址: 應門市湖濱西路70號嘉美花圆嘉廣範一樓 B 單元 電話: (592) 239046 傳真:(592) 239046

MV "NAN YU 503"

香港↔靑島

香港++海口++湛江++北海

兼收大宗冷凍貨往華南口岸

直航:悉尼、墨爾本及新西蘭 開航 抵港 裁貨 7/6 4/6 6/6"BIN CHENG" 14/6 16/6 17/6 "HUI HE" 27/6 26/6 "E. CHENG" 24/6 澳洲 香港 \*兼收新港貨) 4/6 6/62/6 "HUI HE" 12/614/6 16/6 "E. CHENG" 遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室

電話:5459059(8線)

收货站放货 CFS ;偉達背倉《藍滿錦草號貨櫃碼頭 ATL 第二期一樓

**輸直達中國各大城市。** 

提供香港直通廣東,廣

西省內之拖運服務

●香港中轉運箱·拖箱

拆/装箱服務。

赦负 全貨櫃。開出

青海動船有限公司 COCL HK LTD.

直櫃CY § 臺涌國際貨箱碼頭第四號 HIT 8 B4 LTD.

古里斯里。香港商士门直39號皇報大厦24字博

OOCL

**兼** 谷

OXL AMITY 29/S

RR RATNA 61/S



28/5 30/5 2/6

廣州/黃埔

東方海外貨櫃航線

椰加速 - 四水

**OOCL AFFLUENCE 21/S** 

(兼收全貨櫃往新加坡)

教貨 全貨機 CFS CY

5/6 6/6 8/6

15/6 16/6 17/6

(顧客服務部:

電話:8627170-2)

24/6 26/5 29/5 31/5

海口/湛江

度水運

本司專辦集裝箱及散貨運輸業務和承辦在香港中轉至 中國内地及世界各地的運輸。 "前進300"香港二新塘(增城) 香港等太平(東莞) 天天收貨,三天免費倉期,四天一班 收 貨 站: 荃灣卸貨區 國内收貨,長興船務有限公司

址,廣州增城新塘西寧西路新塘港口岸

(20) 267556, 267552

(20) 267000

曼谷

\*本港直達廣東

拖運

、福建之貨櫃

\*本港及中轉運

輸、拖車、入

箱拆箱轉箱及

儲倉服務

穗南航運(香港)公司 SHUL NAM NAVIGATION (H.K.) CO.

航線:香港一廣州(每星期三航次) 船名:角運106 **航線:香港→海口**(每星期三航次) 船名:他教楊7號 航線:香港平梧州 (每星期三航次) **船名:梧州1601·梧州1602** 梧州2001,梧州2002

其他航線:全貨權及散貨 來往珠海、黃埔、蛇口、汕頭、江門、中山、容奇、湛江、太平、肇慶、瀾石、青島、大連、上海、新港、福州、康門、台灣、日本等世界各地。

永接運輸、拖、拆、轉箱,可安排專船接運大宗黃物。 收貨站:醉酒灣側貨區。

香港皇后大道中237號太興中心一座6樓A室 TES : 8151812 6 LIVES : , 6440307 國文傳真:5422349

PRO-LINE SHIPPING CO, LTD,

每月二至三航次

连星期二、四、六開放

逢星期二、四期航

每星期二航次

连星期 1×3×5 開航

每四日一航次

每隔三日一航次

造星期二、五朝航

**米斯/米蘭** 每星期一航次

香港一廈門一香港 全集裝箱快輪(314 TEUS) M. V. INDIAN COURIER 安士貨櫃輪

ETA HK ETA XIA ETA HK 巴到港 13/6

總代理;香港資風船務有限公司 POWICK SHIPPING LIMITED 推請: 8541421·5413682 廈門舊玉船發有限公司代表處 **谁話:622773 : 622775** 

至三六九〇

\*\*\* \*\*\*

ASS 434.

MALLIGA 環球翡翠 GLOBAT 陽明山 YANGMI 朝陽公園 CHOYA 海皇子玉 NEP. Z 環球橋 TRANSW

德利馬士基TREIN 芝罘 CHEFO 雅士貨櫃 ACE CO 東海六號 TUNG 居庸嗣 JUYONG 通運 MILD T 和平南進 H.P. N MEKHAI WESTE

DONG EL. DO INDIAN NEP. A 太武山 TAIWU 華斯百達 WASPA 浙鷹 ZHEPER 英春 WANCI MILD V MONTE UNITED

香港短

WEST COAST
Accepting CY of MLB Service ,
EAST COAST
Accepting CFS/CY

VOY 3 | E 23 E 29 E 25 E 10 E

RONG CHENG XING CHENG

香港特 Accepting FCL+ Also accepting FIXED DAY SCH

GU CHENG RECEIVING STATIC 香港

VESSEL SEA DRAGON SEA DRAGON SEA DRAGON SEA DRAGON

> GAO CHENG AN WU JIAN

VESSEL BU CHENG GAO CHENG RECEIVING STATE OUALITY SERVE OOMPETITIVE FO RECEIVING STATIO DIRECT CALL DOCUMENTAT

皖禅V

皖样 V 收貨車 何時解除對伊拉克的石油禁運。美國總統布什本另一個問題是其他成員國能否增產以及聯合產量,而不熱衷於定出下半年的產量。歐佩克再次開會時,成員國傾向於確定一季

今年

油產有可

只不過是沙特生產能

何時會對伊解除禁

特致力

ノ増加!

石油需求趨增

美樓宇銷售轉升

之二十五。新西蘭的 從上月的百分之五十 是,悲觀的人數比例

澳總理地位

澳元指

局原報道四月份的指數為七十九·二。 的七十九·四下降至七十四・二。會議 八五年一百為基數)從四月份經修訂後 五月份會議局的信心指數(以一九下降。

日需求二千

餘萬桶

利率低降刺激分之三左右。

西

商業

信

# 日經濟發展攝效慢 治しまり、大きの人 三月份先行指數僅 經濟企劃

五五三報仍全黃

定喘已後跌全白

9 謂五十的「盛良線」日本經濟企劃廳官員

\$

(3)

減息

九・是馬五七阳 経一〇位二・足 済・、分二七一 外六一別〇一・

、 勢馬・中 東不克七別 轉但甚美

黑美圖市 五九時日美。倒五七十四元周上 9 + 七阴八時日

1九十二月五年一九九一

旺角分社7895888 觀塘分社3451338 紅磡分社3349333 元朝分社4755367 :沙田分社691726;

逢八、十八、廿八 逢十、二十、三十 逢星期一 逢星期三 逢星期五

30/5-4/6 6/6

**張家本之海運服務** 保險、提貨·拖箱·

**港** 安全快捷 港日期 開

₩₩样街一號 TEL: 7288321 TWN) CO. LTD 公司 ROAD, TAIPEI, R.O.C

、北京、蛇口 代謝中轉承運

TTRACTIVE RATE APORE. ANTWERP, FELIXSTOWE SELES, SAN FRANCISCO. ON, HOUSTON.

U OF CHINA RN LINE

貞班輪 →巴生→**曼**谷

航運 直航定期班輪 **一釜山,仁川** 大連

,仁川 業山 20/5 釜山 籍 3/6 10/6 7/6 7/6 14/6 海運公司

環永安中心912室。

傳真: 8151344

EE HX

杭州一大昌合資汽車服務有限公司 浙江省杭州市古藩炮台新橋 電路: 521058,521427



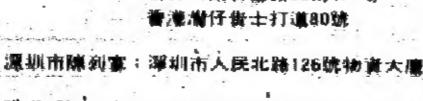
廣州一大組合資汽車服務有限公司 廣東省廣州市河南怡樂路40號 電話: 446812,429704 唐東省唐州市河北大沙蹟二馬路22號 電話: 330200,332479 北京一大昌合資汽車服務有限公司

北東市朝陽區東環河水陽電路

**職**情: 47.2368,47.2943



電話: 336781



珠溝雕到套;珠海水湖路差景花围绕二期地下

253647

THE HOYATION 合肥一大區合資汽車服務有限公司

**397 2323** 九麒丰瓜灣本廠街日號 A 333 0161 新界元朝合統計36號 A-B

香港九龍鋼軟嫌771~375號稻宴中心十樓 電傳: 53969 TRIMO HX 電掛: TRICO 圖文傳傳: 397 ]411

溫圳市陳到實:澤圳市人民北路126號物資大廈地下廣場

傲視同儕

■日本原廠空調,冷暖氣齊備,寧靜舒適 ■太空式機錶板設計,令駕駛更方便安全。 ■配備新款汽油發動機,排氣量2.3公升 (為同類型車輛中馬力最大)。 再报准件

深圳一大昌合資汽車服務有限公司 廣東省深圳市紅嶺北路 電話: 263343

中國代理:中國外輪代理總公司

厦門、福州、青島、天津、大連等口岸分公司

中國全貨櫃支線定期班輪

(FULL)

NEW SERVICE

\*香港→上海散貨拚箱 每月4航次 \*香港→ JAPAN/SINGAPORE/TAIWAN 每月4航次(CY ONLY)

本公司另設下列服務 ●轉口貨櫃服務一一中國⇔⇒香港⇔⇒世界各地簽醛全程提單 ●台灣⇔⇔香港⇔⇔中國各地無須轉櫃 ●釜山中中香港中中中國各地無須轉櫃 ●承接各類臺船、拖車、装拆貨櫃業務

●兼收散貨及拼箱貿往世界各地 地址:香港皇后大道中287-299號永傑中心1803-5霍 **職傳: 80350 CFSCOHX 傳真: 545 3656 電話: 5444169** 上海聯絡處:遠洋實館 2102室 電話:545 8888 轉 2102 窶 天津聯絡處:叢林別苑 5 號樓 301室 電話: 341810 341955

大晶貿易行有限公司屬下機構

**13**883772

F 527 7221

# 476 6276

版十三第



航名/航次 收貨期	
	抵離期
新海航業 XIN HAI LONG 新海隆 V. 9106 31/5-2/6 (直航上海)	1-3/6

香港	→上海(散貨及★貨箱班輪)
新海航業 TENS 有限公司	★NEW HAI HUA 新海球 V. 9125/9126 23-26/5 24-28/5 ★NEW HAI TENG新海騰 V. 9117/9118 27-29/5 28-31/5 ★NEW HAI NING新海埠 V. 9125/9126 28-30/5 30-31/5 XIN HAI YUE 新海躍

WE!	A 新海航業 当 有限公司	★NEW HAI TENG新海騰 V. 9117/9118. 27-29/5 28-31. ★NEW HAI NING新海埠 V. 9125/9126 28-30/5 30-31. XIN HAI YUE. 新海躍	/5
	上海市錦江 航運有限公司·	TONG HE 通 河 V. 9103/9104 (直航量谷)	
	the same of the same of the same of		0 9

	順致上行轉用 ### ## 2017   LONG JIANG 龍 江 V. 9117/9118 2-4/6 2-6/6
	深圳船務公司 NAN PENG. 南 鹏 V. 9111/9112 7-8/6 4-8/6
Day Ea	中國遠洋運輸總公司HUALAN 淮安V.9113/9174 4-5/6 31/5-5/6 江蘇省公司 SUFENG 蘇與V.9111/9112 31/5-1/6 27/5-1/6

/ 省》	6←一幅 州	、厦门、	上海〉	ガ山、	海门	取負功	1年前 )
	福建省輪 閩東公司	計總公司 MINI HAN MINI	HAI 327 YANG FEN HAI 323	閩海 327V. 6韓陽峰 ¥ 9 岡梅 323V.	9113/9114 103/9104	11-13/6 28-30/5 3-4/6	10-14/6 28/5-1/6 , 3-5/6
	X 4		,,		7		

A BE A HLAS TITES

五七二次九八〇五七二次九八〇

海

SAN JIANG(三江)Y. 9117

XIANG JIANG(柳江)V: 9117 28/6 1/7 TRS唯個站: 練密質運有限公司 電話4340473

回来去可	MIN HAI	323	(S) 184 323 V: 8 / 9 3 - 4/6	3-5/6
福建省漳州輪船公司	TIAN LONG JIN LONG		ALCOHOL STATE OF THE STATE OF T	l−8/6 −31/5
The same of the sa	,			

	ì	e) Ser s		香港⇄	南京	(	全貨箱	班	E輪	<b>i</b> )
ф	141	图速》	羊運	軟總公司 SU YUN	7 1 2		DAME BUTT			3
Kos z	<b>工</b> 工	床省:	公司	SU YUN		蘇	据》公58/56	21	h i	30/5

人不具引信,首他将口、旋具、地相、价人农相、引息服务。 地址:香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 ADDRESS:21/F,SHUI ON CENTRE,6-8 HARBOUR RD,WAN CHAI,H.K. 824 6428 FAX:852-865 3345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE:GOFORS

### FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. Rm. 938 Jardine House 香港中環怕和大厦:138室 Tel: 846 8698

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE. 馬尼拉集裝箱特快定期班輪

TO MANILA (S. HARE	Receives 收貨	Closes 数貨	ドル ETA・ETD 到一維港
WASPADA V. 17/18	30/5	4/6	56/6
WASPADA V. 19/20 WASPADA V. 21/22	6/6	11/6 18/6	12-13/6 19-20/6
WASPADA V. 23/24 HONG KONG AMANILA + FCL service + continual receiving	20/6	25/6	26-27/6

10 SHANGHAI	往	上海	2
Vesset AB-8	Receives 收貨	Closes 载簧	ETA - ETD 到一种港
MILD TRAN V. 9127/28	NOW	29/5	29-30/5
MILD UNION V. 9123/24	NOW	1/6	2-3/6
MILD SUN V. 9129/30	1/6	6/6	₹ 7-8/6
MILD UNION V. 9125/26	4/6	9/6	10-11/6
+ FCL service + LCL service			
O TO KAOHSIUNG! KEE	LUNG 往	高雄:	基隆

ı	IUK	AUHS	IUNG	KEEL	UNG 1	一声雄,	基隆
,	Vessel 船名				Receives 收算	Closes 载簧	ETA: ETD 到一鞭地
	MILD VICT				NOW.	2-3/6	4-5/6
	MILD VICT	ORY (通	利) V. 9	126/27	5/6 12/6	9-10/6. $16-17/6$	18-19/6 18-19/6
	MILD VICT			128/29 .	19/6	23-24/6	25-26/6
	f FCL serv	ice + conti	nual recei				
1	10 TO TO	TO BA	NGK	OK 1	±	谷	

	AS AGEN	NTS FOR	NTERPAC	Receives		ETA : ETD
Vessel * 船名		9		收貨	Closes 裁貨 CFS-CY	到一離港
TBN			75	31/5	5/6	6-776
† FCL Se	rvice		KONG	7/6 ≥BANGKOK	12/6	12-14/6

+ Service with / without transluading of	Container
CY TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot Outbound Tel: 497 7099 Inbound Tel: 497 7610	CFS TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot Inbound & Outbourd Fel. 434 0475
HIM FOR BOOKING AND END	UIRY PLEASE CALL 846 868

846 8680 846 8679

電話:5460572(總機) 出口 8584679 入口: 8584657 貨櫃:5598376

定	期班輪川航習	5港→福建
港口		開航日期
福州	閩海105 閩海109 閩海120 閩海112 雪峯山(貨櫃)	逢一、十一、廿一 逢四、十四、廿二 逢二、十六、廿二 逢八、十八、廿八 逢十、二十、三十

· ·	厦水運15 逢星期	<del></del>
厦門	育志 4 號 逢星期	≡ .
<b>I</b> 发  ]	閩海 225 逢星期	<u>∓</u> .
	羅江 V.XL9132 30/5-4/6	6/6

	4	閩海	224			逢五	+	F.	#1	E.
泉州		泉州	1號	0		達十	-	7 4		-
4			_	-	4		- main /	*99	* 40 6	

\* 承接至汕頭、湛江·上海、張家港之海運服務 \* 並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、 装拆箱等服務

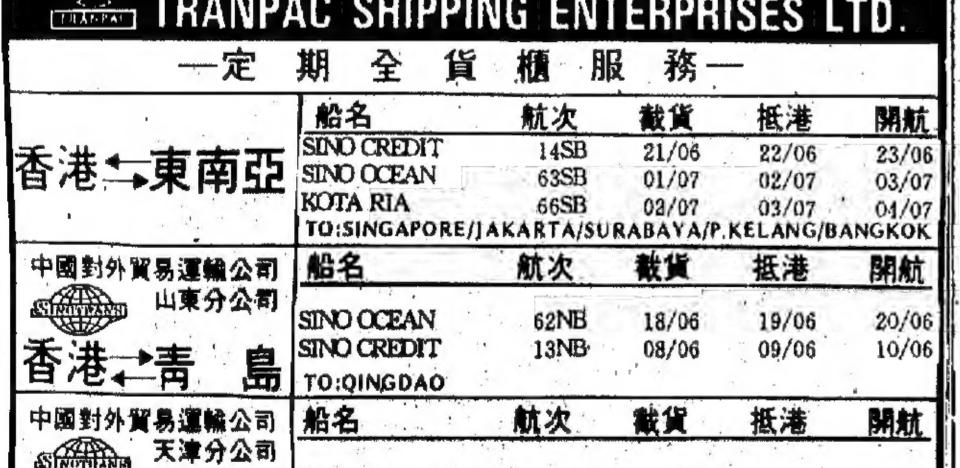


台灣→香港→大陸(無須轄橋) 台灣辦事處: CARGO SYSTEM (TWN) CO. LTD

**伸運股份有限公司** ADDRESS NO. 12 LIN SEN SOUTH ROAD, TAIPEL . R. O. C. TEL: (02) 393-3171 FAX: (02) 394-5344 深圳辦事處:深圳寶安北路笋崗841庫 TEL: (755) 264997

另上海、天津、新港、大連、北京、蛇口、 福州、青島均設有辦事處、代辦中轉承運 大陸↔香港↔世界各地

INTERNATIONAL NVOCC SERVICE WEEKLY LCL/FCL SERVICE WITH ATTRACTIVE RATE INTRA-ASIA---JAPAN, TAIWAN, SINGAPORE. EUROPE---HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, FELIXSTOWE, U.S.A.(W C)----LONG BEACH, LOS ANGELES, SAN FRANCISCO. (E.C.)---NEW YORK, CHARLESTON, HOUSTON.



(土) 泛茂船粉企業有限公司

日心十一四	TO:QINGDAO	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		·	
中國對外貿易運輸公司	船名	航次	裁貨	抵港	開航
香港二新港	KOTA RIA	65NB	18/06	19/06	20/06
	船名	航次	教貨	抵港	開航
香港	KOTA WIJAYA TO: SINGAPORE		01/06 BOUTT/HODETI	OZ/OG DAH/JEDDA	03/06 H/AQABA
一定	期散	装 貨	服 務-	-	
च्च de	船名	航次	板料	į.	開航
香港→ 東非紅海	KOTA RATNA TO: MOMBASA /ADEN/JEDDA				15/06
	船名	航次	极洲		開航
香港二海 灣	KOTA WANGI TO ; BOMBAY/	E897 KARACHI/COI	06/0 OMBO/DUBA	)6 I	07/06

島二釜山	船名	航次	抵港	果飲
島二釜山	MULPHA KLUANG	14E	11/06	14/06
總代理:	泛茂船来	各个日	上有限公	

電話: 865-5900 (12線》/傳真: 865-4489 文件部: 529-3283 

### Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 Rm.918 Jardine House 市話 Tel:8449198 香港中議 台和大厦 9 排 9 7 8室 Tientsin Marine Shipping Company

A Jardine Pacific business

天津市海運公司 CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪) 意收北京、石家族、泰直島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、瀋陽、太原、塘沽、西安及牽北一帶雜貨及併、整箱貨 承接大宗整箱貨直航秦皇島

船名	4	收貨	裁貨	到→離港			*
TRADE RELISH	(易津)V. 9108N		2/6	4-5/6	(田)	844 9	132
TRADE RELISH	(易准)V. 9109N	11/6	16/6	18-19/6		844 6	
TRADE RELISH	(易津)V, 9110N	25/6	30/6	2-3/7	121	. 1	A
TRADE RELISH	(易津)V.9111N	10/7	15/7	17-18/7	(X)	844 9	190
		7 C .			5 4	÷ .	

GY收貨站:海港貨櫃服務有額公前 電話:4977099 TRS收集站:航安航運有限公司 無路:4340473 CF5飲貨站:養湯現代貨機碼頭 電話:4253325 China National Foreign Trade Transportation Corporation中國對外貿易運輸公司——天津分公司 CONTAINER SERVICE (貨箱班輪)

l	兼收新港至內陸貨車或火車貨(整 塘沽、北京、唐山、豐重島、石家莊 船名	· 張家口、清南·大阳 收貨	司、太原、邮州 <b>裁貨</b>	·南陽·東樂·瀋陽 到一離港	· 呼和海特、長春 · 哈爾濱等
	TIAN YAN(天涯)V, 124A/B TIAN YUE(天曜)V, 165A/B		31/5 3/6	1-2/6 5-6/6	(出)8468638
	SKY HOVER(天翔)V. 50A/B TIAN YAN(天濂)V. 125A/B	3/6	8/6 13/6	10-11/6 15-16/6	(A) 844 9196
l	CY收貨站:清凍貨機服務有限公司	電話: 4977099	CY/CF5	收貨站:藝洲現代貨	相稱時 電話: 4253325

Sinotrane - Asian Davelopmant	(Shanghal) Interneti	onel Transportation Corporation	
BREAKBULK SERVICE (散貨班報			***
兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸		en a la l	
船名	收貨 数貨	到→離港	
XIÁNG JIANG(MIL)V. 9113 SAN JIANG(EZE)V. 9115	即口 28/5	27-29/5	
	3/6 6/6	5-9/6	AGE IL
XIANG JIANG(郷江) V, 9115	11/6 14/6	13-16/6 (出) 844 6	435

30/6-3/7



WOO SUNG SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 香港中環德輔道中 287-291號長達大厦 1201室 電話: 5413332

泰堡 V. 4/91

M/V TAI BAO



總代理:東宇海運公司 香港中環永安中心912室 電話:5444126 傳真: 8151344 電傳: 83408 NKLEE HX

逼真多

四三八:眞傳文圖

七五七五:機總話電

尼軒港香:址

12樓

TELEX: 72859 HKT KP HX 零 半張七紙出日今 有務印利有港香

不知點算好?

本公司提供以下各種雲石專業服務

令閣下節省八成以上換石費用

令閣下雲石地台歷久常新

令雲石不易染污,不受空氣污染

令雲石保持清潔光亮

適合家居、商業樓宇、酒店、銀行、商場、夜總會、桑拿浴室等

本眼嘜瓷磚切割機

雅倫建築石料公司

電話:五七二四三八一 圖文傳真:8381062

地蘇羅 ART 6000

質

3/F 2,027W 川湖棕屬水樓梯 24小時自由出人

3/F 2,627呎 4/F 1,499呎

豪華商 用套房

應有盡有 数独争机 348-8314呎 348-435呎 無須裝修即和即用 宜1-4人辦公 歌迎在海

24小時冷熱水供應、地位天花射燈照明、電話座T V蘇 電標 大欄開闢 · 電擊對講機 · 名貴防火占權 大門及世界 名應匯全門顧 · 金銅室轄統 · 門牌等等設備 · · · 應俱全 發華高格圖。 分層大學,專家設計,第大華貴,雖美 劃局:地下全部占典雲石大堂:不惜工本:氣澤不凡: 觀象比問題內低三成多,但設施之泰華非一般簡單可比。

競爭劇

烈講究服

務品質

鼻範錯製 唯我獨尊 最新落成 五星級貴族商業大厦 金巴利道73點



1/F 2,288W

每呎\$21元程 **央沙州區量**平 多項設施

全層 1508 戦

體業廣地產有限公司編輯 2/21/105年 租務查詢: 3677633 3690909· FAX: 3693355 健期解常 接待處: 7231816 3118293 示範甲位數總參關精英鷸唱書欄索。

香港西營盤高街52號地下

 $\mathbb{W}$ 

美國富麗雅裝飾防火膠板



傢具裝飾防火膠板

美國科羅達高級磁磚

FLORIDA TILE



美國百圖木地板 HARTCO QUALITY WOOD FLOORING



銀冠牌特級萬能膠及不燃燒性萬能膠 ABC BRAND CONTACT ADHESIVE FLAME RETARDENT CONTACT ADHESIVE



ASH, OAK, MAPLE, SEN, MAHOGAMY, BEECH, CHERRY, TEAK, WALNUT, BURDSEYE WAPLE, LOSEWOOD,

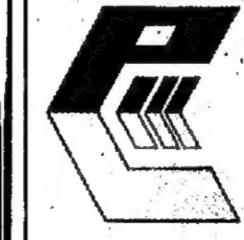
\*超硬質瓷磚手工具 \*地氈蹼和配件 總代理:偉順貿易公司 香港九龍官塘開源道六十號略駝漆大廈 第三座七樓D座 電話: 7908274-5: 34217章 電傳: 52757 WENTC HX 傳真: (852) 7978296 港九澳門各大五金、機械行有售

產品包括\*花崗石、大理石、玻璃板電動切割機

\* 400型大功率瓷磚砌割機

商場、家庭、辦公室、公共場所及各大電子廠 製衣廠、紗廠、製造業工場等均已普遍使用。 機格:13十"、18"、24"、36"、48"、60"葉、鹽有選等。

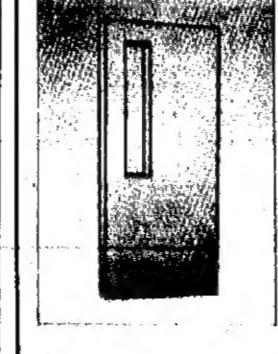
經銷處 益民國產電器有限公司 電話:3-7431861-4



百立有限公司 PAKLID LIMITED

電話: (852) 7702132 (852) 7702159 | 文傳資: 7704080





#

自立有限公司是由深圳經濟特區房地產公 司與香港新峰企業有限公司及圳通工程(香港) 有限公司合資經營·本公司自屬紹門窗廠、木 器廠製造生產鋁門窗、木門、剧欄、地板等 並代理名敵釉面傳及經銷水泥、特種水泥、熟 石灰、白瓷片、各類紙皮石、玻璃等多項業務 。本公司有經驗豐富工程技術人員,負責各項 工程安裝及保養,並自備運輸車輛,來往中國 及香港、保證交貨準時、快捷、歡迎採購、採

索取樣本 歡迎來電查詢